

RECUEIL DE PIÈCES POUR PIANO



LADISLAS DE ROHOZINSKI
COMPOSITEUR FRANÇAIS
(1886 – 1938)

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

RECUEIL DE PIÈCES POUR PIANO
LADISLAS DE ROHOZINSKI

SOMMAIRE

1. Aube tragique – *Quatre esquisses pour piano*
2. Cinq pièces pour piano
 - Quatre petites pièces pour piano sur un air de danse turc
 - Apaisement
3. Huit petites pièces pour piano, collection « huit petites pièces » de chez Sénart
4. Matin d'été - *pièce pour piano*
5. Pièces tristes pour piano, 1,2 et 3, Paris janvier 1924 publié chez Sénart
6. Quintette pastoral - *arrangement pour piano*
 - *quatre mains*
 - *deux mains*
7. Réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella
8. Ruines de Thil - *Suite pour piano*
9. Souvenirs - *Trois pièces pour piano*
 - 1 : « derrière les volets entrouverts, la route monte vers la campagne ... »
 - 2 : « la rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisaient aux paroles comme aux gestes un fond grave. (l'Equipage) »
 - 3 : « le jardin ... les roses parmi la vigne »
10. Trois pièces pour piano, 1,2 et 3, Paris mars 1930
11. Rêverie de Yan
12. Inquiétude, 7 pièces pour piano 1920 publié aux éditions Hamelle

AUBE TRAGIQUE

QUATRE ESQUISSES *pour PIANO*



Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur français

(1886 – 1938)

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Notes biographiques sur Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur de musique française

M. Ladislav Rohozinski (1886-1938), est né à St Petersburg en 1886. D'origine polonaise, il fait ses études musicales à Paris, sous la direction des maîtres Eugène Gigout et Vincent d'Indy.

Le public apprit brusquement son nom par une première Œuvre d'orchestre exécutée pendant la guerre de 1914 aux Concerts Classiques de Monte-Carlo, sous la direction de Leon Jehin. Tout de suite, le public fut conquis et ce fut un très grand succès.

La guerre survint, Rohozinski partit comme engagé volontaire pour la durée de la guerre, sur le front français.

Il est fait chevalier de la légion d'honneur.

En 1919, nous le retrouvons critique musical dans de grands quotidiens et dans des revues.

Plus tard, de 1926 à 1928, il s'impose comme chef d'orchestre au Théâtre des Champs Elysées, où il dirige, avec maîtrise l'orchestre Pasdeloup pour des saisons de concerts et de ballets. Mais malgré ces divers travaux, Rohozinski continue à écrire. De nombreuses œuvres de musique de chambre voient le jour et sont accueillies avec un égal succès par le public.

Dans la Revue de France, M. Florent Schmidt écrit « Il faut remarquer dans l'œuvre de M. Rohozinski, la musicalité toujours fine et l'harmonieuse aisance avec laquelle se meuvent les instruments aussi habilement traités isolément que dans leurs rapports courtois, voisinage où chacun sait se tenir à son rang, s'effacer lorsqu'il le faut, mais sait au besoin, mettre en œuvre toutes ses ressources techniques pour atteindre au maximum d'expression – musique douce et apaisante sans heurts agressifs, comme sans séduction de vulgaire aloi et qui laisse une impression charmante. »

Dans son ouvrage sur la musique contemporaine en France, René Dumesnil écrit : « J'ai déjà signalé l'influence de Debussy sur quelques un de ses disciples les plus distingués de la Scola Cantorum. L. de Rohozinski qui fut l'élève de Vincent d'Indy a subi le charme ensorcelant du magicien des Nocturnes, mais polonais d'origine bien que de culture française, il a trouvé des accents très personnels, tant dans sa musique vocale que dans l'instrumentation raffinée des pièces de musique de chambre où il excelle ; nul mieux que lui n'a su combiner plus subtilement les timbres. » et pour avoir un autre aspect de l'art si personnel de Rohozinski, citons deux phrases du critique M. Roland Manuel qui l'a si bien compris. Il écrit que l'art de M. de Rohozinski offre des charmes d'une pudique tendresse et à propos d'une de ses œuvres « l'Amertume », il découvre une sorte de nostalgie hautaine, une sensibilité douloureuse aux frémissements continus. »

La musique de Ladislav de Rohozinski a été fréquemment jouée par de grands interprètes (Lili Laskine, René Le Roy, Jane Bathori, ...) entre les deux guerres. Sa mort soudaine en 1938 à la veille de la seconde guerre mondiale a interrompu la diffusion de son œuvre.

De nombreux manuscrits ayant été joués à l'époque mais n'ayant pas été édités font actuellement l'objet d'une diffusion par son petit fils Olivier de Rohozinski.

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Œuvres du compositeur Ladislav de ROHOZINSKI (1886 – 1938)

(Par type d'œuvre et ordre chronologique – mise à jour 16-01-2022)

ŒUVRES POUR VOIX ET PIANO

- **Quatre mélodies** pour voix et piano publié aux éditions Hamelle (1924)
1. **Les hiboux** (Baudelaire), 2. **La cloche fêlée** (Baudelaire), 3. **L'ombre des arbres dans la rivière embrumée** (Verlaine), 4. **Paysage persan** (Comtesse de Noailles)
- **Recueil de mélodies pour voix et piano (15 pièces)** 1936
 - **Dans le sombre chemin d'un rêve**, sur un poème de Rabindranath Tagore
 - **Un souvenir**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **Dans le bois**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **La lune blanche**, sur un poème de Verlaine
 - **Dans Arles**, sur un poème de Toulet
 - **Pâle matin de février**, sur un poème de Toulet
 - **Berceuse**, sur un poème de Jean Pourtal de Ladévèze
 - **Promeneuse**, sur un poème de Madame de Noailles (comtesse de Noailles),
 - **Aux beaux jours d'autrefois**, dédié à la mémoire de Paul de Magallon, sur un poème de Xavier de Magallon
 - **Le songe dépouillé**, sur un poème de Georges-Louis Garnier
 - **Comme un soleil s'éteint**, sur un poème d'Emmanuel Delbousquet
 - **A la Malibran (fragment)**, sur un poème de Musset
 - **Lou Jardin**, sur un texte en provençal de Joseph d'Arbaud (traduction française André Lagier)
 - **Les roses de Saadi**, sur un poème de Desbordes-Valmore
 - **Lassitude** dédiée à Roger Laubeuf
- **Idylle posthume**, Stances macabres pour baryton et piano, poésie de Gauthiers Villars, à une infidèle, publié sous le nom Wladzio Rohozinski, publié aux éditions Durdilly

ŒUVRES POUR VOIX ET ENSEMBLE INSTRUMENTAL

- **Promeneuse** (Comtesse de Noailles) **pour voix, piano, violon, alto et violoncelle 1927**
- **Néant** (J. Gasquet) - **pièce pour voix, violon, alto et violoncelle, 1929**
- **L'amertume** (Jean Moréas) – **1934, poème pour chant, hautbois, clarinette, violoncelle et piano** dédié « à la mémoire de Joachim Gasquet »

ŒUVRES POUR CHŒUR

- **Trois chœurs à quatre voix à capella**, Semur, sept. 1932 et avril 1936
(NB il existe une réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella)

ŒUVRES POUR PIANO

- **Cinq pièces pour piano**
 - **Quatre petites pièces pour piano « Sur un air de danse turc » 1916**, 1- allegretto molto, 2 scherzando, 3- maestoso, 4- allegro
 - **Apaisement**

- **Aube tragique 1919** Quatre esquisses pour piano 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- lent, 4- modéré
- **Inquiétude**, 7 pièces pour piano publié aux éditions Hamelle 1920
I- Douceur du soir, II- Attente, III- Inquiétude, IV- Recueillement, V- Dans la clairière, VI- Souvenir, VII- Apaisement (NB cette pièce est différente de celle qui porte le même titre dans le recueil « 5 pièces pour piano)
- **Huit petites pièces pour piano, 1923**, 1- modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez modéré, 5- un peu lent, 6- assez vite, 7- modéré, 8- assez vite, dans la collection « huit petites pièces » de chez Sénart 1923
- **Quintette pastoral** arrangements pour piano
I) quatre mains, vers 1923 ?
II) deux mains, 1937 *manuscrit 1^{er} et 5^{ème} mouvement seulement*
- **Pièces tristes pour piano**, 1- très lent, 2- assez vite et 3- un peu lent, publiées chez Sénart 1924
- **Ruines de Thil 1927 Suite pour piano** 1- lent tranquille, 2- lent calme, 3- lent tranquille
- **Trois pièces pour piano, 1930**, 1- très modéré, 2- assez lent et 3- assez lent
- **Pièces pour piano, 1930**, 1 animé, 2 lent, 3 vite, non retranscrites en 2022
- **Matin d'été 1932** quatre pièces pour piano 1- un peu lent, 2- modéré, 3- lent, 4- modérément animé
- **Réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella** 1932, 1936 1- assez lent, 2- très modéré, 3- très lent
- **Souvenirs 1937** Trois pièces pour piano
- 1 : « derrière les volets entrouverts, la route monte vers la campagne ... »
- 2 : « la rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisaient aux paroles comme aux gestes un fond grave. (l'Equipage) »
- 3 : « le jardin ... les roses parmi la vigne »

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES

- **Quatre pièces pour violon, alto et violoncelle**, 1937, 1- très modéré, 2- modéré, 3- un peu lent, 4- modérément animé

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET PIANO

- **Par une chaude après-midi d'été, 1918-1919** Quatre pièces pour violoncelle et piano 1- Promenade, 2- Paysage, 3- Soir sur la grève, 4- Tourmente, seul **Promenade** est disponible
- **Sonate en fa # mineur pour piano et violon 1919**, a) Très lent, modéré – b) Lent – c) Assez vite, publié aux éditions Hamelle
- **Quintette en fa mineur 1923** 1- modéré, un peu agité, 2- vif poco scherzando, très modéré, pour deux violons, alto et violoncelle et piano
- **Trois pièces pour violon et piano 1925** publié aux éditions Sénart
- **Trois pièces pour piano, violon et violoncelle 1927**, 1- modéré, 2- un peu lent, 3- modéré, (pièce 3 manuscrit incomplet)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES, À VENT ET PIANO

- **Quatre pièces en trio pour piano, clarinette et violon** (clarinette en si bémol) 1926, 1- lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- assez vite
- **Quatre pièces en trio pour flûte, violon et piano 1931-1932**, 1- un peu lent, 2- très animé, 3- lent, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENT À VENT ET PIANO

- **Leïla et Medjnoun 1924** Quatre esquisses pour deux flûtes et piano avec variante pour clarinette à défaut de 2^{ème} flûte, 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- modéré
- **Rêverie de Yan 1925** pièce pour instruments à vent et piano, inachevé (pour instruments à vent)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET À VENT

- **Spleen 1923** Quatre pièces pour clarinette et violoncelle, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- un peu lent, 4- un peu lent
- **Suite Brève pour flûte, alto et harpe 1923**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- modéré, 5- assez vite, 6- vite, dédié « à Albert Roussel », publiée aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et violon 1924**, 1- très modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez vite, publié aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et harpe 1926**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À VENT

- **Quintette pastoral** pour instruments à vent (flûte, hautbois, clarinette, basson et cor) **1923**
1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- très modéré, 5- assez vite

ŒUVRE POUR ORCHESTRE

- **Conte Fantastique pour orchestre 1918**, sur un argument de Gabriel Boissy
grandes flûtes (1 et 2) / petite flûte, hautbois, clarinette 1 et 2 / 3^{ème} clarinette, bassons 1 et 2 / 3^{ème} basson, cors 1 et 2 / 3^{ème} cors, trompette 1 et 2 / 3^{ème} trompette, trombones 1 et 2 / 3^{ème} trombone, tuba / timbales chromatiques, carillon et tamtam / triangle et xylophone, cymbales, grosse caisse, célesta / 1^{ère} harpe / 2^{ème} harpe, 1^{er} violon, 2^{ème} violon / alto / violoncelle / contrebasse

AUBE TRAGIQUE

QUATRE ESQUISSES
pour PIANO

Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Aube tragique

Quatre esquisses pour piano - 1

L. de ROHOZINSKI

Un peu lent ♩ = 58 *calme*

piano

ppp *lointain* *poco cresc.*

5 *pp* *poco cresc.* *p* *céder*

9 *mp* *très doux* *poco sfz* *mp* *express.*

12 *pp* *8va* *mg.* *p* *léger* *en s'éloignant*

Un peu agité

15

ppp *cresc.*

18

sfz

20

sfz *pp* *8va*

22

En animant

8va *sfz* *mf marc.*

24

cresc. *sfz* *ff* *sfz* *sfz*

8^{vb}

26

très agité

sfz *sfz* *f marc.* *sfz* *sfz*

8^{vb}

29

très marqué

8^{vb}

31

céder *1er T° calme*

dim. molto *pp* *p lointain* *pp*

8^{vb}

34 *rit.*

8vb

37 *au mouv. plus lent*

p très doux

poco sfz

mp express.

(8vb)

40 *en retenant*

pp

p léger

mg.

3

42

(8va)

8va

8va

8va

enchaînez

Aube tragique

Quatre esquisses pour piano - 2

L. de ROHOZINSKI

Assez vite ♩ = 104 nerveuse

Musical score for the first system, measures 1-4. The piece is in 2/4 time with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The tempo is 'Assez vite' (♩ = 104) and the mood is 'nerveuse'. The score features a piano introduction with dynamics *mp marc.* and *sfz*. The right hand has a melodic line with triplets, and the left hand has a rhythmic accompaniment with triplets. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

céder un peu

Musical score for the second system, measures 5-7. The tempo is 'Assez vite' (♩ = 104) and the mood is 'nerveuse'. The score features a piano introduction with dynamics *sfz* and *sfz*. The right hand has a melodic line with quintuplets and accents, and the left hand has a rhythmic accompaniment with quintuplets. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

accél.

Musical score for the third system, measures 8-10. The tempo is 'Assez vite' (♩ = 104) and the mood is 'nerveuse'. The score features a piano introduction with dynamics *ff* and *p*. The right hand has a melodic line with accents and a trill, and the left hand has a rhythmic accompaniment. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

cresc.

Musical score for the fourth system, measures 11-13. The tempo is 'Assez vite' (♩ = 104) and the mood is 'nerveuse'. The score features a piano introduction with dynamics *sfz* and *sfz*. The right hand has a melodic line with accents and a trill, and the left hand has a rhythmic accompaniment. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

14

mf

sfz

En animant

17

p

20

p cresc.

sfz

23

mf marc.

pp

ff

26

mf

pp

ff

Moins vite ♩ = 92 *expressif*

29 *pp* *mp*

31

33 *cresc.*

35 *p*

37 *cresc.*

39 *céder*

pp

ped.

8va

This system contains measures 39 and 40. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 2/4 time signature. A dynamic marking of *pp* is present. A *ped.* marking is at the start of measure 39. An 8va bracket spans the first two notes of measure 39. The melody consists of eighth notes with slurs and accents.

41

dim.

8va

This system contains measures 41 and 42. It continues the grand staff notation. A dynamic marking of *dim.* is present. An 8va bracket spans the first two notes of measure 41. The melody continues with eighth notes and slurs.

43

morendo

8va

1er T°

mp marc.

sfz

3

This system contains measures 43 and 44. Measure 43 is marked *morendo*. Measure 44 is marked *1er T°* and *mp marc.*. There are *sfz* markings and a triplet of eighth notes in both staves. An 8va bracket is present over measure 43.

47

sfz

cresc.

3

This system contains measures 47 and 48. It features triplet markings and *sfz* dynamics. A *cresc.* marking is present. The bass line has a triplet of eighth notes.

50

8va

sfz

sfz

cresc.

3

This system contains measures 50 and 51. It features triplet markings and *sfz* dynamics. A *cresc.* marking is present. An 8va bracket is present over measure 50. The bass line has a triplet of eighth notes.

53 *8va* *fp* *8vb*

56

59 *cresc.* *p* *sfz* *sfz*

62 *cresc.* *sfz* *sfz*

65 *ff*

Un peu agité

68

dim.

8vb

71

p

mf

8vb

74

8vb

77

rit.

dim.

pp

Un peu lent ♩ = 56 *calme*

8va

80

1er T°

mp marc. 3

sfz

3

sfz

Un peu lent ♩ = 58

83 *céder*

dim. *sfz* *p*

3

86

pp *pp*

3

8va

89 *céder un peu*

poco sfz *poco sfz* *poco sfz*

3

92

ppp *pp*

4/4

8va

rit.

poco sfz *meno sfz*

enchaînez

Aube tragique

Quatre esquisses pour piano - 3

L. de ROHOZINSKI

Lent ♩ = 56 *agité* *accel.*

p marc. *p* *sfz* *sfz* *sfz*

fp *sfz* *sfz* *fp* *sfz* *sfz* *mp* *sfz*

sfz *p poco sost.* *sost.* *cresc.* *sfz*

sfz *sfz* *mf poco sost.* *cresc.*

8va *8va*

3 *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*

16 *8* *16* *8*

7 *11*

T^o plus calme

15

poco - - - - - à - - - - - poco

fp *poco sfz* *poco sfz*

marc.

8va

19

fp *poco sfz* *poco sfz* *pp express.*

23

cresc. poco - - - - - à - - - - - poco *sfz dim.*

27

1er T^o plus calme

pp *p express.*

31

poco mf *poco sfz* *8va* *poco sfz*

animer un peu

34

p *doux express.* *poco cresc.* *8va-1*

39

mp *8va-1*

T° calme

43

cresc. *mf express.* *dim.* *p* *8va-1*

1er T° = 56 très agité

47

> poco sfz *dim. < poco sfz* *< poco sfz* *sfz*

51

sfz *< poco sfz* *< poco sfz* *8va-1*

54 *presser*

p
poco sost.
mp
sfz

59

8va
8vb
sfz
sfz

63

8va
8va
8va
poco sfz

67 *céder*

8va
8va
poco sfz
poco sfz
8va
8va

71 *rit.*

8va
rit.
dim.
dim.
dim.
dim.
enchaînez

Aube tragique

Quatre esquisses pour piano - 4

L. de ROHOZINSKI

Modéré

p doux

poco sfz *poco sfz*

5

poco sfz *poco sfz*

9

mp *mp*

accélérer un peu

13

poco marc.

sfz *sfz*

1er T° calme

Musical score for measures 17-20. The piece is in 3/4 time and D major. Measure 17 starts with a treble clef and a key signature of two sharps. The right hand plays a series of chords and a melodic line, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *p* and accents.

céder à peine

Musical score for measures 21-24. The piece continues in 3/4 time and D major. Measure 21 starts with a bass clef. The right hand has a melodic line with a *dim.* marking, while the left hand continues with eighth notes. Dynamics include *più p* and accents.

1er T° (un peu animé)

Musical score for measures 25-28. The piece changes to 2/4 time. Measure 25 starts with a bass clef. The right hand has a melodic line with a *poco sfz* marking, while the left hand continues with eighth notes. Dynamics include *mp souple* and accents.

Musical score for measures 29-31. The piece continues in 2/4 time. Measure 29 starts with a bass clef. The right hand has a melodic line with a *poco sfz* marking, while the left hand continues with eighth notes. Dynamics include *mp* and accents.

En animant

Musical score for measures 32-35. The piece changes to 3/4 time. Measure 32 starts with a treble clef. The right hand has a melodic line with a *cresc.* marking, while the left hand continues with eighth notes. Dynamics include *poco* and accents. There are triplets in measures 32 and 34.

36 *mp* *poco sfz* *cresc.* *poco sfz* *8va*

40 *Vif* *8va* *dim.* *6* *7* *6* *7* *6* *7*

43 *ret.* *1er T° calme* *p* *mp souple* *6* *6*

47 *8va* *plus animé* *8va* *pp* *clair!*

51 *8va* *8va* *8va*

55

8va

8va

8va

59

Un peu agité

8va

63

8va

8va

sfz

sfz

sfz

67

sfz

71

sfz

sfz

plus calme

Musical score for measures 74-76. The piece is in a key with three flats (B-flat major or D-flat minor) and a 3/4 time signature. Measure 74 features a treble clef with a whole rest and a bass clef with a sixteenth-note accompaniment. Measure 75 continues the accompaniment. Measure 76 includes a *8va* marking above the treble clef and a whole rest.

8va

Musical score for measures 77-80. Measure 77 has a *8va* marking above the treble clef. Measures 78-80 show a more active accompaniment in the bass clef, with some chords in the treble clef.

agité

Musical score for measures 81-84. Measure 81 has a *8va* marking above the treble clef. Measures 82-84 feature a rapid sixteenth-note pattern in the bass clef, while the treble clef has a more melodic line.

serrer

Musical score for measures 85-88. Measure 85 has a *8va* marking above the treble clef. Measures 86-88 show a dense texture with rapid sixteenth-note patterns in both hands. Measure 88 includes triplets in the bass clef.

très agité

Musical score for measures 89-92. Measures 89-91 feature a very active accompaniment with triplets in the bass clef. Measure 92 has a *8va* marking above the treble clef and a 2/4 time signature change.

92 *ret.* 8va-

95 8va- *Vif* *sfz* *dim.*

98 *ret.* 1er T° *calme* *p* *p doux*

102 *En animant*

106

110 *accél. un peu*

114 *1er T° calme*

p

118

mp

121

sfz

CINQ PIÈCES POUR PIANO



- ☐ *Quatre petites pièces :*
« Sur un air de danse turc »
- ☐ *Apaisement*



Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)



Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Notes biographiques sur Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur de musique français

M. Ladislav Rohozinski (1886-1938), est né à St Petersburg en 1886. D'origine polonaise, il fait ses études musicales à Paris, sous la direction des maîtres Eugène Gigout et Vincent d'Indy.

Le public apprit brusquement son nom par une première Œuvre d'orchestre exécutée pendant la guerre de 1914 aux Concerts Classiques de Monte-Carlo, sous la direction de Leon Jehin. Tout de suite, le public fut conquis et ce fut un très grand succès.

La guerre survint, Rohozinski partit comme engagé volontaire pour la durée de la guerre, sur le front français.

Il est fait chevalier de la légion d'honneur.

En 1919, nous le retrouvons critique musical dans de grands quotidiens et dans des revues.

Plus tard, de 1926 à 1928, il s'impose comme chef d'orchestre au Théâtre des Champs Elysées, où il dirige, avec maîtrise l'orchestre Pasdeloup pour des saisons de concerts et de ballets. Mais malgré ces divers travaux, Rohozinski continue à écrire. De nombreuses œuvres de musique de chambre voient le jour et sont accueillies avec un égal succès par le public.

Dans la Revue de France, M. Florent Schmidt écrit « Il faut remarquer dans l'œuvre de M. Rohozinski, la musicalité toujours fine et l'harmonieuse aisance avec laquelle se meuvent les instruments aussi habilement traités isolément que dans leurs rapports courtois, voisinage où chacun sait se tenir à son rang, s'effacer lorsqu'il le faut, mais sait au besoin, mettre en œuvre toutes ses ressources techniques pour atteindre au maximum d'expression – musique douce et apaisante sans heurts agressifs, comme sans séduction de vulgaire aloi et qui laisse une impression charmante. »

Dans son ouvrage sur la musique contemporaine en France, René Dumesnil écrit : « J'ai déjà signalé l'influence de Debussy sur quelques un de ses disciples les plus distingués de la Scola Cantorum. L. de Rohozinski qui fut l'élève de Vincent d'Indy a subi le charme ensorcelant du magicien des Nocturnes, mais polonais d'origine bien que de culture française, il a trouvé des accents très personnels, tant dans sa musique vocale que dans l'instrumentation raffinée des pièces de musique de chambre où il excelle ; nul mieux que lui n'a su combiner plus subtilement les timbres. » et pour avoir un autre aspect de l'art si personnel de Rohozinski, citons deux phrases du critique M. Roland Manuel qui l'a si bien compris. Il écrit que l'art de M. de Rohozinski offre des charmes d'une pudique tendresse et à propos d'une de ses œuvres « l'Amertume », il découvre une sorte de nostalgie hautaine, une sensibilité douloureuse aux frémissements continus. »

La musique de Ladislav de Rohozinski a été fréquemment jouée par de grands interprètes (Lili Laskine, René Le Roy, Jane Bathori, ...) entre les deux guerres. Sa mort soudaine en 1938 à la veille de la seconde guerre mondiale a interrompu la diffusion de son œuvre.

De nombreux manuscrits ayant été joués à l'époque mais n'ayant pas été édités font actuellement l'objet d'une diffusion par son petit fils Olivier de Rohozinski.

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Œuvres du compositeur Ladislav de ROHOZINSKI (1886 – 1938)

(Par type d'œuvre et ordre chronologique – mise à jour 16-01-2022)

ŒUVRES POUR VOIX ET PIANO

- **Quatre mélodies** pour voix et piano publié aux éditions Hamelle (1924)
1. **Les hiboux** (Baudelaire), 2. **La cloche fêlée** (Baudelaire), 3. **L'ombre des arbres dans la rivière embrumée** (Verlaine), 4. **Paysage persan** (Comtesse de Noailles)
- **Recueil de mélodies pour voix et piano (15 pièces)** 1936
 - **Dans le sombre chemin d'un rêve**, sur un poème de Rabindranath Tagore
 - **Un souvenir**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **Dans le bois**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **La lune blanche**, sur un poème de Verlaine
 - **Dans Arles**, sur un poème de Toulet
 - **Pâle matin de février**, sur un poème de Toulet
 - **Berceuse**, sur un poème de Jean Pourtal de Ladévèze
 - **Promeneuse**, sur un poème de Madame de Noailles (comtesse de Noailles),
 - **Aux beaux jours d'autrefois**, dédié à la mémoire de Paul de Magallon, sur un poème de Xavier de Magallon
 - **Le songe dépouillé**, sur un poème de Georges-Louis Garnier
 - **Comme un soleil s'éteint**, sur un poème d'Emmanuel Delbousquet
 - **A la Malibran (fragment)**, sur un poème de Musset
 - **Lou Jardin**, sur un texte en provençal de Joseph d'Arbaud (traduction française André Lagier)
 - **Les roses de Saadi**, sur un poème de Desbordes-Valmore
 - **Lassitude** dédiée à Roger Laubeuf
- **Idylle posthume**, Stances macabres pour baryton et piano, poésie de Gauthiers Villars, à une infidèle, publié sous le nom Wladzio Rohozinski, publié aux éditions Durdilly

ŒUVRES POUR VOIX ET ENSEMBLE INSTRUMENTAL

- **Promeneuse** (Comtesse de Noailles) **pour voix, piano, violon, alto et violoncelle 1927**
- **Néant** (J. Gasquet) - **pièce pour voix, violon, alto et violoncelle, 1929**
- **L'amertume** (Jean Moréas) – **1934, poème pour chant, hautbois, clarinette, violoncelle et piano** dédié « à la mémoire de Joachim Gasquet »

ŒUVRES POUR CHŒUR

- **Trois chœurs à quatre voix à capella**, Semur, sept. 1932 et avril 1936
(NB il existe une réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella)

ŒUVRES POUR PIANO

- **Cinq pièces pour piano**
 - **Quatre petites pièces pour piano « Sur un air de danse turc » 1916**, 1- allegretto molto, 2 scherzando, 3- maestoso, 4- allegro
 - **Apaisement**

- **Aube tragique 1919** Quatre esquisses pour piano 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- lent, 4- modéré
- **Inquiétude**, 7 pièces pour piano publié aux éditions Hamelle 1920
I- Douceur du soir, II- Attente, III- Inquiétude, IV- Recueillement, V- Dans la clairière, VI- Souvenir, VII- Apaisement (NB cette pièce est différente de celle qui porte le même titre dans le recueil « 5 pièces pour piano)
- **Huit petites pièces pour piano, 1923**, 1- modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez modéré, 5- un peu lent, 6- assez vite, 7- modéré, 8- assez vite, dans la collection « huit petites pièces » de chez Sénart 1923
- **Quintette pastoral** arrangements pour piano
I) quatre mains, vers 1923 ?
II) deux mains, 1937 *manuscrit 1^{er} et 5^{ème} mouvement seulement*
- **Pièces tristes pour piano**, 1- très lent, 2- assez vite et 3- un peu lent, publiées chez Sénart 1924
- **Ruines de Thil 1927 Suite pour piano** 1- lent tranquille, 2- lent calme, 3- lent tranquille
- **Trois pièces pour piano, 1930**, 1- très modéré, 2- assez lent et 3- assez lent
- **Pièces pour piano, 1930**, 1 animé, 2 lent, 3 vite, non retranscrites en 2022
- **Matin d'été 1932** quatre pièces pour piano 1- un peu lent, 2- modéré, 3- lent, 4- modérément animé
- **Réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella** 1932, 1936 1- assez lent, 2- très modéré, 3- très lent
- **Souvenirs 1937** Trois pièces pour piano
- 1 : « derrière les volets entrouverts, la route monte vers la campagne ... »
- 2 : « la rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisaient aux paroles comme aux gestes un fond grave. (l'Equipage) »
- 3 : « le jardin ... les roses parmi la vigne »

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES

- **Quatre pièces pour violon, alto et violoncelle**, 1937, 1- très modéré, 2- modéré, 3- un peu lent, 4- modérément animé

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET PIANO

- **Par une chaude après-midi d'été, 1918-1919** Quatre pièces pour violoncelle et piano 1- Promenade, 2- Paysage, 3- Soir sur la grève, 4- Tourmente, seul **Promenade** est disponible
- **Sonate en fa # mineur pour piano et violon 1919**, a) Très lent, modéré – b) Lent – c) Assez vite, publié aux éditions Hamelle
- **Quintette en fa mineur 1923** 1- modéré, un peu agité, 2- vif poco scherzando, très modéré, pour deux violons, alto et violoncelle et piano
- **Trois pièces pour violon et piano 1925** publié aux éditions Sénart
- **Trois pièces pour piano, violon et violoncelle 1927**, 1- modéré, 2- un peu lent, 3- modéré, (pièce 3 manuscrit incomplet)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES, À VENT ET PIANO

- **Quatre pièces en trio pour piano, clarinette et violon** (clarinette en si bémol) 1926, 1- lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- assez vite
- **Quatre pièces en trio pour flûte, violon et piano 1931-1932**, 1- un peu lent, 2- très animé, 3- lent, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENT À VENT ET PIANO

- **Leïla et Medjnoun 1924** Quatre esquisses pour deux flûtes et piano avec variante pour clarinette à défaut de 2^{ème} flûte, 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- modéré
- **Rêverie de Yan 1925** pièce pour instruments à vent et piano, inachevé (pour instruments à vent)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET À VENT

- **Spleen 1923** Quatre pièces pour clarinette et violoncelle, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- un peu lent, 4- un peu lent
- **Suite Brève pour flûte, alto et harpe 1923**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- modéré, 5- assez vite, 6- vite, dédié « à Albert Roussel », publiée aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et violon 1924**, 1- très modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez vite, publié aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et harpe 1926**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À VENT

- **Quintette pastoral** pour instruments à vent (flûte, hautbois, clarinette, basson et cor) **1923**
1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- très modéré, 5- assez vite

ŒUVRE POUR ORCHESTRE

- **Conte Fantastique pour orchestre 1918**, sur un argument de Gabriel Boissy
grandes flûtes (1 et 2) / petite flûte, hautbois, clarinette 1 et 2 / 3^{ème} clarinette, bassons 1 et 2 / 3^{ème} basson, cors 1 et 2 / 3^{ème} cors, trompette 1 et 2 / 3^{ème} trompette, trombones 1 et 2 / 3^{ème} trombone, tuba / timbales chromatiques, carillon et tamtam / triangle et xylophone, cymbales, grosse caisse, célesta / 1^{ère} harpe / 2^{ème} harpe, 1^{er} violon, 2^{ème} violon / alto / violoncelle / contrebasse

CINQ PIÈCES POUR PIANO



- *Quatre petites pièces :*
 « *Sur un air de danse turc* »
- *Apaisement*

Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)



Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

QUATRE PETITES PIÈCES

pour PIANO

« Sur un air de danse turc »



Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur français

(1886 – 1938)



Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

QUATRE PETITES PIÈCES POUR PIANO

sur un air de danse Turc

à Babouto Pacha

L. de ROHOZINSKI

Allegretto molto ♩ = 189

Piano

mf *sfz* *mf*

poco rit. *a tempo*

p *poco sfz*

meno mosso e poco sostenuto

p *express.*

5 10 15

20 *mf*

24 *rit.* 1er T^o *mf*

28 *sffz* *mf* *poco rit.*

1

Allegro ♩ = 160 *pp* *cresc.* *sffz* *p* *8va-1*

5 *rit.* *ff* *a tempo* *p* *sfz*

10

sfz *p express.*

Detailed description: This system contains measures 10 through 14. The music is in a minor key with a key signature of two flats. The right hand features a melodic line with slurs and ties, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. Dynamic markings include *sfz* (sforzando) and *p express.* (piano, expressive).

15

poco rit.

Detailed description: This system contains measures 15 through 19. The melodic line in the right hand continues with slurs and ties. The left hand has a steady eighth-note accompaniment. A *poco rit.* (poco ritardando) marking is placed above the staff.

20

a tempo *mf*

Detailed description: This system contains measures 20 through 24. The tempo is marked *a tempo*. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a consistent eighth-note accompaniment. A *mf* (mezzo-forte) dynamic marking is present.

25

rit. *1er T°* *pp* *cresc.*

Detailed description: This system contains measures 25 through 28. It begins with a *rit.* (ritardando) marking. Measure 26 features a first inversion triad (*1er T°*) marked *pp* (pianissimo). The system concludes with a *cresc.* (crescendo) marking.

29

sva- *sffz* *p* *ff* *rit.*

Detailed description: This system contains measures 29 through 33. It starts with a *sva-* (sforzando) marking. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a steady accompaniment. Dynamic markings include *sffz* (sforzissimo), *p* (piano), and *ff* (fortissimo). The system ends with a *rit.* (ritardando) marking.

Scherzando ♩ = 175

8^{va}

mp

cresc.

f

5

p

rit.

mf

a tempo

p

Detailed description: This system contains measures 1 through 8 of the Scherzando section. It is written for piano in 3/4 time with a key signature of two flats. The tempo is Scherzando at 175 beats per minute. The music features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. Dynamics range from mezzo-piano (mp) to fortissimo (f). Performance markings include a crescendo (cresc.) and a ritardando (rit.) leading to a return to the original tempo (a tempo). An octave sign (8^{va}) is present above the first measure.

8^{va}

poco sfz

10

Detailed description: This system contains measures 9 through 14. The right hand continues with a melodic line, often marked with an octave sign (8^{va}). The left hand provides a steady accompaniment. The dynamic is marked poco sfz (poco sforzando). Measure 10 is the first measure of a new phrase.

Moderato ♩ = 132

p dolce

15

Detailed description: This system contains measures 15 through 18, marking the beginning of the Moderato section. The tempo is Moderato at 132 beats per minute. The music is characterized by a slower, more lyrical feel. The dynamic is p dolce (piano dolce). The right hand features a melodic line with some grace notes, while the left hand has a simple accompaniment.

p

19

Detailed description: This system contains measures 19 through 22. The melodic line in the right hand continues with grace notes. The left hand accompaniment remains simple. The dynamic is marked p (piano).

Musical score for measures 23-26. The piece is in 3/4 time with a key signature of two flats. The music features a melodic line in the right hand and a more rhythmic accompaniment in the left hand. A long slur covers the entire passage.

Musical score for measures 27-31. Measure 27 begins with a *rit.* marking. A first ending bracket labeled *8va* spans measures 27-30. A *mp* dynamic marking is present in measure 29. A *cresc.* marking is in measure 31. A *8va* marking is also present above measure 31.

Musical score for measures 32-35. Measure 32 starts with a *f* dynamic. Measure 33 has a *p* dynamic. Measure 34 has a *rit.* marking. Measure 35 ends with a *pp* dynamic. A *8va* marking is present above measure 32.

3

Musical score for measures 36-40. The tempo is marked *Maestoso* with a quarter note equal to 54 (♩. = 54). The music is in 6/8 time. Measure 36 has a *f sostenuto* dynamic. Measure 40 has an *sfz* dynamic. A long slur covers the entire passage.

Musical score for measures 41-45. Measure 41 has a *pp* dynamic. Measure 42 has a *ff* dynamic. Measure 43 has a *4* (quadruple) marking. Measure 44 has a *p* dynamic. The tempo is marked *a tempo poco più mosso*. A *4* (quadruple) marking is also present in measure 45.

10 *poco rit.*

poco mosso ♩ = 69

15 *mp* *p*

20 *mp* *mf*

25 *rit.* *f* *sostenuto* 1er T°

31 *sfz* *pp* *ff*

Allegro

Musical notation for measures 1-4. The piece is in 2/4 time with a key signature of one flat (B-flat). The first measure is marked *ff marc.* (fortissimo marcato). The notation consists of a grand staff with treble and bass clefs. The melody in the treble clef features eighth and quarter notes, while the bass clef provides a steady accompaniment of quarter notes.

Musical notation for measures 5-8. Measure 5 is marked with a *rit.* (ritardando) instruction. The piece continues in the same key signature. The notation shows a continuation of the melodic and accompanimental lines, with some phrasing slurs and a dynamic marking of *p* (piano) appearing in measure 8.

Musical notation for measures 9-14. The key signature changes to two sharps (D major). The notation features a *mf* (mezzo-forte) dynamic marking. The melody in the treble clef is characterized by a series of eighth-note patterns, while the bass clef continues with a steady accompaniment.

Musical notation for measures 15-18. The key signature changes to one flat (B-flat major). The notation includes a *mp* (mezzo-piano) dynamic marking and the instruction *un peu lourdement* (a little heavily). The piece concludes with a series of eighth-note patterns in both hands.

20

p poco sostenuto

25

30

35

rit. *Presto*

ff marc.

40

rit.

APAISEMENT

Pièce pour piano



Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)



Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Apaisement

Très modéré ♩ = 60

poco rit. 1^{er} T°

L. de RQHOZINSKI

Piano

p *express.*

pp

6

rit.

Lent ♩ = 60 *largement*

mp

11

poco sfz

dim.

poco sfz

13

1^{er} T° ♩ = 60

mp *express.*

dim.

rit.

Ped. *

1er T°

17

pp très doux

rit.

Lent ♩ = 60 *très largement*

ff *subit*

céder

mf *cresc. molto* *fff*

20

23

The musical score consists of three systems of piano accompaniment. The first system (measures 17-19) begins with a treble clef staff containing a melodic line of eighth notes and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes. The second system (measures 20-22) features a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a more complex accompaniment including some triplets and a change to a 4/4 time signature. The third system (measures 23-25) continues the melodic and accompaniment lines, ending with a fermata over the final notes. Dynamics and tempo markings are clearly indicated throughout the score.

HUIT PETITES PIÈCES POUR PIANO



Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)



Site internet <https://www.rohozinski.com/>
Nota : copie de la partition éditée chez Sénart en 1923

Notes biographiques sur Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur de musique français

M. Ladislav Rohozinski (1886-1938), est né à St Petersburg en 1886. D'origine polonaise, il fait ses études musicales à Paris, sous la direction des maîtres Eugène Gigout et Vincent d'Indy.

Le public apprit brusquement son nom par une première Œuvre d'orchestre exécutée pendant la guerre de 1914 aux Concerts Classiques de Monte-Carlo, sous la direction de Leon Jehin. Tout de suite, le public fut conquis et ce fut un très grand succès.

La guerre survint, Rohozinski partit comme engagé volontaire pour la durée de la guerre, sur le front français.

Il est fait chevalier de la légion d'honneur.

En 1919, nous le retrouvons critique musical dans de grands quotidiens et dans des revues.

Plus tard, de 1926 à 1928, il s'impose comme chef d'orchestre au Théâtre des Champs Elysées, où il dirige, avec maîtrise l'orchestre Pasdeloup pour des saisons de concerts et de ballets. Mais malgré ces divers travaux, Rohozinski continue à écrire. De nombreuses œuvres de musique de chambre voient le jour et sont accueillies avec un égal succès par le public.

Dans la Revue de France, M. Florent Schmidt écrit « Il faut remarquer dans l'œuvre de M. Rohozinski, la musicalité toujours fine et l'harmonieuse aisance avec laquelle se meuvent les instruments aussi habilement traités isolément que dans leurs rapports courtois, voisinage où chacun sait se tenir à son rang, s'effacer lorsqu'il le faut, mais sait au besoin, mettre en œuvre toutes ses ressources techniques pour atteindre au maximum d'expression – musique douce et apaisante sans heurts agressifs, comme sans séduction de vulgaire aloi et qui laisse une impression charmante. »

Dans son ouvrage sur la musique contemporaine en France, René Dumesnil écrit : « J'ai déjà signalé l'influence de Debussy sur quelques un de ses disciples les plus distingués de la Scola Cantorum. L. de Rohozinski qui fut l'élève de Vincent d'Indy a subi le charme ensorcelant du magicien des Nocturnes, mais polonais d'origine bien que de culture française, il a trouvé des accents très personnels, tant dans sa musique vocale que dans l'instrumentation raffinée des pièces de musique de chambre où il excelle ; nul mieux que lui n'a su combiner plus subtilement les timbres. » et pour avoir un autre aspect de l'art si personnel de Rohozinski, citons deux phrases du critique M. Roland Manuel qui l'a si bien compris. Il écrit que l'art de M. de Rohozinski offre des charmes d'une pudique tendresse et à propos d'une de ses œuvres « l'Amertume », il découvre une sorte de nostalgie hautaine, une sensibilité douloureuse aux frémissements continus. »

La musique de Ladislav de Rohozinski a été fréquemment jouée par de grands interprètes (Lili Laskine, René Le Roy, Jane Bathori, ...) entre les deux guerres. Sa mort soudaine en 1938 à la veille de la seconde guerre mondiale a interrompu la diffusion de son œuvre.

De nombreux manuscrits ayant été joués à l'époque mais n'ayant pas été édités font actuellement l'objet d'une diffusion par son petit fils Olivier de Rohozinski.

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Œuvres du compositeur Ladislav de ROHOZINSKI (1886 – 1938)

(Par type d'œuvre et ordre chronologique – mise à jour 16-01-2022)

ŒUVRES POUR VOIX ET PIANO

- **Quatre mélodies** pour voix et piano publié aux éditions Hamelle (1924)
1. **Les hiboux** (Baudelaire), 2. **La cloche fêlée** (Baudelaire), 3. **L'ombre des arbres dans la rivière embrumée** (Verlaine), 4. **Paysage persan** (Comtesse de Noailles)
- **Recueil de mélodies pour voix et piano (15 pièces)** 1936
 - **Dans le sombre chemin d'un rêve**, sur un poème de Rabindranath Tagore
 - **Un souvenir**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **Dans le bois**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **La lune blanche**, sur un poème de Verlaine
 - **Dans Arles**, sur un poème de Toulet
 - **Pâle matin de février**, sur un poème de Toulet
 - **Berceuse**, sur un poème de Jean Pourtal de Ladévèze
 - **Promeneuse**, sur un poème de Madame de Noailles (comtesse de Noailles),
 - **Aux beaux jours d'autrefois**, dédié à la mémoire de Paul de Magallon, sur un poème de Xavier de Magallon
 - **Le songe dépouillé**, sur un poème de Georges-Louis Garnier
 - **Comme un soleil s'éteint**, sur un poème d'Emmanuel Delbousquet
 - **A la Malibran (fragment)**, sur un poème de Musset
 - **Lou Jardin**, sur un texte en provençal de Joseph d'Arbaud (traduction française André Lagier)
 - **Les roses de Saadi**, sur un poème de Desbordes-Valmore
 - **Lassitude** dédiée à Roger Laubeuf
- **Idylle posthume**, Stances macabres pour baryton et piano, poésie de Gauthiers Villars, à une infidèle, publié sous le nom Wladzio Rohozinski, publié aux éditions Durdilly

ŒUVRES POUR VOIX ET ENSEMBLE INSTRUMENTAL

- **Promeneuse** (Comtesse de Noailles) **pour voix, piano, violon, alto et violoncelle 1927**
- **Néant** (J. Gasquet) - **pièce pour voix, violon, alto et violoncelle, 1929**
- **L'amertume** (Jean Moréas) – **1934, poème pour chant, hautbois, clarinette, violoncelle et piano** dédié « à la mémoire de Joachim Gasquet »

ŒUVRES POUR CHŒUR

- **Trois chœurs à quatre voix à capella**, Semur, sept. 1932 et avril 1936
(NB il existe une réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella)

ŒUVRES POUR PIANO

- **Cinq pièces pour piano**
 - **Quatre petites pièces pour piano « Sur un air de danse turc » 1916**, 1- allegretto molto, 2 scherzando, 3- maestoso, 4- allegro
 - **Apaisement**

- **Aube tragique 1919 Quatre esquisses pour piano** 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- lent, 4- modéré
- **Inquiétude**, 7 pièces pour piano publié aux éditions Hamelle 1920
I- Douceur du soir, II- Attente, III- Inquiétude, IV- Recueillement, V- Dans la clairière, VI- Souvenir, VII- Apaisement (NB cette pièce est différente de celle qui porte le même titre dans le recueil « 5 pièces pour piano)
- **Huit petites pièces pour piano, 1923**, 1- modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez modéré, 5- un peu lent, 6- assez vite, 7- modéré, 8- assez vite, dans la collection « huit petites pièces » de chez Sénart 1923
- **Quintette pastoral** arrangements pour piano
I) quatre mains, vers 1923 ?
II) deux mains, 1937 *manuscrit 1^{er} et 5^{ème} mouvement seulement*
- **Pièces tristes pour piano**, 1- très lent, 2- assez vite et 3- un peu lent, publiées chez Sénart 1924
- **Ruines de Thil 1927 Suite pour piano** 1- lent tranquille, 2- lent calme, 3- lent tranquille
- **Trois pièces pour piano, 1930**, 1- très modéré, 2- assez lent et 3- assez lent
- **Pièces pour piano, 1930**, 1 animé, 2 lent, 3 vite, non retranscrites en 2022
- **Matin d'été 1932 quatre pièces pour piano** 1- un peu lent, 2- modéré, 3- lent, 4- modérément animé
- **Réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella** 1932, 1936 1- assez lent, 2- très modéré, 3- très lent
- **Souvenirs 1937 Trois pièces pour piano**
- 1 : « derrière les volets entrouverts, la route monte vers la campagne ... »
- 2 : « la rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisaient aux paroles comme aux gestes un fond grave. (l'Equipage) »
- 3 : « le jardin ... les roses parmi la vigne »

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES

- **Quatre pièces pour violon, alto et violoncelle**, 1937, 1- très modéré, 2- modéré, 3- un peu lent, 4- modérément animé

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET PIANO

- **Par une chaude après-midi d'été, 1918-1919** Quatre pièces pour violoncelle et piano 1- Promenade, 2- Paysage, 3- Soir sur la grève, 4- Tourmente, seul **Promenade** est disponible
- **Sonate en fa # mineur pour piano et violon 1919**, a) Très lent, modéré – b) Lent – c) Assez vite, publié aux éditions Hamelle
- **Quintette en fa mineur 1923** 1- modéré, un peu agité, 2- vif poco scherzando, très modéré, pour deux violons, alto et violoncelle et piano
- **Trois pièces pour violon et piano 1925** publié aux éditions Sénart
- **Trois pièces pour piano, violon et violoncelle 1927**, 1- modéré, 2- un peu lent, 3- modéré, (pièce 3 manuscrit incomplet)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES, À VENT ET PIANO

- **Quatre pièces en trio pour piano, clarinette et violon** (clarinette en si bémol) **1926**, 1- lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- assez vite
- **Quatre pièces en trio pour flûte, violon et piano 1931-1932**, 1- un peu lent, 2- très animé, 3- lent, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENT À VENT ET PIANO

- **Leïla et Medjnoun 1924** Quatre esquisses pour deux flûtes et piano avec variante pour clarinette à défaut de 2^{ème} flûte, 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- modéré
- **Rêverie de Yan 1925** pièce pour instruments à vent et piano, inachevé (pour instruments à vent)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET À VENT

- **Spleen 1923** Quatre pièces pour clarinette et violoncelle, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- un peu lent, 4- un peu lent
- **Suite Brève pour flûte, alto et harpe 1923**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- modéré, 5- assez vite, 6- vite, dédié « à Albert Roussel », publiée aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et violon 1924**, 1- très modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez vite, publié aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et harpe 1926**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À VENT

- **Quintette pastoral** pour instruments à vent (flûte, hautbois, clarinette, basson et cor) **1923**
1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- très modéré, 5- assez vite

ŒUVRE POUR ORCHESTRE

- **Conte Fantastique pour orchestre 1918**, sur un argument de Gabriel Boissy
grandes flûtes (1 et 2) / petite flûte, hautbois, clarinette 1 et 2 / 3^{ème} clarinette, bassons 1 et 2 / 3^{ème} basson, cors 1 et 2 / 3^{ème} cors, trompette 1 et 2 / 3^{ème} trompette, trombones 1 et 2 / 3^{ème} trombone, tuba / timbales chromatiques, carillon et tamtam / triangle et xylophone, cymbales, grosse caisse, célesta / 1^{ère} harpe / 2^{ème} harpe, 1^{er} violon, 2^{ème} violon / alto / violoncelle / contrebasse

HUIT PETITES PIÈCES POUR PIANO



Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)



Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Huit petites pièces pour Piano*

L. ROHOZINSKI

I

PIANO

Modéré (♩.72) calme

p *express.* *dim.*

Pressez un peu

1^{er} Mouvt (♩.) calme

mp *poco sfz* *poco sfz* *ppp* *p* *p doux express.* *poco sfz*

Nerveux

En cédant

dim. *poco f* *sfz* *sfz* *p subito*

Mouvt calme

Nerveux

ppp *p* *dim.* *mf* *poco sfz*

p doux express. *poco sfz*

Ret.

1^{er} Mouvt calme

Ret.

poco sfz *dim.* *p express.* *dim.* *pp*

* Les huit pièces s'enchaînent.

II

Vite (♩.132) assez librement

Cédez

1^{re} Mou^{ve} très animé

mp poco marc. *dim.* *pp* *ppp*
poco sfz

simili

creso. *poco* *a*

Très agité

poco *ff très marq.* *sfz* *sfz*

sfz *sfz* *sfz* *sfz*

3 *dim.* *poco f marc.*

This system contains the first two staves of music. The upper staff features a melodic line with a triplet of eighth notes and a slur. The lower staff provides harmonic accompaniment with chords and moving lines. The tempo/mood marking is *poco f marc.*

sfz *dim.* 3

This system continues the piece with two staves. The upper staff has a melodic line with a triplet. The lower staff features a *sfz* (sforzando) dynamic marking. A *dim.* (diminuendo) marking is present over the final measure of the system.

mf marc. 5 *sfz* *sva bassa*

This system consists of two staves. The upper staff has a melodic line with a quintuplet of eighth notes. The lower staff has a *mf marc.* (mezzo-forte marcato) marking and a *sva bassa* (sotto voce) instruction. A *sfz* marking is also present.

dim. 5 **1^{er} Mouv! très animé** *ppp*

This system marks the beginning of a new movement. The upper staff has a melodic line with a quintuplet. The lower staff has a *ppp* (pianissimo) marking. The tempo is indicated as **1^{er} Mouv! très animé**.

3 *simili*

This system contains two staves. The upper staff has a melodic line with triplets. The lower staff has a *simili* (simile) marking, indicating a similar style to the previous section.

Cédez un peu *perdendosi*

This system concludes the page with two staves. The upper staff has a melodic line with a **Cédez un peu** instruction. The lower staff has a *perdendosi* (ritardando) marking.

III

Un peu lent (♩. 58)

p doux express.

Pressez un peu

mp *più p* *pp*
poco sfz *poco sfz*

Cédez

più pp *mf poco marc.*

1^{er} Mouv^t

Retenez

dim. *ppp* *poco sfz*

IV

Assez modéré (♩.ss) un peu agité

mp poco sost. *sfz* *pp* *poco sfz*

8va bassa

p *pp* *poco sfz* *p*

Pressez peu à

8va

mp *sfz* *sfz*

peu Plus vite et agité

8va

p *sfz* *sfz* *cresc.* *sfz*

sfz *f sost.* *sfz* *sfz*

8va

sfz *sfz* *cresc.* *ffz*

This system contains the first two staves of music. The upper staff is in bass clef and features a series of sixteenth-note runs with slurs and accents. The lower staff is in treble clef and provides harmonic accompaniment. Dynamics include *sfz*, *sfz*, *cresc.*, and *ffz*.

ffz *sfz* *sfz*

This system contains the next two staves of music. The upper staff continues the sixteenth-note runs. The lower staff continues the accompaniment. Dynamics include *ffz*, *sfz*, and *sfz*.

Cédez 1^{re} Mouvt. (Ass) plus calmé

ff sost. *dim.* *p*

8va bassa

This system contains the next two staves of music. The upper staff features a melodic line with slurs and accents. The lower staff continues the accompaniment. Dynamics include *ff sost.*, *dim.*, and *p*. The instruction "Cédez 1^{re} Mouvt. (Ass) plus calmé" is written above the staff. "8va bassa" is indicated below the staff.

poco sfz *dim.* *3* *3* *3* *3* *3*

8va

This system contains the next two staves of music. The upper staff features chords and slurs. The lower staff features a triplet accompaniment. Dynamics include *poco sfz* and *dim.*. The number "3" is written above the staff to indicate triplets. "8va" is indicated below the staff.

pp *poco sfz*

8va

This system contains the next two staves of music. The upper staff features chords and slurs. The lower staff features a triplet accompaniment. Dynamics include *pp* and *poco sfz*. "8va" is indicated below the staff.

Retenez

lontain *3* *dim.* *ppp* *poco sfz* *meno sfz*

This system contains the final two staves of music. The upper staff features a melodic line with slurs and accents. The lower staff features a triplet accompaniment. Dynamics include *lontain*, *3*, *dim.*, *ppp*, *poco sfz*, and *meno sfz*.

V

Un peu lent (♩.54) tranquille

p doux

Un peu animé

pp *poco f* *dim.*

1^{er} Mouv^t tranquille

p *très doux*

Pressez très légèrement

Cédez

pp *più pp* *dim.*

1^{er} Mouv^t tranquille

p doux *pp*

Retenez peu à 8- peu

dim. *moren to*

VI

Assez vite (♩.132) très animé

ff *f marc.*

sfz *f marc.*

sfz *mf*

p léger *doux express.* *mp*

cresc. poco sfz *poco sfz*

p léger *mp* *poco sfz*
doux express.

poco sfz *p léger*
doux express.

p express. *dim.*
Cédez

pp *ppp poco sfz*
1^{er} Mouvt en retenant peu à peu Lent

VII

Modéré (♩.76) bien calme

Pressez un peu

p *express.* *più p* *pp*

Mouv! un peu animé

mp *doux express.* *dim.*

1^{re} Mouv! calme

p *pp* *express.*

Pressez

f *f₃*

Cédez

meno sf₃ *dim.* *pp* *p*

1^{re} Mouv! calme

Ret.

dim. *pp* *doux express.* *dim.* *più pp* *poco sf₃* *ppp*

The musical score is written for piano and consists of seven systems of two staves each. The first system is in 7/8 time, marked 'Modéré (♩.76) bien calme', with dynamics *p* *express.*, *più p*, and *pp*. The second system is in 8/8 time, marked 'Mouv! un peu animé', with dynamics *mp* *doux express.* and *dim.*. The third system is in 7/8 time, marked '1^{re} Mouv! calme', with dynamics *p* and *pp* *express.*. The fourth system is in 8/8 time, marked 'Pressez', with dynamics *f* and *f₃*. The fifth system is in 8/8 time, marked 'Cédez', with dynamics *meno sf₃*, *dim.*, *pp*, and *p*. The sixth system is in 7/8 time, marked '1^{re} Mouv! calme', with dynamic *p*. The seventh system is in 7/8 time, marked 'Ret.', with dynamics *dim.*, *pp* *doux express.*, *dim.*, *più pp*, *poco sf₃*, and *ppp*. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic hairpins.

VIII

Assez vite (♩=126) joyeusement

mp léger

p doux express.

Cédez un peu

mf marc. *dim.*

Mouv! animé

p poco marc. *cresc.*

Mouv! animé

mp *dim.* *p poco marc.*

cresc. *sfz* *mp*

Cédez Mouv! animé

dim. pp léger poco sfz

poco sfz

Plus animé

mp marc. dim.

p marc.

p f p f p

Cédez

sec

dim. sfz fffz

1^{er} Mouv^t animé

mp léger

p doux express.

Cédez un peu

mf marc.
p

Mouv^t animé

p poco marc.
cresc.
sf

Cédez

dim.
p

Plus lent

Pressez un peu

Lent

pp
morendo
poco sf



MATIN D'ÉTÉ

QUATRE PIÈCES POUR PIANO



Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Notes biographiques sur Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur de musique française

M. Ladislav Rohozinski (1886-1938), est né à St Petersburg en 1886. D'origine polonaise, il fait ses études musicales à Paris, sous la direction des maîtres Eugène Gigout et Vincent d'Indy.

Le public apprit brusquement son nom par une première Œuvre d'orchestre exécutée pendant la guerre de 1914 aux Concerts Classiques de Monte-Carlo, sous la direction de Leon Jehin. Tout de suite, le public fut conquis et ce fut un très grand succès.

La guerre survint, Rohozinski partit comme engagé volontaire pour la durée de la guerre, sur le front français.

Il est fait chevalier de la légion d'honneur.

En 1919, nous le retrouvons critique musical dans de grands quotidiens et dans des revues.

Plus tard, de 1926 à 1928, il s'impose comme chef d'orchestre au Théâtre des Champs Elysées, où il dirige, avec maîtrise l'orchestre Pasdeloup pour des saisons de concerts et de ballets. Mais malgré ces divers travaux, Rohozinski continue à écrire. De nombreuses œuvres de musique de chambre voient le jour et sont accueillies avec un égal succès par le public.

Dans la Revue de France, M. Florent Schmidt écrit « Il faut remarquer dans l'œuvre de M. Rohozinski, la musicalité toujours fine et l'harmonieuse aisance avec laquelle se meuvent les instruments aussi habilement traités isolément que dans leurs rapports courtois, voisinage où chacun sait se tenir à son rang, s'effacer lorsqu'il le faut, mais sait au besoin, mettre en œuvre toutes ses ressources techniques pour atteindre au maximum d'expression – musique douce et apaisante sans heurts agressifs, comme sans séduction de vulgaire aloi et qui laisse une impression charmante. »

Dans son ouvrage sur la musique contemporaine en France, René Dumesnil écrit : « J'ai déjà signalé l'influence de Debussy sur quelques un de ses disciples les plus distingués de la Scola Cantorum. L. de Rohozinski qui fut l'élève de Vincent d'Indy a subi le charme ensorcelant du magicien des Nocturnes, mais polonais d'origine bien que de culture française, il a trouvé des accents très personnels, tant dans sa musique vocale que dans l'instrumentation raffinée des pièces de musique de chambre où il excelle ; nul mieux que lui n'a su combiner plus subtilement les timbres. » et pour avoir un autre aspect de l'art si personnel de Rohozinski, citons deux phrases du critique M. Roland Manuel qui l'a si bien compris. Il écrit que l'art de M. de Rohozinski offre des charmes d'une pudique tendresse et à propos d'une de ses œuvres « l'Amertume », il découvre une sorte de nostalgie hautaine, une sensibilité douloureuse aux frémissements continus. »

La musique de Ladislav de Rohozinski a été fréquemment jouée par de grands interprètes (Lili Laskine, René Le Roy, Jane Bathori, ...) entre les deux guerres. Sa mort soudaine en 1938 à la veille de la seconde guerre mondiale a interrompu la diffusion de son œuvre.

De nombreux manuscrits ayant été joués à l'époque mais n'ayant pas été édités font actuellement l'objet d'une diffusion par son petit fils Olivier de Rohozinski.

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Œuvres du compositeur Ladislav de ROHOZINSKI (1886 – 1938)

(Par type d'œuvre et ordre chronologique – mise à jour 16-01-2022)

ŒUVRES POUR VOIX ET PIANO

- **Quatre mélodies** pour voix et piano publié aux éditions Hamelle (1924)
1. **Les hiboux** (Baudelaire), 2. **La cloche fêlée** (Baudelaire), 3. **L'ombre des arbres dans la rivière embrumée** (Verlaine), 4. **Paysage persan** (Comtesse de Noailles)
- **Recueil de mélodies pour voix et piano (15 pièces)** 1936
 - **Dans le sombre chemin d'un rêve**, sur un poème de Rabindranath Tagore
 - **Un souvenir**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **Dans le bois**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **La lune blanche**, sur un poème de Verlaine
 - **Dans Arles**, sur un poème de Toulet
 - **Pâle matin de février**, sur un poème de Toulet
 - **Berceuse**, sur un poème de Jean Pourtal de Ladévèze
 - **Promeneuse**, sur un poème de Madame de Noailles (comtesse de Noailles),
 - **Aux beaux jours d'autrefois**, dédié à la mémoire de Paul de Magallon, sur un poème de Xavier de Magallon
 - **Le songe dépouillé**, sur un poème de Georges-Louis Garnier
 - **Comme un soleil s'éteint**, sur un poème d'Emmanuel Delbousquet
 - **A la Malibran (fragment)**, sur un poème de Musset
 - **Lou Jardin**, sur un texte en provençal de Joseph d'Arbaud (traduction française André Lagier)
 - **Les roses de Saadi**, sur un poème de Desbordes-Valmore
 - **Lassitude** dédiée à Roger Laubeuf
- **Idylle posthume**, Stances macabres pour baryton et piano, poésie de Gauthiers Villars, à une infidèle, publié sous le nom Wladzio Rohozinski, publié aux éditions Durdilly

ŒUVRES POUR VOIX ET ENSEMBLE INSTRUMENTAL

- **Promeneuse** (Comtesse de Noailles) **pour voix, piano, violon, alto et violoncelle 1927**
- **Néant** (J. Gasquet) - **pièce pour voix, violon, alto et violoncelle, 1929**
- **L'amertume** (Jean Moréas) – **1934, poème pour chant, hautbois, clarinette, violoncelle et piano** dédié « à la mémoire de Joachim Gasquet »

ŒUVRES POUR CHŒUR

- **Trois chœurs à quatre voix à capella**, Semur, sept. 1932 et avril 1936
(NB il existe une réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella)

ŒUVRES POUR PIANO

- **Cinq pièces pour piano**
 - **Quatre petites pièces pour piano « Sur un air de danse turc » 1916**, 1- allegretto molto, 2 scherzando, 3- maestoso, 4- allegro
 - **Apaisement**

- **Aube tragique 1919 Quatre esquisses pour piano** 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- lent, 4- modéré
- **Inquiétude**, 7 pièces pour piano publié aux éditions Hamelle 1920
I- Douceur du soir, II- Attente, III- Inquiétude, IV- Recueillement, V- Dans la clairière, VI- Souvenir, VII- Apaisement (NB cette pièce est différente de celle qui porte le même titre dans le recueil « 5 pièces pour piano)
- **Huit petites pièces pour piano, 1923**, 1- modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez modéré, 5- un peu lent, 6- assez vite, 7- modéré, 8- assez vite, dans la collection « huit petites pièces » de chez Sénart 1923
- **Quintette pastoral** arrangements pour piano
I) quatre mains, vers 1923 ?
II) deux mains, 1937 *manuscrit 1^{er} et 5^{ème} mouvement seulement*
- **Pièces tristes pour piano**, 1- très lent, 2- assez vite et 3- un peu lent, publiées chez Sénart 1924
- **Ruines de Thil 1927 Suite pour piano** 1- lent tranquille, 2- lent calme, 3- lent tranquille
- **Trois pièces pour piano, 1930**, 1- très modéré, 2- assez lent et 3- assez lent
- **Pièces pour piano, 1930**, 1 animé, 2 lent, 3 vite, non retranscrites en 2022
- **Matin d'été 1932 quatre pièces pour piano** 1- un peu lent, 2- modéré, 3- lent, 4- modérément animé
- **Réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella** 1932, 1936 1- assez lent, 2- très modéré, 3- très lent
- **Souvenirs 1937 Trois pièces pour piano**
- 1 : « derrière les volets entrouverts, la route monte vers la campagne ... »
- 2 : « la rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisaient aux paroles comme aux gestes un fond grave. (l'Equipage) »
- 3 : « le jardin ... les roses parmi la vigne »

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES

- **Quatre pièces pour violon, alto et violoncelle**, 1937, 1- très modéré, 2- modéré, 3- un peu lent, 4- modérément animé

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET PIANO

- **Par une chaude après-midi d'été, 1918-1919** Quatre pièces pour violoncelle et piano 1- Promenade, 2- Paysage, 3- Soir sur la grève, 4- Tourmente, seul **Promenade** est disponible
- **Sonate en fa # mineur pour piano et violon 1919**, a) Très lent, modéré – b) Lent – c) Assez vite, publié aux éditions Hamelle
- **Quintette en fa mineur 1923** 1- modéré, un peu agité, 2- vif poco scherzando, très modéré, pour deux violons, alto et violoncelle et piano
- **Trois pièces pour violon et piano 1925** publié aux éditions Sénart
- **Trois pièces pour piano, violon et violoncelle 1927**, 1- modéré, 2- un peu lent, 3- modéré, (pièce 3 manuscrit incomplet)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES, À VENT ET PIANO

- **Quatre pièces en trio pour piano, clarinette et violon** (clarinette en si bémol) 1926, 1- lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- assez vite
- **Quatre pièces en trio pour flûte, violon et piano 1931-1932**, 1- un peu lent, 2- très animé, 3- lent, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENT À VENT ET PIANO

- **Leïla et Medjnoun 1924** Quatre esquisses pour deux flûtes et piano avec variante pour clarinette à défaut de 2^{ème} flûte, 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- modéré
- **Rêverie de Yan 1925** pièce pour instruments à vent et piano, inachevé (pour instruments à vent)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET À VENT

- **Spleen 1923** Quatre pièces pour clarinette et violoncelle, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- un peu lent, 4- un peu lent
- **Suite Brève pour flûte, alto et harpe 1923**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- modéré, 5- assez vite, 6- vite, dédié « à Albert Roussel », publiée aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et violon 1924**, 1- très modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez vite, publié aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et harpe 1926**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À VENT

- **Quintette pastoral** pour instruments à vent (flûte, hautbois, clarinette, basson et cor) **1923**
1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- très modéré, 5- assez vite

ŒUVRE POUR ORCHESTRE

- **Conte Fantastique pour orchestre 1918**, sur un argument de Gabriel Boissy
grandes flûtes (1 et 2) / petite flûte, hautbois, clarinette 1 et 2 / 3^{ème} clarinette, bassons 1 et 2 / 3^{ème} basson, cors 1 et 2 / 3^{ème} cors, trompette 1 et 2 / 3^{ème} trompette, trombones 1 et 2 / 3^{ème} trombone, tuba / timbales chromatiques, carillon et tamtam / triangle et xylophone, cymbales, grosse caisse, célesta / 1^{ère} harpe / 2^{ème} harpe, 1^{er} violon, 2^{ème} violon / alto / violoncelle / contrebasse

MATIN D'ÉTÉ

QUATRE PIÈCES POUR PIANO



Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Matin d'été

Revenir au bord de la rivière...

Et la barque descend doucement sous les branches.

Quatre Pièces pour Piano

1

L. de ROHOZINSKI

Un peu lent (bien calme)

Piano

mp doux *p* *dim.* *più p*

cédez

a tempo

en animant

pp *dim.* *p* *express.*

cédez - - - - -

poco sfz *dim.*

a tempo cédez 1er T° (calme)

15 *mp doux*
express.

cédez T° (un peu agité)

20 *p* *dim.* *mf express.* *cresc.*

en animant

25 *poco sfz* *poco sfz* *poco sfz* 8va

Pressez

29 *cresc.* *dim.* *Led.*

rit. T° (un peu agité)

33 *p express.*

38 *plus calme*

cresc. *p* *subit* *più p* *express.*

43 *rit.* *> 1er T° (très calme)*

dim. *mp* *doux*

47 *cédez* *T°*

p *dim.* *pp* *express.*

52 *assez librement* *cédez*

p *mf* *dim.*

57 *assez librement* *1er T° en retenant*

più p *dim.* *poco sfz* *enchaînez*

Modéré (tranquille) très enveloppé ♩ = 88

p *cresc.* *dim.* *cédez*

5 *T^o* *mf* *cresc.* *dim.* *cédez*

9 *T^o* *p* *express* *cresc.*

13 *p* *subit* *poco sfz*

17 *mp* *poco sfz* *cédez*

21 *p* *dim.* *T°*

25 *pp* *mp doux* *pressez un peu* *cédez* *T° (un peu animé)*

29 *cresc.* *p doux* *8va*

33 *mf* *dim.* *p* *Pressez* *rit.* *8va*

38 **1er T° (tranquille)** *cédez*

mp *cresc.* *dim.*

43 **T°**

mf *cresc.* *dim.*

47 *ret. peu à peu*

poco sfz *poco sfz*

enchaînez

Lent (souple) ♩ = 54

Musical notation for measures 1-4. The piece is in 2/4 time with a key signature of two flats. The right hand features a melodic line with a slur over measures 1-4, starting with a *pp* dynamic and becoming *più pp* in measure 3. The left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth-note triplets with a slur and a *pp* dynamic.

Musical notation for measures 5-9. Measure 5 is marked *cédez*. The right hand has a *T^o* (trill) in measure 5. Dynamics include *poco sfz* in measures 5 and 6, *p express.* in measure 7, and *cresc.* in measure 9. The left hand continues with eighth-note triplets.

Musical notation for measures 10-14. Measure 10 is marked *cédez*. The right hand has a *T^o* (trill) in measure 10. Dynamics include *pp* in measure 10 and *p express.* in measure 12. The left hand continues with eighth-note triplets.

Musical notation for measures 15-19. Measure 15 is marked *cédez*. The right hand has a *T^o* (trill) in measure 15. Dynamics include *cresc.* in measure 15, *pp* in measure 17, and *mp* in measure 19. The left hand continues with eighth-note triplets. Measure 19 is marked *Pressez*.

20 *cédez* **1er T°**

dim. *poco sfz* *dim.* *pp* *più pp*

26 *cédez* **T°**

poco sfz *poco sfz* *pp*

8va- *8va-* *8va-*

31 *ret. peu à peu*

p express. *pp* *à peine*

enchaînez

Modérément animé

mp doux

mf poco marc.

6

cresc.

dim.

p

cédez T°

11

mf poco marc.

cresc.

dim.

Pressez

16

cédez T°

p doux

cresc.

21

mf marc.

p

25 *cédez* T° (calme)

dim. *p* *cresc.*

30 *animer un peu* *cédez*

mf *cresc.*

35 T°

p *mf* *cresc.*

40 *cédez*

p doux *cresc.*

45 *cédez* T°

sfz *sfz* *mp* *dim.*

50

p doux *mp*

54

p doux *dim.*

58

rit. *un peu lent (calme)*

mf express. *cresc.*

63

poco sfz *5* *poco sfz* *5* *rit.* *T° (calme)*

poco sfz *5* *poco sfz* *5* *rit.* *T° (calme)* *p* *dim. Led.* *express.*

68

rit. *T° (un peu retenu)*

pp *poco sfz* *poco sfz*

animer légèrement

75 *pp* *p* *express.* *più p* *dim.*

Pressez *rit.* **1er T°** *Modérément animé*

81 *poco sfz* *poco sfz* *p* *doux*

cédez

86 *poco f marc.* *cresc.* *dim.*

T° *Pressez*

91 *p* *doux* *cresc.*

rit. *Lent (très calme)* *rit.*

95 *rit.* *poco sfz* *p*

dim.
ced.

*

PIÈCES TRISTES POUR PIANO



LADISLAS DE ROHOZINSKI
COMPOSITEUR FRANÇAIS
(1886 – 1938)



Site internet <https://www.rohozinski.com/>
Nota : copie de la partition éditée chez Sénart en 1924

Notes biographiques sur Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur de musique français

M. Ladislav Rohozinski (1886-1938), est né à St Petersburg en 1886. D'origine polonaise, il fait ses études musicales à Paris, sous la direction des maîtres Eugène Gigout et Vincent d'Indy.

Le public apprit brusquement son nom par une première Œuvre d'orchestre exécutée pendant la guerre de 1914 aux Concerts Classiques de Monte-Carlo, sous la direction de Leon Jehin. Tout de suite, le public fut conquis et ce fut un très grand succès.

La guerre survint, Rohozinski partit comme engagé volontaire pour la durée de la guerre, sur le front français.

Il est fait chevalier de la légion d'honneur.

En 1919, nous le retrouvons critique musical dans de grands quotidiens et dans des revues.

Plus tard, de 1926 à 1928, il s'impose comme chef d'orchestre au Théâtre des Champs Elysées, où il dirige, avec maîtrise l'orchestre Pasdeloup pour des saisons de concerts et de ballets. Mais malgré ces divers travaux, Rohozinski continue à écrire. De nombreuses œuvres de musique de chambre voient le jour et sont accueillies avec un égal succès par le public.

Dans la Revue de France, M. Florent Schmidt écrit « Il faut remarquer dans l'œuvre de M. Rohozinski, la musicalité toujours fine et l'harmonieuse aisance avec laquelle se meuvent les instruments aussi habilement traités isolément que dans leurs rapports courtois, voisinage où chacun sait se tenir à son rang, s'effacer lorsqu'il le faut, mais sait au besoin, mettre en œuvre toutes ses ressources techniques pour atteindre au maximum d'expression – musique douce et apaisante sans heurts agressifs, comme sans séduction de vulgaire aloi et qui laisse une impression charmante. »

Dans son ouvrage sur la musique contemporaine en France, René Dumesnil écrit : « J'ai déjà signalé l'influence de Debussy sur quelques un de ses disciples les plus distingués de la Scola Cantorum. L. de Rohozinski qui fut l'élève de Vincent d'Indy a subi le charme ensorcelant du magicien des Nocturnes, mais polonais d'origine bien que de culture française, il a trouvé des accents très personnels, tant dans sa musique vocale que dans l'instrumentation raffinée des pièces de musique de chambre où il excelle ; nul mieux que lui n'a su combiner plus subtilement les timbres. » et pour avoir un autre aspect de l'art si personnel de Rohozinski, citons deux phrases du critique M. Roland Manuel qui l'a si bien compris. Il écrit que l'art de M. de Rohozinski offre des charmes d'une pudique tendresse et à propos d'une de ses œuvres « l'Amertume », il découvre une sorte de nostalgie hautaine, une sensibilité douloureuse aux frémissements continus. »

La musique de Ladislav de Rohozinski a été fréquemment jouée par de grands interprètes (Lili Laskine, René Le Roy, Jane Bathori, ...) entre les deux guerres. Sa mort soudaine en 1938 à la veille de la seconde guerre mondiale a interrompu la diffusion de son œuvre.

De nombreux manuscrits ayant été joués à l'époque mais n'ayant pas été édités font actuellement l'objet d'une diffusion par son petit fils Olivier de Rohozinski.

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Œuvres du compositeur Ladislav de ROHOZINSKI (1886 – 1938)

(Par type d'œuvre et ordre chronologique – mise à jour 16-01-2022)

ŒUVRES POUR VOIX ET PIANO

- **Quatre mélodies** pour voix et piano publié aux éditions Hamelle (1924)
1. **Les hiboux** (Baudelaire), 2. **La cloche fêlée** (Baudelaire), 3. **L'ombre des arbres dans la rivière embrumée** (Verlaine), 4. **Paysage persan** (Comtesse de Noailles)
- **Recueil de mélodies pour voix et piano (15 pièces)** 1936
 - **Dans le sombre chemin d'un rêve**, sur un poème de Rabindranath Tagore
 - **Un souvenir**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **Dans le bois**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **La lune blanche**, sur un poème de Verlaine
 - **Dans Arles**, sur un poème de Toulet
 - **Pâle matin de février**, sur un poème de Toulet
 - **Berceuse**, sur un poème de Jean Pourtal de Ladévèze
 - **Promeneuse**, sur un poème de Madame de Noailles (comtesse de Noailles),
 - **Aux beaux jours d'autrefois**, dédié à la mémoire de Paul de Magallon, sur un poème de Xavier de Magallon
 - **Le songe dépouillé**, sur un poème de Georges-Louis Garnier
 - **Comme un soleil s'éteint**, sur un poème d'Emmanuel Delbousquet
 - **A la Malibran (fragment)**, sur un poème de Musset
 - **Lou Jardin**, sur un texte en provençal de Joseph d'Arbaud (traduction française André Lagier)
 - **Les roses de Saadi**, sur un poème de Desbordes-Valmore
 - **Lassitude** dédiée à Roger Laubeuf
- **Idylle posthume**, Stances macabres pour baryton et piano, poésie de Gauthiers Villars, à une infidèle, publié sous le nom Wladzio Rohozinski, publié aux éditions Durdilly

ŒUVRES POUR VOIX ET ENSEMBLE INSTRUMENTAL

- **Promeneuse** (Comtesse de Noailles) **pour voix, piano, violon, alto et violoncelle 1927**
- **Néant** (J. Gasquet) - **pièce pour voix, violon, alto et violoncelle, 1929**
- **L'amertume** (Jean Moréas) – **1934, poème pour chant, hautbois, clarinette, violoncelle et piano** dédié « à la mémoire de Joachim Gasquet »

ŒUVRES POUR CHŒUR

- **Trois chœurs à quatre voix à capella**, Semur, sept. 1932 et avril 1936
(NB il existe une réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella)

ŒUVRES POUR PIANO

- **Cinq pièces pour piano**
 - **Quatre petites pièces pour piano** « Sur un air de danse turc » **1916**, 1- allegretto molto, 2 scherzando, 3- maestoso, 4- allegro
 - **Apaisement**

- **Aube tragique 1919 Quatre esquisses pour piano** 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- lent, 4- modéré
- **Inquiétude**, 7 pièces pour piano publié aux éditions Hamelle 1920
I- Douceur du soir, II- Attente, III- Inquiétude, IV- Recueillement, V- Dans la clairière, VI- Souvenir, VII- Apaisement (NB cette pièce est différente de celle qui porte le même titre dans le recueil « 5 pièces pour piano)
- **Huit petites pièces pour piano, 1923**, 1- modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez modéré, 5- un peu lent, 6- assez vite, 7- modéré, 8- assez vite, dans la collection « huit petites pièces » de chez Sénart 1923
- **Quintette pastoral** arrangements pour piano
I) quatre mains, vers 1923 ?
II) deux mains, 1937 *manuscrit 1^{er} et 5^{ème} mouvement seulement*
- **Pièces tristes pour piano**, 1- très lent, 2- assez vite et 3- un peu lent, publiées chez Sénart 1924
- **Ruines de Thil 1927 Suite pour piano** 1- lent tranquille, 2- lent calme, 3- lent tranquille
- **Trois pièces pour piano, 1930**, 1- très modéré, 2- assez lent et 3- assez lent
- **Pièces pour piano, 1930**, 1 animé, 2 lent, 3 vite, non retranscrites en 2022
- **Matin d'été 1932 quatre pièces pour piano** 1- un peu lent, 2- modéré, 3- lent, 4- modérément animé
- **Réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella** 1932, 1936 1- assez lent, 2- très modéré, 3- très lent
- **Souvenirs 1937 Trois pièces pour piano**
- 1 : « derrière les volets entrouverts, la route monte vers la campagne ... »
- 2 : « la rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisaient aux paroles comme aux gestes un fond grave. (l'Equipage) »
- 3 : « le jardin ... les roses parmi la vigne »

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES

- **Quatre pièces pour violon, alto et violoncelle**, 1937, 1- très modéré, 2- modéré, 3- un peu lent, 4- modérément animé

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET PIANO

- **Par une chaude après-midi d'été, 1918-1919** Quatre pièces pour violoncelle et piano 1- Promenade, 2- Paysage, 3- Soir sur la grève, 4- Tourmente, seul **Promenade** est disponible
- **Sonate en fa # mineur pour piano et violon 1919**, a) Très lent, modéré – b) Lent – c) Assez vite, publié aux éditions Hamelle
- **Quintette en fa mineur 1923** 1- modéré, un peu agité, 2- vif poco scherzando, très modéré, pour deux violons, alto et violoncelle et piano
- **Trois pièces pour violon et piano 1925** publié aux éditions Sénart
- **Trois pièces pour piano, violon et violoncelle 1927**, 1- modéré, 2- un peu lent, 3- modéré, (pièce 3 manuscrit incomplet)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES, À VENT ET PIANO

- **Quatre pièces en trio pour piano, clarinette et violon** (clarinette en si bémol) 1926, 1- lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- assez vite
- **Quatre pièces en trio pour flûte, violon et piano 1931-1932**, 1- un peu lent, 2- très animé, 3- lent, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENT À VENT ET PIANO

- **Leïla et Medjnoun 1924** Quatre esquisses pour deux flûtes et piano avec variante pour clarinette à défaut de 2^{ème} flûte, 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- modéré
- **Rêverie de Yan 1925** pièce pour instruments à vent et piano, inachevé (pour instruments à vent)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET À VENT

- **Spleen 1923** Quatre pièces pour clarinette et violoncelle, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- un peu lent, 4- un peu lent
- **Suite Brève pour flûte, alto et harpe 1923**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- modéré, 5- assez vite, 6- vite, dédié « à Albert Roussel », publiée aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et violon 1924**, 1- très modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez vite, publié aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et harpe 1926**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À VENT

- **Quintette pastoral** pour instruments à vent (flûte, hautbois, clarinette, basson et cor) **1923**
1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- très modéré, 5- assez vite

ŒUVRE POUR ORCHESTRE

- **Conte Fantastique pour orchestre 1918**, sur un argument de Gabriel Boissy
grandes flûtes (1 et 2) / petite flûte, hautbois, clarinette 1 et 2 / 3^{ème} clarinette, bassons 1 et 2 / 3^{ème} basson, cors 1 et 2 / 3^{ème} cors, trompette 1 et 2 / 3^{ème} trompette, trombones 1 et 2 / 3^{ème} trombone, tuba / timbales chromatiques, carillon et tamtam / triangle et xylophone, cymbales, grosse caisse, célesta / 1^{ère} harpe / 2^{ème} harpe, 1^{er} violon, 2^{ème} violon / alto / violoncelle / contrebasse

PIÈCES TRISTES POUR PIANO

MUSIQUE

L. de ROHOZINSKI



Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Pièces Tristes pour Piano

1

L. ROHOZINSKI

Très lent (♩ = 42) calme et douloureux

cédez

PIANO

p *expressif* *dim.* *più p* *dim.*

Moins lent (♩ = 56) calme

ppp *cresc.* *poco sfz*

un peu agité

dim. *ppp* *sombre* *p*

8^a bassa.....

pp *p*

8^a b.....

Mouvt (plus largement)

dim. *poco f* *sosten.* *cresc.*

8^a b.....

8^a b.....

8^a b.....

8^a b.....

8^a b.....

*: Les trois Pièces s'enchaînent

un peu agite cédez Encore moins

p expr. *pp* *p doux expr.*

poco sfz

lent (♩ = 66) un peu animé

poco cresc. *dim.*

poco sfz *poco sfz* *poco sfz*

cédez Plus lent (♩ = 56) un peu agité

p doux (léger) *dim.* *p expr.*

5 *3* *3*

cédez Mouvt (plus largement)

p *cresc.* *mf* *cresc.*

si sib. -

un peu agité

p *più p*

si sib. -

cédez **Moins lent** (♩ = 66) *un peu anime*

p doux expr. *dim.*
poco sfz *poco sfz*

cédez **Plus lent** (♩ = 56) *calme*

pp expr. *cresc.*
poco sfz

un peu agité

poco sfz *dim.* *pp sombre*
p. *p.* *8^a bassa*

p *pp*
8^a b.

cédez **Mouv^t du début** (♩ = 42) *calme* *ret.*

p expr. *dim.* *ppp*
8^a b.

La *♩* assez vite = 126 (un peu animé)

p très doux

più p

pp

più pp

p expr.

cédez

Mouvt

più p

pp poco marc.

un peu librement

poco. sfz

mp

più p

p expr.

cédez

Mouvt (un peu animé)

plus librement

dim. *più p* *pp lointain*

This system contains two staves of music. The upper staff features a series of chords and melodic lines with dynamic markings *dim.*, *più p*, and *pp lointain*. The lower staff provides a bass line with eighth-note patterns. A first ending bracket is present in the upper staff, marked with a '7' and a '7'.

1^{er} Mouvt (un peu animé)

più pp *p très doux* *più p*

This system contains two staves of music. The upper staff has dynamic markings *più pp*, *p très doux*, and *più p*. The lower staff continues the bass line. A first ending bracket is present in the upper staff, marked with a '7' and a '7'.

cédez Mouvt un peu librement.

pp *più pp* *p poco marc.* *poco sfz*

This system contains two staves of music. The upper staff has dynamic markings *pp*, *più pp*, *p poco marc.*, and *poco sfz*. The lower staff continues the bass line.

cédez légèrement

più p marc. *poco sfz* *p expr.*

This system contains two staves of music. The upper staff has dynamic markings *più p marc.*, *poco sfz*, and *p expr.*. The lower staff continues the bass line.

1^{er} Mouvt (un peu animé).

en s'éloignant

p expr. *dim.* *più p* *pp*

This system contains two staves of music. The upper staff has dynamic markings *p expr.*, *dim.*, *più p*, and *pp*. The lower staff continues the bass line.

Un peu lent (♩ = 56) très calme

en animant

pp

dim.

p

Un peu moins lent

dim.

mp

poco sfz

cédez.

p très doux

poco sfz

Mouvt

1er Mouvt (calme)

mp

pp expr.

poco sfz

poco sfz

en animant

p expr.

Un peu moins lent

mp *poco sf* *poco sf* *pp* cédez

1^{er} Mouvt (un peu largement)

dim. *mf poco sosten.* *dim.* *sf*

cédez

Mouvt (calme)

p *expr.* *più p*

8^o Mouvt (calme)

pp *mp expr.* *p* pressez un peu

8^o cédez

Mouvt (très calme)

pp *ret.* *perdendosi*

QUINTETTE PASTORAL POUR PIANO

(2 mains)



Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Notes biographiques sur Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur de musique français

M. Ladislav Rohozinski (1886-1938), est né à St Petersburg en 1886. D'origine polonaise, il fait ses études musicales à Paris, sous la direction des maîtres Eugène Gigout et Vincent d'Indy.

Le public apprit brusquement son nom par une première Œuvre d'orchestre exécutée pendant la guerre de 1914 aux Concerts Classiques de Monte-Carlo, sous la direction de Leon Jehin. Tout de suite, le public fut conquis et ce fut un très grand succès.

La guerre survint, Rohozinski partit comme engagé volontaire pour la durée de la guerre, sur le front français.

Il est fait chevalier de la légion d'honneur.

En 1919, nous le retrouvons critique musical dans de grands quotidiens et dans des revues.

Plus tard, de 1926 à 1928, il s'impose comme chef d'orchestre au Théâtre des Champs Elysées, où il dirige, avec maîtrise l'orchestre Pasdeloup pour des saisons de concerts et de ballets. Mais malgré ces divers travaux, Rohozinski continue à écrire. De nombreuses œuvres de musique de chambre voient le jour et sont accueillies avec un égal succès par le public.

Dans la Revue de France, M. Florent Schmidt écrit « Il faut remarquer dans l'œuvre de M. Rohozinski, la musicalité toujours fine et l'harmonieuse aisance avec laquelle se meuvent les instruments aussi habilement traités isolément que dans leurs rapports courtois, voisinage où chacun sait se tenir à son rang, s'effacer lorsqu'il le faut, mais sait au besoin, mettre en œuvre toutes ses ressources techniques pour atteindre au maximum d'expression – musique douce et apaisante sans heurts agressifs, comme sans séduction de vulgaire aloi et qui laisse une impression charmante. »

Dans son ouvrage sur la musique contemporaine en France, René Dumesnil écrit : « J'ai déjà signalé l'influence de Debussy sur quelques un de ses disciples les plus distingués de la Scola Cantorum. L. de Rohozinski qui fut l'élève de Vincent d'Indy a subi le charme ensorcelant du magicien des Nocturnes, mais polonais d'origine bien que de culture française, il a trouvé des accents très personnels, tant dans sa musique vocale que dans l'instrumentation raffinée des pièces de musique de chambre où il excelle ; nul mieux que lui n'a su combiner plus subtilement les timbres. » et pour avoir un autre aspect de l'art si personnel de Rohozinski, citons deux phrases du critique M. Roland Manuel qui l'a si bien compris. Il écrit que l'art de M. de Rohozinski offre des charmes d'une pudique tendresse et à propos d'une de ses œuvres « l'Amertume », il découvre une sorte de nostalgie hautaine, une sensibilité douloureuse aux frémissements continus. »

La musique de Ladislav de Rohozinski a été fréquemment jouée par de grands interprètes (Lili Laskine, René Le Roy, Jane Bathori, ...) entre les deux guerres. Sa mort soudaine en 1938 à la veille de la seconde guerre mondiale a interrompu la diffusion de son œuvre.

De nombreux manuscrits ayant été joués à l'époque mais n'ayant pas été édités font actuellement l'objet d'une diffusion par son petit fils Olivier de Rohozinski.

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Œuvres du compositeur Ladislav de ROHOZINSKI (1886 – 1938)

(Par type d'œuvre et ordre chronologique – mise à jour 16-01-2022)

ŒUVRES POUR VOIX ET PIANO

- **Quatre mélodies** pour voix et piano publié aux éditions Hamelle (1924)
1. **Les hiboux** (Baudelaire), 2. **La cloche fêlée** (Baudelaire), 3. **L'ombre des arbres dans la rivière embrumée** (Verlaine), 4. **Paysage persan** (Comtesse de Noailles)
- **Recueil de mélodies pour voix et piano (15 pièces)** 1936
 - **Dans le sombre chemin d'un rêve**, sur un poème de Rabindranath Tagore
 - **Un souvenir**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **Dans le bois**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **La lune blanche**, sur un poème de Verlaine
 - **Dans Arles**, sur un poème de Toulet
 - **Pâle matin de février**, sur un poème de Toulet
 - **Berceuse**, sur un poème de Jean Pourtal de Ladévèze
 - **Promeneuse**, sur un poème de Madame de Noailles (comtesse de Noailles),
 - **Aux beaux jours d'autrefois**, dédié à la mémoire de Paul de Magallon, sur un poème de Xavier de Magallon
 - **Le songe dépouillé**, sur un poème de Georges-Louis Garnier
 - **Comme un soleil s'éteint**, sur un poème d'Emmanuel Delbousquet
 - **A la Malibran (fragment)**, sur un poème de Musset
 - **Lou Jardin**, sur un texte en provençal de Joseph d'Arbaud (traduction française André Lagier)
 - **Les roses de Saadi**, sur un poème de Desbordes-Valmore
 - **Lassitude** dédiée à Roger Laubeuf
- **Idylle posthume**, Stances macabres pour baryton et piano, poésie de Gauthiers Villars, à une infidèle, publié sous le nom Wladzio Rohozinski, publié aux éditions Durdilly

ŒUVRES POUR VOIX ET ENSEMBLE INSTRUMENTAL

- **Promeneuse** (Comtesse de Noailles) **pour voix, piano, violon, alto et violoncelle 1927**
- **Néant** (J. Gasquet) - **pièce pour voix, violon, alto et violoncelle, 1929**
- **L'amertume** (Jean Moréas) – **1934, poème pour chant, hautbois, clarinette, violoncelle et piano** dédié « à la mémoire de Joachim Gasquet »

ŒUVRES POUR CHŒUR

- **Trois chœurs à quatre voix à capella**, Semur, sept. 1932 et avril 1936
(NB il existe une réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella)

ŒUVRES POUR PIANO

- **Cinq pièces pour piano**
 - **Quatre petites pièces pour piano « Sur un air de danse turc » 1916**, 1- allegretto molto, 2 scherzando, 3- maestoso, 4- allegro
 - **Apaisement**

- **Aube tragique 1919 Quatre esquisses pour piano** 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- lent, 4- modéré
- **Inquiétude**, 7 pièces pour piano publié aux éditions Hamelle 1920
I- Douceur du soir, II- Attente, III- Inquiétude, IV- Recueillement, V- Dans la clairière, VI- Souvenir, VII- Apaisement (NB cette pièce est différente de celle qui porte le même titre dans le recueil « 5 pièces pour piano)
- **Huit petites pièces pour piano, 1923**, 1- modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez modéré, 5- un peu lent, 6- assez vite, 7- modéré, 8- assez vite, dans la collection « huit petites pièces » de chez Sénart 1923
- **Quintette pastoral** arrangements pour piano
I) quatre mains, vers 1923 ?
II) deux mains, 1937 *manuscrit 1^{er} et 5^{ème} mouvement seulement*
- **Pièces tristes pour piano**, 1- très lent, 2- assez vite et 3- un peu lent, publiées chez Sénart 1924
- **Ruines de Thil 1927 Suite pour piano** 1- lent tranquille, 2- lent calme, 3- lent tranquille
- **Trois pièces pour piano, 1930**, 1- très modéré, 2- assez lent et 3- assez lent
- **Pièces pour piano, 1930**, 1 animé, 2 lent, 3 vite, non retranscrites en 2022
- **Matin d'été 1932 quatre pièces pour piano** 1- un peu lent, 2- modéré, 3- lent, 4- modérément animé
- **Réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella** 1932, 1936 1- assez lent, 2- très modéré, 3- très lent
- **Souvenirs 1937 Trois pièces pour piano**
- 1 : « derrière les volets entrouverts, la route monte vers la campagne ... »
- 2 : « la rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisaient aux paroles comme aux gestes un fond grave. (l'Equipage) »
- 3 : « le jardin ... les roses parmi la vigne »

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES

- **Quatre pièces pour violon, alto et violoncelle**, 1937, 1- très modéré, 2- modéré, 3- un peu lent, 4- modérément animé

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET PIANO

- **Par une chaude après-midi d'été, 1918-1919** Quatre pièces pour violoncelle et piano 1- Promenade, 2- Paysage, 3- Soir sur la grève, 4- Tourmente, seul **Promenade** est disponible
- **Sonate en fa # mineur pour piano et violon 1919**, a) Très lent, modéré – b) Lent – c) Assez vite, publié aux éditions Hamelle
- **Quintette en fa mineur 1923** 1- modéré, un peu agité, 2- vif poco scherzando, très modéré, pour deux violons, alto et violoncelle et piano
- **Trois pièces pour violon et piano 1925** publié aux éditions Sénart
- **Trois pièces pour piano, violon et violoncelle 1927**, 1- modéré, 2- un peu lent, 3- modéré, (pièce 3 manuscrit incomplet)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES, À VENT ET PIANO

- **Quatre pièces en trio pour piano, clarinette et violon** (clarinette en si bémol) 1926, 1- lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- assez vite
- **Quatre pièces en trio pour flûte, violon et piano 1931-1932**, 1- un peu lent, 2- très animé, 3- lent, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENT À VENT ET PIANO

- **Leïla et Medjnoun 1924** Quatre esquisses pour deux flûtes et piano avec variante pour clarinette à défaut de 2^{ème} flûte, 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- modéré
- **Rêverie de Yan 1925** pièce pour instruments à vent et piano, inachevé (pour instruments à vent)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET À VENT

- **Spleen 1923** Quatre pièces pour clarinette et violoncelle, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- un peu lent, 4- un peu lent
- **Suite Brève pour flûte, alto et harpe 1923**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- modéré, 5- assez vite, 6- vite, dédié « à Albert Roussel », publiée aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et violon 1924**, 1- très modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez vite, publié aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et harpe 1926**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À VENT

- **Quintette pastoral** pour instruments à vent (flûte, hautbois, clarinette, basson et cor) **1923**
1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- très modéré, 5- assez vite

ŒUVRE POUR ORCHESTRE

- **Conte Fantastique pour orchestre 1918**, sur un argument de Gabriel Boissy
grandes flûtes (1 et 2) / petite flûte, hautbois, clarinette 1 et 2 / 3^{ème} clarinette, bassons 1 et 2 / 3^{ème} basson, cors 1 et 2 / 3^{ème} cors, trompette 1 et 2 / 3^{ème} trompette, trombones 1 et 2 / 3^{ème} trombone, tuba / timbales chromatiques, carillon et tamtam / triangle et xylophone, cymbales, grosse caisse, célesta / 1^{ère} harpe / 2^{ème} harpe, 1^{er} violon, 2^{ème} violon / alto / violoncelle / contrebasse

QUINTETTE PASTORAL

Arrangement pour un piano

Mouvements 1 et 5

<O>

Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – Paris 1938)

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Quintette Pastoral piano 2 mains

I

L. de ROHOZINSKI

Un peu lent (♩=167)

p expr. *pp*

5 *p expr.* *p*

9 *p doux espr.*

13 (*légèrement retenu*) *Mouv.*
mf expr. *dim.* *pp léger* <

*(légèrement retenu)**Mouv.*

17

p léger

céder Mouv.

21

mf *p*

25

p doux

29

mf expr.

32

p

35

Musical score for measures 35-37. Treble clef has a melodic line with slurs and accidentals. Bass clef has a rhythmic accompaniment with slurs and dynamics like #p.

38

Musical score for measures 38-41. Treble clef has chords and a trill. Bass clef has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *mf* and *poco f*.

42

Musical score for measures 42-45. Treble clef has trills and chords. Bass clef has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *mf*.

46

Musical score for measures 46-49. Treble clef has trills and chords. Bass clef has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *mf*.

50

Musical score for measures 50-53. Treble clef has chords and a trill. Bass clef has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *mf*.

54

mf

Musical score for measures 54-57. The piece is in a minor key with a key signature of three flats. The music features a complex texture with sixteenth-note runs in the right hand and a more rhythmic bass line. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present in the final measure.

58

Musical score for measures 58-61. The right hand continues with intricate sixteenth-note patterns, while the left hand provides a steady accompaniment. The texture is dense and expressive.

62

1er Mouv.

p expr.

Musical score for measures 62-66. This section is marked *1er Mouv.* (first movement) and *p expr.* (piano, expressive). The right hand features a melodic line with some grace notes, and the left hand has a more active accompaniment. The dynamics are softer than the previous section.

67

Musical score for measures 67-71. The right hand has a series of sixteenth-note chords, and the left hand has a more active accompaniment. The texture is dense and expressive.

72

Musical score for measures 72-75. The right hand features a series of sixteenth-note chords, and the left hand has a more active accompaniment. The texture is dense and expressive.

Quintette Pastoral - piano 2 mains

V

L. de ROHOZINSKI

The musical score is presented in five systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The time signature is 3/4. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings. Measure numbers 6, 11, 16, and 22 are indicated at the beginning of their respective systems.

29

Musical score for measures 29-33. The piece is in a key with three flats (B-flat major or D-flat minor) and a 3/4 time signature. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The left hand provides harmonic support with chords and moving bass lines.

34

Musical score for measures 34-38. The right hand continues with a melodic line, showing a change in dynamics to *f* (forte) in measure 35. The left hand maintains a steady accompaniment.

39

Musical score for measures 39-43. The right hand has a more active melodic line with sixteenth-note passages. The left hand continues with a consistent accompaniment.

44

Musical score for measures 44-48. The right hand features a melodic line with a dynamic marking of *fz* (forzando) in measure 45. The left hand provides a steady accompaniment.

49

Musical score for measures 49-53. The right hand has a melodic line with a dynamic marking of *fz* in measure 50. The left hand continues with a steady accompaniment.

55

Musical score for measures 55-59. The piece is in B-flat major and 3/4 time. Measures 55-57 feature a melody in the right hand with a slur over a quarter note, followed by eighth notes. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords. At measure 58, the time signature changes to 3/4, and the right hand has a more active eighth-note melody. Measure 59 concludes with a final chord.

60

Musical score for measures 60-64. The time signature changes to 2/4 at measure 60. The right hand continues with a melodic line, while the left hand plays chords. At measure 62, the time signature changes to 3/4. The piece ends at measure 64 with a final chord.

65

Musical score for measures 65-68. The time signature changes to 3/4 at measure 65. The right hand features a complex, fast-moving eighth-note melody with slurs. The left hand plays a simple accompaniment of chords. The piece ends at measure 68.

69

Musical score for measures 69-72. The time signature changes to 2/4 at measure 69. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand plays chords, including some with triplets. The piece ends at measure 72.

73

Musical score for measures 73-76. The time signature changes to 3/4 at measure 73. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand plays chords, including some with triplets. The piece ends at measure 76.

77

Musical score for measures 77-80. The piece is in G major (one sharp) and 2/4 time. Measures 77-78 feature a melodic line in the right hand with eighth-note patterns and a bass line with quarter notes. Measures 79-80 show a change in texture with sixteenth-note runs in the right hand and sustained notes in the left hand.

81

Musical score for measures 81-84. The key signature changes to E minor (three flats). Measures 81-84 consist of a steady eighth-note melody in the right hand and a bass line of quarter notes in the left hand.

85

Musical score for measures 85-88. Measures 85-86 feature a sixteenth-note melody in the right hand and a bass line of quarter notes. Measures 87-88 show a change to a block-chord texture in the right hand with a bass line of quarter notes.

89

Musical score for measures 89-91. Measures 89-90 feature a sixteenth-note melody in the right hand and a bass line of quarter notes. Measure 91 shows a change to a block-chord texture in the right hand.

92

Musical score for measures 92-95. Measures 92-93 feature a block-chord texture in the right hand and a bass line of quarter notes. Measures 94-95 show a melodic line in the right hand and a bass line of quarter notes.

QUINTETTE PASTORAL

Arrangement pour piano
(*quatre mains*)



Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Notes biographiques sur Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur de musique français

M. Ladislav Rohozinski (1886-1938), est né à St Petersburg en 1886. D'origine polonaise, il fait ses études musicales à Paris, sous la direction des maîtres Eugène Gigout et Vincent d'Indy.

Le public apprit brusquement son nom par une première Œuvre d'orchestre exécutée pendant la guerre de 1914 aux Concerts Classiques de Monte-Carlo, sous la direction de Leon Jehin. Tout de suite, le public fut conquis et ce fut un très grand succès.

La guerre survint, Rohozinski partit comme engagé volontaire pour la durée de la guerre, sur le front français.

Il est fait chevalier de la légion d'honneur.

En 1919, nous le retrouvons critique musical dans de grands quotidiens et dans des revues.

Plus tard, de 1926 à 1928, il s'impose comme chef d'orchestre au Théâtre des Champs Elysées, où il dirige, avec maîtrise l'orchestre Pasdeloup pour des saisons de concerts et de ballets. Mais malgré ces divers travaux, Rohozinski continue à écrire. De nombreuses œuvres de musique de chambre voient le jour et sont accueillies avec un égal succès par le public.

Dans la Revue de France, M. Florent Schmidt écrit « Il faut remarquer dans l'œuvre de M. Rohozinski, la musicalité toujours fine et l'harmonieuse aisance avec laquelle se meuvent les instruments aussi habilement traités isolément que dans leurs rapports courtois, voisinage où chacun sait se tenir à son rang, s'effacer lorsqu'il le faut, mais sait au besoin, mettre en œuvre toutes ses ressources techniques pour atteindre au maximum d'expression – musique douce et apaisante sans heurts agressifs, comme sans séduction de vulgaire aloi et qui laisse une impression charmante. »

Dans son ouvrage sur la musique contemporaine en France, René Dumesnil écrit : « J'ai déjà signalé l'influence de Debussy sur quelques un de ses disciples les plus distingués de la Scola Cantorum. L. de Rohozinski qui fut l'élève de Vincent d'Indy a subi le charme ensorcelant du magicien des Nocturnes, mais polonais d'origine bien que de culture française, il a trouvé des accents très personnels, tant dans sa musique vocale que dans l'instrumentation raffinée des pièces de musique de chambre où il excelle ; nul mieux que lui n'a su combiner plus subtilement les timbres. » et pour avoir un autre aspect de l'art si personnel de Rohozinski, citons deux phrases du critique M. Roland Manuel qui l'a si bien compris. Il écrit que l'art de M. de Rohozinski offre des charmes d'une pudique tendresse et à propos d'une de ses œuvres « l'Amertume », il découvre une sorte de nostalgie hautaine, une sensibilité douloureuse aux frémissements continus. »

La musique de Ladislav de Rohozinski a été fréquemment jouée par de grands interprètes (Lili Laskine, René Le Roy, Jane Bathori, ...) entre les deux guerres. Sa mort soudaine en 1938 à la veille de la seconde guerre mondiale a interrompu la diffusion de son œuvre.

De nombreux manuscrits ayant été joués à l'époque mais n'ayant pas été édités font actuellement l'objet d'une diffusion par son petit fils Olivier de Rohozinski.

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Œuvres du compositeur Ladislav de ROHOZINSKI (1886 – 1938)

(Par type d'œuvre et ordre chronologique – mise à jour 16-01-2022)

ŒUVRES POUR VOIX ET PIANO

- **Quatre mélodies** pour voix et piano publié aux éditions Hamelle (1924)
1. **Les hiboux** (Baudelaire), 2. **La cloche fêlée** (Baudelaire), 3. **L'ombre des arbres dans la rivière embrumée** (Verlaine), 4. **Paysage persan** (Comtesse de Noailles)
- **Recueil de mélodies pour voix et piano (15 pièces)** 1936
 - **Dans le sombre chemin d'un rêve**, sur un poème de Rabindranath Tagore
 - **Un souvenir**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **Dans le bois**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **La lune blanche**, sur un poème de Verlaine
 - **Dans Arles**, sur un poème de Toulet
 - **Pâle matin de février**, sur un poème de Toulet
 - **Berceuse**, sur un poème de Jean Pourtal de Ladévèze
 - **Promeneuse**, sur un poème de Madame de Noailles (comtesse de Noailles),
 - **Aux beaux jours d'autrefois**, dédié à la mémoire de Paul de Magallon, sur un poème de Xavier de Magallon
 - **Le songe dépouillé**, sur un poème de Georges-Louis Garnier
 - **Comme un soleil s'éteint**, sur un poème d'Emmanuel Delbousquet
 - **A la Malibran (fragment)**, sur un poème de Musset
 - **Lou Jardin**, sur un texte en provençal de Joseph d'Arbaud (traduction française André Lagier)
 - **Les roses de Saadi**, sur un poème de Desbordes-Valmore
 - **Lassitude** dédiée à Roger Laubeuf
- **Idylle posthume**, Stances macabres pour baryton et piano, poésie de Gauthiers Villars, à une infidèle, publié sous le nom Wladzio Rohozinski, publié aux éditions Durdilly

ŒUVRES POUR VOIX ET ENSEMBLE INSTRUMENTAL

- **Promeneuse** (Comtesse de Noailles) **pour voix, piano, violon, alto et violoncelle 1927**
- **Néant** (J. Gasquet) - **pièce pour voix, violon, alto et violoncelle, 1929**
- **L'amertume** (Jean Moréas) – **1934, poème pour chant, hautbois, clarinette, violoncelle et piano** dédié « à la mémoire de Joachim Gasquet »

ŒUVRES POUR CHŒUR

- **Trois chœurs à quatre voix à capella**, Semur, sept. 1932 et avril 1936
(NB il existe une réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella)

ŒUVRES POUR PIANO

- **Cinq pièces pour piano**
 - **Quatre petites pièces pour piano « Sur un air de danse turc » 1916**, 1- allegretto molto, 2 scherzando, 3- maestoso, 4- allegro
 - **Apaisement**

- **Aube tragique 1919 Quatre esquisses pour piano** 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- lent, 4- modéré
- **Inquiétude**, 7 pièces pour piano publié aux éditions Hamelle 1920
I- Douceur du soir, II- Attente, III- Inquiétude, IV- Recueillement, V- Dans la clairière, VI- Souvenir, VII- Apaisement (NB cette pièce est différente de celle qui porte le même titre dans le recueil « 5 pièces pour piano)
- **Huit petites pièces pour piano, 1923**, 1- modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez modéré, 5- un peu lent, 6- assez vite, 7- modéré, 8- assez vite, dans la collection « huit petites pièces » de chez Sénart 1923
- **Quintette pastoral** arrangements pour piano
I) quatre mains, vers 1923 ?
II) deux mains, 1937 *manuscrit 1^{er} et 5^{ème} mouvement seulement*
- **Pièces tristes pour piano**, 1- très lent, 2- assez vite et 3- un peu lent, publiées chez Sénart 1924
- **Ruines de Thil 1927 Suite pour piano** 1- lent tranquille, 2- lent calme, 3- lent tranquille
- **Trois pièces pour piano, 1930**, 1- très modéré, 2- assez lent et 3- assez lent
- **Pièces pour piano, 1930**, 1 animé, 2 lent, 3 vite, non retranscrites en 2022
- **Matin d'été 1932 quatre pièces pour piano** 1- un peu lent, 2- modéré, 3- lent, 4- modérément animé
- **Réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella** 1932, 1936 1- assez lent, 2- très modéré, 3- très lent
- **Souvenirs 1937 Trois pièces pour piano**
- 1 : « derrière les volets entrouverts, la route monte vers la campagne ... »
- 2 : « la rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisaient aux paroles comme aux gestes un fond grave. (l'Equipage) »
- 3 : « le jardin ... les roses parmi la vigne »

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES

- **Quatre pièces pour violon, alto et violoncelle**, 1937, 1- très modéré, 2- modéré, 3- un peu lent, 4- modérément animé

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET PIANO

- **Par une chaude après-midi d'été, 1918-1919** Quatre pièces pour violoncelle et piano 1- Promenade, 2- Paysage, 3- Soir sur la grève, 4- Tourmente, seul **Promenade** est disponible
- **Sonate en fa # mineur pour piano et violon 1919**, a) Très lent, modéré – b) Lent – c) Assez vite, publié aux éditions Hamelle
- **Quintette en fa mineur 1923** 1- modéré, un peu agité, 2- vif poco scherzando, très modéré, pour deux violons, alto et violoncelle et piano
- **Trois pièces pour violon et piano 1925** publié aux éditions Sénart
- **Trois pièces pour piano, violon et violoncelle 1927**, 1- modéré, 2- un peu lent, 3- modéré, (pièce 3 manuscrit incomplet)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES, À VENT ET PIANO

- **Quatre pièces en trio pour piano, clarinette et violon** (clarinette en si bémol) **1926**, 1- lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- assez vite
- **Quatre pièces en trio pour flûte, violon et piano 1931-1932**, 1- un peu lent, 2- très animé, 3- lent, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENT À VENT ET PIANO

- **Leïla et Medjnoun 1924** Quatre esquisses pour deux flûtes et piano avec variante pour clarinette à défaut de 2^{ème} flûte, 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- modéré
- **Rêverie de Yan 1925** pièce pour instruments à vent et piano, inachevé (pour instruments à vent)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET À VENT

- **Spleen 1923** Quatre pièces pour clarinette et violoncelle, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- un peu lent, 4- un peu lent
- **Suite Brève pour flûte, alto et harpe 1923**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- modéré, 5- assez vite, 6- vite, dédié « à Albert Roussel », publiée aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et violon 1924**, 1- très modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez vite, publié aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et harpe 1926**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À VENT

- **Quintette pastoral** pour instruments à vent (flûte, hautbois, clarinette, basson et cor) **1923**
1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- très modéré, 5- assez vite

ŒUVRE POUR ORCHESTRE

- **Conte Fantastique pour orchestre 1918**, sur un argument de Gabriel Boissy
grandes flûtes (1 et 2) / petite flûte, hautbois, clarinette 1 et 2 / 3^{ème} clarinette, bassons 1 et 2 / 3^{ème} basson, cors 1 et 2 / 3^{ème} cors, trompette 1 et 2 / 3^{ème} trompette, trombones 1 et 2 / 3^{ème} trombone, tuba / timbales chromatiques, carillon et tamtam / triangle et xylophone, cymbales, grosse caisse, célesta / 1^{ère} harpe / 2^{ème} harpe, 1^{er} violon, 2^{ème} violon / alto / violoncelle / contrebasse

QUINTETTE PASTORAL

Arrangement pour piano
(quatre mains)

<O>

Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – Paris 1938)

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

QUINTETTE PASTORALE

Transcription pour piano à quatre mains

I

L. de ROHOZINSKI

Un peu lent ♩ = 162 *doucement animé*

SECONDO

The score is written for the second piano part in a four-hand arrangement. It consists of five systems of music, each with a treble and bass clef staff. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 6/8. The piece is marked 'I' and 'L. de ROHOZINSKI'. The tempo is 'Un peu lent' (♩ = 162) and the character is 'doucement animé'. The score includes various dynamics such as *p* *express.*, *pp*, *mp*, and *mf*, along with performance instructions like 'légèrement retenu', 'T°', 'Un peu animé', and 'cédez'. The piece concludes with a *dim.* marking.

5

9

13

18

p *express.*

pp

pp

pp *doux express.* *dim.*

légèrement retenu *T°* *légèrement retenu*

mp *express.* *dim.* *pp* *pp* *mp* *express.*

T° *Un peu animé* *cédez*

pp *mf* *marc.* *dim.*

QUINTETTE PASTORAL

Transcription pour piano à quatre mains

I

L. de ROHOZINSKI

Un peu lent $\text{♩} = 162$ doucement animé

PRIMO

5

pp

p expres.

9

pp

pù pp

p expres.

13

légèrement retenu

T^o

pp léger

18

T^o

Un peu animé

cédez

pp léger

pp

23 *T^o* *Un peu animé*

p *mf marc.* *dim.* *p doux*

28 *Un peu agité*

mp doux

32 *plus calme et balancé*

pp

36 *cédez*

cédez *poco sfz p poco marc.* *sfz*

41 *T^o animé*

tr *sfz p* *sfz p* *p*

46 *T^o calme et balancé*

pp *pp*

23 *T^o* *Un peu animé* *cédez* *T^o*

pp *p doux*

28 *Un peu agité*

mf expres. *mp*

32 *plus calme et balancé*

pp *p expres.* *dim.*

36

più p *pp*

41 *T^o animé* *cédez*

sfz p poco marc. *sfz p* *poco sfz p*

46

poco sfz p *pp* *p expres.* *dim.* *più p*

51

Un peu animé

Musical score for measures 51-55. The system consists of two staves. The upper staff has a whole rest. The lower staff contains a melodic line with slurs and accents. Dynamics include *mf marc.*, *dim.*, and *p doux*.

56

Un peu animé

cédez

T°

Musical score for measures 56-59. The system consists of two staves. The upper staff has a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a bass line. Dynamics include *mf marc.*, *dim.*, and *pp*. A first ending bracket is shown at the end of the system.

60

rit.

1er *T°* ♩ = 162

Musical score for measures 60-63. The system consists of two staves. The upper staff has a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a bass line. Dynamics include *dim.*, *ppp*, and *p express.*. A first ending bracket is shown at the end of the system.

64

Musical score for measures 64-67. The system consists of two staves. The upper staff has a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a bass line. Dynamics include *pp* and *p express.*

68

Musical score for measures 68-71. The system consists of two staves. The upper staff has a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a bass line. Dynamics include *p express.* and *pp*

72

en cédant

Musical score for measures 72-75. The system consists of two staves. The upper staff has a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a bass line. Dynamics include *p doux express.* and *ppp*. The system ends with a double bar line and a 3/4 time signature.

51 *Un peu animé* *T^o*
p *doux*

56 *Un peu animé* *T^o*
p *expres.*

60 *dim.* *poco sfz* *pp* *ppp*

64 *poco sfz* *poco sfz* *pp*

68 *p* *expres.* *pp*

72 *en cédant* *più pp* *ppp*

II

Assez vite ♩ = 132

Musical notation for measures 1-3. The piece is in G major and 3/4 time. Measures 1 and 2 are in 3/4 time, and measure 3 is in 4/4 time. The right hand features triplet eighth notes, and the left hand has a simple bass line. Dynamics include *p* (piano).

Musical notation for measures 4-6. Measure 4 is in 3/4 time, measure 5 is in 3/4 time, and measure 6 is in 4/4 time. The right hand has a dense texture of eighth notes, while the left hand has a simple bass line. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *più f* (piano più forte).

Musical notation for measures 7-12. Measures 7-11 are in 4/4 time, and measure 12 is in 3/4 time. The right hand has a melodic line with a fermata in measure 12, and the left hand has a simple bass line. Dynamics include *p* (piano) and the instruction *cédez* (cede).

Musical notation for measures 13-16. Measures 13-15 are in 4/4 time, and measure 16 is in 3/4 time. The right hand has a melodic line with a fermata in measure 16, and the left hand has a simple bass line. Dynamics include *poco f marc.* (poco forte marcato) and *poco sfz* (poco sforzando).

Musical notation for measures 17-20. Measures 17-19 are in 4/4 time, and measure 20 is in 3/4 time. The right hand has a melodic line with a fermata in measure 20, and the left hand has a simple bass line. Dynamics include *poco sfz* (poco sforzando) and *p* (piano).

II

Assez vite ♩ = 132

poco sfz *poco sfz* *p doux* *8va-*

5 *mf* *più f* *8va-*

9 *presser un peu* *p expres.* *più p* *cédez*

13 *Plus vite* ♩ = 160 *p léger* *simili*

17 *p léger* *mf marc.*

21 *1er T^o* ♩ = 132

poco sfz *poco sfz* *p*

25

più p *p*

29 *cédez* *T^o*

pp poco marc. *mf marc.*

34 *cédez*

mf marc. *sfz*

39 *1er T^o*

p doux *pp*

43 *T^o*

più pp *p* *cédez* *p poco marc.*

21 *cédez* *mf* *1er T°* $\text{♩} = 132$

25 *più p* *p*

29 *cédez* *T°* *poco sfz* *p léger*

34 *cédez* *sfz* *sfz* *sfz mf*

39 *1er T°* *p doux* *pp*

43 *cédez* *più pp* *p expres.* *poco sfz* *T°*

48

mf *poco f*

52

f poco sost.

56

più f

60

Un peu lent ♩ = 69
assez librement

mp express. *poco sfz* *poco sfz* *p* *poco sfz*

64

retenir peu à peu

mp express. *dim.* *poco sfz p express. dim.*

69

1er T^o ♩ = 132

p express. sfz *pp*

48

mf *poco f*

8va tr

52

f poco sost.

8va tr

56

più f *dim.* *mf*

8va tr

60

dim. *mp expres.* *poco sfz* *poco sfz* *p* *poco sfz*

8va tr

ret.

Un peu lent ♩ = 69
assez librement

64

più p *meno sfz* *mp* *dim.* *pp*

retenir peu à peu

69

pp *poco sfz* *poco sfz*

1er T° ♩ = 132

73

p *mf*

77

presser un peu

81

Plus vite ♩ = 160

85

poco sfz *poco sfz* *p*

89

cédez

poco sfz *poco sfz*

93

1er T° ♩ = 132

p *più p*

8^{va}-

73

p doux

mf

(8^{va})

77

più f

p *presser un peu*

p *expres.*

81

più p

p léger

p léger

cédez *Plus vite* ♩ = 160

85

p léger

p léger

mf marc.

89

cédez

mf

92

1^{er} T^o ♩ = 132

p

più p

97 *p* *cédez*
pp *express.*

101 *Un peu lent* ♩ = 69 *pp* *express.* *ret.* *più pp*

III

Un peu lent ♩ = 58 *très calme*
p *doux* *express.* *più p*
poco sfz p

4 *dim.* *pp* *p* *très doux*
poco sfz p

8 *pp* *p* *doux*

12 *p* *p* *doux* *express.*

96 *cédez*

p *pp* *poco sfz*

100 *Un peu lent* ♩ = 69 *ret.*

poco sfz *pp poco sfz* *poco sfz* *più pp*

Un peu lent ♩ = 58 *très calme* **III**

pp très doux

4

poco sfz p *poco sfz pp*

8

pp doux *dim.* *pp poco sfz p*

12

poco sfz più p *pp*

poco sfz *poco sfz*

16

pp

p *doux express.*

21

p *doux express.*

più p

25

p *doux express.*

poco sfz p

poco sfz p

29

p *doux express.*

più p

33

retenir peu à peu

p *express.*

dim.

pp

37

1er T° très calme

p *doux express.*

più p

dim.

poco sfz p

poco sfz p

16

pp

< poco sfz *< poco sfz*

21

p

mf expres. *poco sfz p*

più p *dim.* *pp*

25

pp très doux

p doux *pp*

29

poco sfz p *poco sfz p* *mp expres.*

33

retenir peu à peu

pp

37

1er T° très calme

pp très doux

41

pp

45 *en retenant*

poco sfz p *poco sfz p* *pp*

IV

Très modéré ♩ = 69 *tranquille*

p doux express.

5

mf *dim.* *p*

9 *Un peu agité*

p léger *poco f marc.* *sfz* *sfz* *sfz*

41

< poco sfz p *< poco sfz pp*

poco sfz p *poco sfz pp* *p poco marc.* *più p*

45 *en retenant*

p très doux *pp* *pp*

IV

Très modéré ♩. = 69 (*tranquille*)

p doux express.

5 *p* *poco sfz* *poco sfz*

9 *p doux express.* *Un peu agité* *< sfz >* *< sfz >* *poco f marc.*

13 *légèrement plus vite*

sfz *sfz* *p*

17

sfz *sfz* *più p*

21 *Un peu agité*

pp *poco f marc.* *sfz* *sfz*

25 *en cédant* *1er T° tranquille*

p *più p* *p* *doux express.*

29

poco sfz *poco sfz* *poco sfz* *poco sfz*

33 *pressez un peu*

p *mf* *doux express.*

légèrement plus vite

13

sfz *sfz* *p*

Musical notation for measures 13-16, featuring a treble and bass clef system. The treble clef has a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The music consists of eighth and sixteenth notes with various dynamics and articulation marks.

17

p *doux express.* *p* *più p* *léger*

Musical notation for measures 17-20, continuing the piece with similar rhythmic patterns and dynamic markings.

21

pp *doux express.* *sfz* *sfz* *poco f marc.*

Un peu agité

Musical notation for measures 21-24, showing a change in tempo and dynamics, with the instruction "Un peu agité" appearing above the staff.

25

p *più p* *1er T° (tranquille)*

Musical notation for measures 25-28, ending with a first ending section marked "1er T° (tranquille)".

29

p *express.* *p*

Musical notation for measures 29-32, featuring a treble clef system with a key signature of two sharps and a 3/4 time signature.

33

p *doux express.* *mf*

pressez un peu

Musical notation for measures 33-36, concluding the page with the instruction "pressez un peu" above the staff.

37 *cédez* **1er T° tranquille**

mf *poco sfz* *poco sfz*

41 **animer légèrement**

pp *p express.* *poco sfz*

45

più p *dim.* *pp*

49 **1er T° ♩ = 69 tranquille**

53

p doux express. *dim.* *p léger*

57 **Un peu agité**

p léger *poco f marc.* *poco sfz* *poco sfz*

37 *cédez* 1er T° (tranquille)

mf *p*

41 *animer légèrement*

pp

45

mp express. *poco sfz* *poco sfz*

49 1er T° ♩ = 69 (tranquille)

p doux express.

53

mf *p doux express.* *poco sfz* *poco sfz*

57 *Un peu agité*

p doux express. *poco f marc.* *sfz* *sfz*

61 cédez *T^o tranquille*

p

65 *retenir peu à peu*

pp *dim.* *ppp*

V

Assez vite ♩ = 120 *doucement animé*

5 *cédez à peine* *T^o*

p *pp*

9

mf marc.

cédez *T^o (tranquille)*

61 *mp* *p doux express.*

65 *pp* *dim.* *ppp*

retenir peu à peu

poco sfz *poco sfz*

V

Assez vite ♩ = 120 *doucement animé*

5 *poco sfz p* *poco sfz p* *p doux express.* *T^o*

9 *mf marc.* *mf marc.*

cédez à peine

13 *cédez*

dim. *p*

17 *T^o légèrement retenu*

mf marc. *dim.*

21 *Moins vite*

pp

25

29 *cédez* *Très retenu*

p *poco sfz* *poco sfz*

33 *Très modéré* ♩ = 84 *assez librement*

pp

13 *dim.* *cédez*

17 *T° légèrement retenu*
p

21 *Moins vite*
mf expres. *dim.*

25 *poco sfz* *poco sfz*

29 *cédez* *Très retenu*
p *poco sfz* *mp* *meno sfz* *pp expres.*

33 *Très modéré* ♩ = 84 *assez librement*
p doux expres. *poco sfz*

37 *pressez un peu*

p poco marc. *poco sfz*

41 *T^o*

più p *pp* *meno sfz*

45 *en retenant*

p très doux

49 *1er T^o ♩ = 120 Un peu agité*

ppp *p poco marc.*

53

poco sfz *poco sfz*

57 *tr #* *tr #* *tr #* *tr #*

sfz *mf* *sfz*

37 *pressez un peu*

sfz \rightrightarrows *p* *dim.* \rightrightarrows *p* *poco marc.* \rightrightarrows *poco sfz*

41 *T^o*

più p \rightrightarrows *meno sfz* *p* *doux express.*

45 *en retenant*

pp

49 *1er T^o ♩ = 120 Un peu agité*

poco sfz \rightrightarrows *ppp* *p* *poco marc.*

53

poco sfz \rightrightarrows *poco sfz* \rightrightarrows

57 *presser un peu*

mf \rightrightarrows *sfz* \rightrightarrows *mf* \rightrightarrows *sfz* \rightrightarrows

tr # *tr #* *tr #* *tr #*

61 *T^o Plus calme*

mp poco marc. *poco sfz* *mf*

65 *à l'aise*

p

69 *1er T^o Un peu agité*

mf poco marc.

73

77 *cédez - - - peu - - - à - - - peu*

p *pp*

81 *1er T^o ♩ = 120 doucement animé*

più pp

T° Plus calme

61 *mp poco marc.* <

65 *poco sfz* > *mf* *p* *doux express.* *à l'aise*

69 *1er T° Un peu agité* *mf poco marc.*

73

77 *mp* *p* *cédez peu à peu*

81 *1er T° = 120 doucement animé* *mp* *dim.* > *pp* *p* *doux express.*

85 *cédez à peine*

89 *1er T°*

93 *retenir peu à peu*

97 *Un peu lent ♩ = 60 très calme*

101 *rit.*

85 *cédez à peine*

poco sfz *poco sfz*

89 *1er T^o*

p doux express.

93 *retenir peu à peu*

p expres.

97 *Un peu lent ♩ = 60 très calme*

pp doux

101 *rit.*

pp

RUINES DE THIL

SUITE pour PIANO



Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Notes biographiques sur Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur de musique français

M. Ladislav Rohozinski (1886-1938), est né à St Petersburg en 1886. D'origine polonaise, il fait ses études musicales à Paris, sous la direction des maîtres Eugène Gigout et Vincent d'Indy.

Le public apprit brusquement son nom par une première Œuvre d'orchestre exécutée pendant la guerre de 1914 aux Concerts Classiques de Monte-Carlo, sous la direction de Leon Jehin. Tout de suite, le public fut conquis et ce fut un très grand succès.

La guerre survint, Rohozinski partit comme engagé volontaire pour la durée de la guerre, sur le front français.

Il est fait chevalier de la légion d'honneur.

En 1919, nous le retrouvons critique musical dans de grands quotidiens et dans des revues.

Plus tard, de 1926 à 1928, il s'impose comme chef d'orchestre au Théâtre des Champs Elysées, où il dirige, avec maîtrise l'orchestre Pasdeloup pour des saisons de concerts et de ballets. Mais malgré ces divers travaux, Rohozinski continue à écrire. De nombreuses œuvres de musique de chambre voient le jour et sont accueillies avec un égal succès par le public.

Dans la Revue de France, M. Florent Schmidt écrit « Il faut remarquer dans l'œuvre de M. Rohozinski, la musicalité toujours fine et l'harmonieuse aisance avec laquelle se meuvent les instruments aussi habilement traités isolément que dans leurs rapports courtois, voisinage où chacun sait se tenir à son rang, s'effacer lorsqu'il le faut, mais sait au besoin, mettre en œuvre toutes ses ressources techniques pour atteindre au maximum d'expression – musique douce et apaisante sans heurts agressifs, comme sans séduction de vulgaire aloi et qui laisse une impression charmante. »

Dans son ouvrage sur la musique contemporaine en France, René Dumesnil écrit : « J'ai déjà signalé l'influence de Debussy sur quelques un de ses disciples les plus distingués de la Scola Cantorum. L. de Rohozinski qui fut l'élève de Vincent d'Indy a subi le charme ensorcelant du magicien des Nocturnes, mais polonais d'origine bien que de culture française, il a trouvé des accents très personnels, tant dans sa musique vocale que dans l'instrumentation raffinée des pièces de musique de chambre où il excelle ; nul mieux que lui n'a su combiner plus subtilement les timbres. » et pour avoir un autre aspect de l'art si personnel de Rohozinski, citons deux phrases du critique M. Roland Manuel qui l'a si bien compris. Il écrit que l'art de M. de Rohozinski offre des charmes d'une pudique tendresse et à propos d'une de ses œuvres « l'Amertume », il découvre une sorte de nostalgie hautaine, une sensibilité douloureuse aux frémissements continus. »

La musique de Ladislav de Rohozinski a été fréquemment jouée par de grands interprètes (Lili Laskine, René Le Roy, Jane Bathori, ...) entre les deux guerres. Sa mort soudaine en 1938 à la veille de la seconde guerre mondiale a interrompu la diffusion de son œuvre.

De nombreux manuscrits ayant été joués à l'époque mais n'ayant pas été édités font actuellement l'objet d'une diffusion par son petit fils Olivier de Rohozinski.

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Œuvres du compositeur Ladislav de ROHOZINSKI (1886 – 1938)

(Par type d'œuvre et ordre chronologique – mise à jour 16-01-2022)

ŒUVRES POUR VOIX ET PIANO

- **Quatre mélodies** pour voix et piano publié aux éditions Hamelle (1924)
1. **Les hiboux** (Baudelaire), 2. **La cloche fêlée** (Baudelaire), 3. **L'ombre des arbres dans la rivière embrumée** (Verlaine), 4. **Paysage persan** (Comtesse de Noailles)
- **Recueil de mélodies pour voix et piano (15 pièces)** 1936
 - **Dans le sombre chemin d'un rêve**, sur un poème de Rabindranath Tagore
 - **Un souvenir**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **Dans le bois**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **La lune blanche**, sur un poème de Verlaine
 - **Dans Arles**, sur un poème de Toulet
 - **Pâle matin de février**, sur un poème de Toulet
 - **Berceuse**, sur un poème de Jean Pourtal de Ladévèze
 - **Promeneuse**, sur un poème de Madame de Noailles (comtesse de Noailles),
 - **Aux beaux jours d'autrefois**, dédié à la mémoire de Paul de Magallon, sur un poème de Xavier de Magallon
 - **Le songe dépouillé**, sur un poème de Georges-Louis Garnier
 - **Comme un soleil s'éteint**, sur un poème d'Emmanuel Delbousquet
 - **A la Malibran (fragment)**, sur un poème de Musset
 - **Lou Jardin**, sur un texte en provençal de Joseph d'Arbaud (traduction française André Lagier)
 - **Les roses de Saadi**, sur un poème de Desbordes-Valmore
 - **Lassitude** dédiée à Roger Laubeuf
- **Idylle posthume**, Stances macabres pour baryton et piano, poésie de Gauthiers Villars, à une infidèle, publié sous le nom Wladzio Rohozinski, publié aux éditions Durdilly

ŒUVRES POUR VOIX ET ENSEMBLE INSTRUMENTAL

- **Promeneuse** (Comtesse de Noailles) **pour voix, piano, violon, alto et violoncelle 1927**
- **Néant** (J. Gasquet) - **pièce pour voix, violon, alto et violoncelle, 1929**
- **L'amertume** (Jean Moréas) – **1934, poème pour chant, hautbois, clarinette, violoncelle et piano** dédié « à la mémoire de Joachim Gasquet »

ŒUVRES POUR CHŒUR

- **Trois chœurs à quatre voix à capella**, Semur, sept. 1932 et avril 1936
(NB il existe une réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella)

ŒUVRES POUR PIANO

- **Cinq pièces pour piano**
 - **Quatre petites pièces pour piano « Sur un air de danse turc » 1916**, 1- allegretto molto, 2 scherzando, 3- maestoso, 4- allegro
 - **Apaisement**

- **Aube tragique 1919 Quatre esquisses pour piano** 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- lent, 4- modéré
- **Inquiétude**, 7 pièces pour piano publié aux éditions Hamelle 1920
I- Douceur du soir, II- Attente, III- Inquiétude, IV- Recueillement, V- Dans la clairière, VI- Souvenir, VII- Apaisement (NB cette pièce est différente de celle qui porte le même titre dans le recueil « 5 pièces pour piano)
- **Huit petites pièces pour piano, 1923**, 1- modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez modéré, 5- un peu lent, 6- assez vite, 7- modéré, 8- assez vite, dans la collection « huit petites pièces » de chez Sénart 1923
- **Quintette pastoral** arrangements pour piano
I) quatre mains, vers 1923 ?
II) deux mains, 1937 *manuscrit 1^{er} et 5^{ème} mouvement seulement*
- **Pièces tristes pour piano**, 1- très lent, 2- assez vite et 3- un peu lent, publiées chez Sénart 1924
- **Ruines de Thil 1927 Suite pour piano** 1- lent tranquille, 2- lent calme, 3- lent tranquille
- **Trois pièces pour piano, 1930**, 1- très modéré, 2- assez lent et 3- assez lent
- **Pièces pour piano, 1930**, 1 animé, 2 lent, 3 vite, non retranscrites en 2022
- **Matin d'été 1932 quatre pièces pour piano** 1- un peu lent, 2- modéré, 3- lent, 4- modérément animé
- **Réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella** 1932, 1936 1- assez lent, 2- très modéré, 3- très lent
- **Souvenirs 1937 Trois pièces pour piano**
- 1 : « derrière les volets entrouverts, la route monte vers la campagne ... »
- 2 : « la rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisaient aux paroles comme aux gestes un fond grave. (l'Equipage) »
- 3 : « le jardin ... les roses parmi la vigne »

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES

- **Quatre pièces pour violon, alto et violoncelle**, 1937, 1- très modéré, 2- modéré, 3- un peu lent, 4- modérément animé

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET PIANO

- **Par une chaude après-midi d'été, 1918-1919** Quatre pièces pour violoncelle et piano 1- Promenade, 2- Paysage, 3- Soir sur la grève, 4- Tourmente, seul **Promenade** est disponible
- **Sonate en fa # mineur pour piano et violon 1919**, a) Très lent, modéré – b) Lent – c) Assez vite, publié aux éditions Hamelle
- **Quintette en fa mineur 1923** 1- modéré, un peu agité, 2- vif poco scherzando, très modéré, pour deux violons, alto et violoncelle et piano
- **Trois pièces pour violon et piano 1925** publié aux éditions Sénart
- **Trois pièces pour piano, violon et violoncelle 1927**, 1- modéré, 2- un peu lent, 3- modéré, (pièce 3 manuscrit incomplet)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES, À VENT ET PIANO

- **Quatre pièces en trio pour piano, clarinette et violon** (clarinette en si bémol) 1926, 1- lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- assez vite
- **Quatre pièces en trio pour flûte, violon et piano 1931-1932**, 1- un peu lent, 2- très animé, 3- lent, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENT À VENT ET PIANO

- **Leïla et Medjnoun 1924** Quatre esquisses pour deux flûtes et piano avec variante pour clarinette à défaut de 2^{ème} flûte, 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- modéré
- **Rêverie de Yan 1925** pièce pour instruments à vent et piano, inachevé (pour instruments à vent)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET À VENT

- **Spleen 1923** Quatre pièces pour clarinette et violoncelle, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- un peu lent, 4- un peu lent
- **Suite Brève pour flûte, alto et harpe 1923**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- modéré, 5- assez vite, 6- vite, dédié « à Albert Roussel », publiée aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et violon 1924**, 1- très modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez vite, publié aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et harpe 1926**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À VENT

- **Quintette pastoral** pour instruments à vent (flûte, hautbois, clarinette, basson et cor) **1923**
1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- très modéré, 5- assez vite

ŒUVRE POUR ORCHESTRE

- **Conte Fantastique pour orchestre 1918**, sur un argument de Gabriel Boissy
grandes flûtes (1 et 2) / petite flûte, hautbois, clarinette 1 et 2 / 3^{ème} clarinette, bassons 1 et 2 / 3^{ème} basson, cors 1 et 2 / 3^{ème} cors, trompette 1 et 2 / 3^{ème} trompette, trombones 1 et 2 / 3^{ème} trombone, tuba / timbales chromatiques, carillon et tamtam / triangle et xylophone, cymbales, grosse caisse, célesta / 1^{ère} harpe / 2^{ème} harpe, 1^{er} violon, 2^{ème} violon / alto / violoncelle / contrebasse

RUINES DE THIL

SUITE pour PIANO



Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur français

(1886 – 1938)

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Thil en côte d'or

LES RUINES DE THIL

Suite pour piano - 1

L. de ROHOZINSKI

Lent ♩ = 54 (tranquille)

Piano

p poco sosten. *dim.* *pp*

5 *Animez légèrement*

p express.

9 *cédez*

più p *p*

13 *1er T° (tranquille)* *Un peu agité*

mf poco sosten. *pp*

17 *Plus calme*

mf *dim.* *p*

21 *cédez*

p *poco sfz* *più p* *poco sfz* *mf poco marc.*

25 *T^o* *1er T^o (tranquille)*

p doux *p poco marc.* *p poco sosten.*

30 *ret. - - - -*

dim. *mf poco marc.* *p poco marc.*

35

p poco sosten. *sfz* *sfz*

39 *mf* *cresc.* *sfz* *sfz* *cédez*

43 *T°* *poco f* *sfz* *sfz*

47 *cresc.* *p* *subit* *cresc.*

51 *mf* *dim.* *p* *cédez* *T°*

55 *f* *pressez*

59 *cédez* *T^o*

8va *8va*

dim. *mf*

63 *pressez* *T^o Plus calme*

cresc. *5* *sfz* *p poco sosten.*

8va

67

cresc.

71 *pressez*

7 *7* *7* *7* *8va*

f *ff marc.* *dim.*

75 *cédez* *1er T^o (agité)*

p *mf poco sosten.*

79 *Ret.*

sfz tr *sfz tr* *dim.* *sfz* *sfz*

Lent ♩ = 54 (tranquille)

Animez un peu

83

p express. *p* *poco sfz* *poco sfz*

T° (un peu largement)

87

più p *poco sfz* *poco sfz* *mf poco sosten.* *mf poco sosten.*

Animez un peu

T° (un peu largement)

91

p doux *poco sfz* *poco sfz* *mf poco sosten.* *mf poco sosten.* *p express.*

cédez

T° (un peu largement)

96

pp *mf poco sosten.* *mf poco sosten.*

Modérément animé ♩ = 84 (agité)

100

100-103

poco f *sfz* *sfz* *p subit*

3

8vb-1

Detailed description: This system contains measures 100 through 103. It features a grand staff with treble and bass clefs. Measure 100 has a triplet of eighth notes in the bass clef. Dynamic markings include *poco f*, *sfz*, *sfz*, and *p subit*. There are also performance instructions like *8vb-1* and a triplet marking '3'.

104

104-107

cresc. *f* *sfz* *sfz* *p subit*

Detailed description: This system contains measures 104 through 107. It features a grand staff with treble and bass clefs. Measure 104 has a *cresc.* marking. Dynamic markings include *f*, *sfz*, *sfz*, and *p subit*.

108

108-111

cresc. *f marc.* *sfz* *p*

Detailed description: This system contains measures 108 through 111. It features a grand staff with treble and bass clefs. Measure 108 has a *cresc.* marking. Dynamic markings include *f marc.*, *sfz*, and *p*.

112

112-115

f marc. *sfz* *p*

Detailed description: This system contains measures 112 through 115. It features a grand staff with treble and bass clefs. Dynamic markings include *f marc.*, *sfz*, and *p*.

116

116-119

mf *sfz* *sfz* *cresc.* *sfz*

tr *tr* *tr*

Detailed description: This system contains measures 116 through 119. It features a grand staff with treble and bass clefs. Dynamic markings include *mf*, *sfz*, *sfz*, *cresc.*, and *sfz*. There are also trill markings (*tr*) in the bass clef.

pressez 8^{va}-----

120

sfz *tr* *ff* *sfz* *dim.*

T^o

124

mf *sfz* *tr* *sfz* *tr* *sfz* *tr* *sfz* *tr*

128

sfz *p* *poco sfz* *poco sfz* *più p* *poco sfz*

132

poco sfz *cresc.* *p subit*

cédez

136

cresc. *mf* *8^{va}* *8^{va}* *dim.*

T°

140

p *cresc.*

144

pressez *8va* *cédez* *8va* *T°*

f *dim.* *mf*

148

p *p express.*

152

8va *cédez* *7* *7* *7* *T° (un peu retenu)*

mf *dim.* *p*

156

cédez *Lent* ♩ = 54

poco sfz *poco sfz* *p poco sosten.*

160

ret. - - - - *Lent*

dim. *p* 5 *dim.* 5 *pp* *poco sfz*

LES RUINES DE THIL
Suite pour piano - 2

Lent ♩ = 54 *calme*

Piano

poco sfz *poco sfz* *p* *p* *p*

cresc. *mf* *poco sfz* *p*

poco sfz *pp* *più pp* *cédez*

8vb

15 **T^o**

poco sfz *meno sfz* *p* *pp*

p *più p*

20

più pp *p express.*

25 *Animez un peu*

pp express. *mf* *dim.*

31

p doux *p express.* *dim.* *pp*

ret. - - - -

37 **1er T^o** *ret. - - - peu - - - à - - - peu* **Lent** ♩ = 48 (tranquille)

poco sfz *meno sfz* *p* *dim.* *pp* *p poco sosten.*

p *più p* *enchaînez*

LES RUINES DE THIL
Suite pour piano - 3

Piano

2

mp *cresc.*

5

p *express.* *dim.* *pp* *Animez légèrement* *cédez* *p* *doux*

10

più p *poco f marc.* *cresc.*

Assez vite ♩ = 108

15

p *subit* *cresc.* *sfz* *mf* *cresc.*

20 **1er T° (animé)** ♩ = 120

sfz *mf marc.*

25 **1er T° (animé)**

cresc. *f marc.*

30 *8va*

sfz *sfz*

35 *(8va)* **Plus vite** ♩ = 132

dim. *p* *cresc.* *sfz* *mf*

41 **1er T°** ♩ = 110 *cédez*

cresc. *sfz* *f* *più f*

46

3

sfz

mf marc.

Detailed description: This system contains measures 46 to 50. It features a treble and bass clef. Measure 46 has a triplet of eighth notes in the treble. Dynamic markings include *sfz* and *mf marc.* There are various articulation marks like accents and slurs.

51

poco f

sfz

sfz

Detailed description: This system contains measures 51 to 54. It features a bass clef. Measure 51 starts with *poco f*. There are two *sfz* markings in measures 53 and 54. The music consists of eighth and sixteenth notes.

55

cresc.

sfz

sfz

f marc.

Detailed description: This system contains measures 55 to 59. It features a treble and bass clef. Measure 55 has a *cresc.* marking. There are two *sfz* markings in measures 56 and 57. Measure 59 has a *f marc.* marking. The music includes slurs and accents.

60

poco f

cresc.

cédez

Detailed description: This system contains measures 60 to 63. It features a treble and bass clef. Measure 60 has a *poco f* marking. Measure 62 has a *cresc.* marking. The system ends with the instruction *cédez*. There are slurs and accents throughout.

64

f marc.

dim.

pp

T° (animé)

Detailed description: This system contains measures 64 to 67. It features a treble and bass clef. Measure 64 has a *f marc.* marking. Measure 65 has a *dim.* marking. Measure 66 has a *pp* marking. The system ends with the instruction *T° (animé)*. There are slurs and accents throughout.

69 *cresc.* *p* *cresc.*

74 *pressez* *mf* *cresc.*

79 *cédez* *f marc.* *dim.* *T°* *p* *cresc.*

84 *pressez* *mf*

89 *T°* *♩ = 120* *f* *sfz* *sfz* *cresc.* *sfz* *sfz*

cédez

T° (animé)

93

f marc. *dim.* *mf* *sfz* *sfz* *cresc.* *sfz*

Detailed description: This system contains measures 93 through 97. The music is in 3/4 time and features a complex melodic line in the right hand with many accidentals and dynamic markings. The left hand provides a steady accompaniment. The dynamics range from *f marc.* to *sfz*, with a *cresc.* marking in the final measure.

98

sfz *ff* *dim.*

8va *6* *6*

Detailed description: This system contains measures 98 through 101. It features a prominent sixteenth-note figure in the right hand, marked with *8va* and *6*. The dynamics are *sfz*, *ff*, and *dim.*. The left hand continues with a simple accompaniment.

102

f *dim.*

ret. - - - -

Detailed description: This system contains measures 102 through 105. The right hand has a melodic line with a *f* dynamic, followed by a *dim.* section. A *ret. - - - -* marking is placed above the final measure. The left hand has a simple accompaniment.

106

p *dim.* *pp*

peu - - - à - - - peu - - -

8vb

Detailed description: This system contains measures 106 through 110. The music is primarily in the bass clef. Dynamics include *p*, *dim.*, and *pp*. A *peu - - - à - - - peu - - -* marking is placed above the first two measures. A *8vb* marking is at the bottom.

111

Lent $\text{♩} = 48$

p poco sosten. *p express.*

Detailed description: This system contains measures 111 through 114. It begins with a *Lent* tempo marking and a metronome marking of $\text{♩} = 48$. The dynamics are *p poco sosten.* and *p express.*. The music is in 3/4 time.

pressez légèrement ♩ = 76

115

pp *express.* *p*

119

ret. - - - - - *T°* ♩ = 48

dim. *pp* *p poco sosten.*

123

ret. *T° Plus lent*

dim. *pp* *mp* *ppp*

SOUVENIRS

TROIS PIÈCES pour PIANO

*1- Derrière les volets entrouverts la route
monte vers la campagne ...*

*2- La rumeur lointaine, appel et menace à la fois,
Faisait aux paroles comme aux gestes un fond grave
(l'Equipage)*

3- Le jardin ... les roses parmi la vigne (Semur)



Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur français

(1886 – 1938)

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Notes biographiques sur Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur de musique français

M. Ladislav Rohozinski (1886-1938), est né à St Petersburg en 1886. D'origine polonaise, il fait ses études musicales à Paris, sous la direction des maîtres Eugène Gigout et Vincent d'Indy.

Le public apprit brusquement son nom par une première Œuvre d'orchestre exécutée pendant la guerre de 1914 aux Concerts Classiques de Monte-Carlo, sous la direction de Leon Jehin. Tout de suite, le public fut conquis et ce fut un très grand succès.

La guerre survint, Rohozinski partit comme engagé volontaire pour la durée de la guerre, sur le front français.

Il est fait chevalier de la légion d'honneur.

En 1919, nous le retrouvons critique musical dans de grands quotidiens et dans des revues.

Plus tard, de 1926 à 1928, il s'impose comme chef d'orchestre au Théâtre des Champs Elysées, où il dirige, avec maîtrise l'orchestre Pasdeloup pour des saisons de concerts et de ballets. Mais malgré ces divers travaux, Rohozinski continue à écrire. De nombreuses œuvres de musique de chambre voient le jour et sont accueillies avec un égal succès par le public.

Dans la Revue de France, M. Florent Schmidt écrit « Il faut remarquer dans l'œuvre de M. Rohozinski, la musicalité toujours fine et l'harmonieuse aisance avec laquelle se meuvent les instruments aussi habilement traités isolément que dans leurs rapports courtois, voisinage où chacun sait se tenir à son rang, s'effacer lorsqu'il le faut, mais sait au besoin, mettre en œuvre toutes ses ressources techniques pour atteindre au maximum d'expression – musique douce et apaisante sans heurts agressifs, comme sans séduction de vulgaire aloi et qui laisse une impression charmante. »

Dans son ouvrage sur la musique contemporaine en France, René Dumesnil écrit : « J'ai déjà signalé l'influence de Debussy sur quelques un de ses disciples les plus distingués de la Scola Cantorum. L. de Rohozinski qui fut l'élève de Vincent d'Indy a subi le charme ensorcelant du magicien des Nocturnes, mais polonais d'origine bien que de culture française, il a trouvé des accents très personnels, tant dans sa musique vocale que dans l'instrumentation raffinée des pièces de musique de chambre où il excelle ; nul mieux que lui n'a su combiner plus subtilement les timbres. » et pour avoir un autre aspect de l'art si personnel de Rohozinski, citons deux phrases du critique M. Roland Manuel qui l'a si bien compris. Il écrit que l'art de M. de Rohozinski offre des charmes d'une pudique tendresse et à propos d'une de ses œuvres « l'Amertume », il découvre une sorte de nostalgie hautaine, une sensibilité douloureuse aux frémissements continus. »

La musique de Ladislav de Rohozinski a été fréquemment jouée par de grands interprètes (Lili Laskine, René Le Roy, Jane Bathori, ...) entre les deux guerres. Sa mort soudaine en 1938 à la veille de la seconde guerre mondiale a interrompu la diffusion de son œuvre.

De nombreux manuscrits ayant été joués à l'époque mais n'ayant pas été édités font actuellement l'objet d'une diffusion par son petit fils Olivier de Rohozinski.

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Œuvres du compositeur Ladislav de ROHOZINSKI (1886 – 1938)

(Par type d'œuvre et ordre chronologique – mise à jour 16-01-2022)

ŒUVRES POUR VOIX ET PIANO

- **Quatre mélodies** pour voix et piano publié aux éditions Hamelle (1924)
1. **Les hiboux** (Baudelaire), 2. **La cloche fêlée** (Baudelaire), 3. **L'ombre des arbres dans la rivière embrumée** (Verlaine), 4. **Paysage persan** (Comtesse de Noailles)
- **Recueil de mélodies pour voix et piano (15 pièces)** 1936
 - **Dans le sombre chemin d'un rêve**, sur un poème de Rabindranath Tagore
 - **Un souvenir**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **Dans le bois**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **La lune blanche**, sur un poème de Verlaine
 - **Dans Arles**, sur un poème de Toulet
 - **Pâle matin de février**, sur un poème de Toulet
 - **Berceuse**, sur un poème de Jean Pourtal de Ladévèze
 - **Promeneuse**, sur un poème de Madame de Noailles (comtesse de Noailles),
 - **Aux beaux jours d'autrefois**, dédié à la mémoire de Paul de Magallon, sur un poème de Xavier de Magallon
 - **Le songe dépouillé**, sur un poème de Georges-Louis Garnier
 - **Comme un soleil s'éteint**, sur un poème d'Emmanuel Delbousquet
 - **A la Malibran (fragment)**, sur un poème de Musset
 - **Lou Jardin**, sur un texte en provençal de Joseph d'Arbaud (traduction française André Lagier)
 - **Les roses de Saadi**, sur un poème de Desbordes-Valmore
 - **Lassitude** dédiée à Roger Laubeuf
- **Idylle posthume**, Stances macabres pour baryton et piano, poésie de Gauthiers Villars, à une infidèle, publié sous le nom Wladzio Rohozinski, publié aux éditions Durdilly

ŒUVRES POUR VOIX ET ENSEMBLE INSTRUMENTAL

- **Promeneuse** (Comtesse de Noailles) **pour voix, piano, violon, alto et violoncelle 1927**
- **Néant** (J. Gasquet) - **pièce pour voix, violon, alto et violoncelle, 1929**
- **L'amertume** (Jean Moréas) – **1934, poème pour chant, hautbois, clarinette, violoncelle et piano** dédié « à la mémoire de Joachim Gasquet »

ŒUVRES POUR CHŒUR

- **Trois chœurs à quatre voix à capella**, Semur, sept. 1932 et avril 1936
(NB il existe une réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella)

ŒUVRES POUR PIANO

- **Cinq pièces pour piano**
 - **Quatre petites pièces pour piano « Sur un air de danse turc » 1916**, 1- allegretto molto, 2 scherzando, 3- maestoso, 4- allegro
 - **Apaisement**

- **Aube tragique 1919** Quatre esquisses pour piano 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- lent, 4- modéré
- **Inquiétude**, 7 pièces pour piano publié aux éditions Hamelle 1920
I- Douceur du soir, II- Attente, III- Inquiétude, IV- Recueillement, V- Dans la clairière, VI- Souvenir, VII- Apaisement (NB cette pièce est différente de celle qui porte le même titre dans le recueil « 5 pièces pour piano)
- **Huit petites pièces pour piano, 1923**, 1- modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez modéré, 5- un peu lent, 6- assez vite, 7- modéré, 8- assez vite, dans la collection « huit petites pièces » de chez Sénart 1923
- **Quintette pastoral** arrangements pour piano
I) quatre mains, vers 1923 ?
II) deux mains, 1937 *manuscrit 1^{er} et 5^{ème} mouvement seulement*
- **Pièces tristes pour piano**, 1- très lent, 2- assez vite et 3- un peu lent, publiées chez Sénart 1924
- **Ruines de Thil 1927 Suite pour piano** 1- lent tranquille, 2- lent calme, 3- lent tranquille
- **Trois pièces pour piano, 1930**, 1- très modéré, 2- assez lent et 3- assez lent
- **Pièces pour piano, 1930**, 1 animé, 2 lent, 3 vite, non retranscrites en 2022
- **Matin d'été 1932** quatre pièces pour piano 1- un peu lent, 2- modéré, 3- lent, 4- modérément animé
- **Réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella** 1932, 1936 1- assez lent, 2- très modéré, 3- très lent
- **Souvenirs 1937** Trois pièces pour piano
- 1 : « derrière les volets entrouverts, la route monte vers la campagne ... »
- 2 : « la rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisaient aux paroles comme aux gestes un fond grave. (l'Equipage) »
- 3 : « le jardin ... les roses parmi la vigne »

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES

- **Quatre pièces pour violon, alto et violoncelle**, 1937, 1- très modéré, 2- modéré, 3- un peu lent, 4- modérément animé

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET PIANO

- **Par une chaude après-midi d'été, 1918-1919** Quatre pièces pour violoncelle et piano 1- Promenade, 2- Paysage, 3- Soir sur la grève, 4- Tourmente, seul **Promenade** est disponible
- **Sonate en fa # mineur pour piano et violon 1919**, a) Très lent, modéré – b) Lent – c) Assez vite, publié aux éditions Hamelle
- **Quintette en fa mineur 1923** 1- modéré, un peu agité, 2- vif poco scherzando, très modéré, pour deux violons, alto et violoncelle et piano
- **Trois pièces pour violon et piano 1925** publié aux éditions Sénart
- **Trois pièces pour piano, violon et violoncelle 1927**, 1- modéré, 2- un peu lent, 3- modéré, (pièce 3 manuscrit incomplet)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES, À VENT ET PIANO

- **Quatre pièces en trio pour piano, clarinette et violon** (clarinette en si bémol) 1926, 1- lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- assez vite
- **Quatre pièces en trio pour flûte, violon et piano 1931-1932**, 1- un peu lent, 2- très animé, 3- lent, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENT À VENT ET PIANO

- **Leïla et Medjnoun 1924** Quatre esquisses pour deux flûtes et piano avec variante pour clarinette à défaut de 2^{ème} flûte, 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- modéré
- **Rêverie de Yan 1925** pièce pour instruments à vent et piano, inachevé (pour instruments à vent)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET À VENT

- **Spleen 1923** Quatre pièces pour clarinette et violoncelle, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- un peu lent, 4- un peu lent
- **Suite Brève pour flûte, alto et harpe 1923**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- modéré, 5- assez vite, 6- vite, dédié « à Albert Roussel », publiée aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et violon 1924**, 1- très modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez vite, publié aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et harpe 1926**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À VENT

- **Quintette pastoral** pour instruments à vent (flûte, hautbois, clarinette, basson et cor) **1923**
1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- très modéré, 5- assez vite

ŒUVRE POUR ORCHESTRE

- **Conte Fantastique pour orchestre 1918**, sur un argument de Gabriel Boissy
grandes flûtes (1 et 2) / petite flûte, hautbois, clarinette 1 et 2 / 3^{ème} clarinette, bassons 1 et 2 / 3^{ème} basson, cors 1 et 2 / 3^{ème} cors, trompette 1 et 2 / 3^{ème} trompette, trombones 1 et 2 / 3^{ème} trombone, tuba / timbales chromatiques, carillon et tamtam / triangle et xylophone, cymbales, grosse caisse, célesta / 1^{ère} harpe / 2^{ème} harpe, 1^{er} violon, 2^{ème} violon / alto / violoncelle / contrebasse

SOUVENIRS

TROIS PIÈCES* pour *PIANO

*1- Derrière les volets entrouverts la route
monte vers la campagne ...*

*2- La rumeur lointaine, appel et menace à la fois,
Faisait aux paroles comme aux gestes un fond grave
(l'Equipage)*

3- Le jardin ... les roses parmi la vigne (Semur)



Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Pour Jean

SOUVENIRS

1- Derrière les volets entrouverts la route monte vers la campagne ...

L. de ROHOZINSKI

Assez lent ♩ = 63 tranquille

Piano

p *expres.* *poco marc.* *più p*

This system contains the first four measures of the piece. It is written for piano in 2/4 time. The first measure has a piano (*p*) dynamic and an expressive (*expres.*) marking. The second measure features a triplet of eighth notes. The third measure has a *poco marc.* marking, and the fourth measure has a *più p* marking. The music is characterized by flowing lines and sustained chords.

5

cresc. *mf*

This system contains measures 5 through 8. Measure 5 begins with a *cresc.* marking. Measure 6 contains a triplet of eighth notes. Measure 7 has a *mf* marking. Measure 8 also features a triplet of eighth notes. The dynamics range from piano to mezzo-forte.

10

cédez *T°*

dim. *p* *expres.*

This system contains measures 9 through 12. Measure 9 has a *dim.* marking. Measure 10 is marked *T°* (Tritone) and has a *p* dynamic. Measure 11 has an *expres.* marking. Measure 12 features a triplet of eighth notes. The key signature changes to one sharp (F#) in measure 10.

15

Pressez un peu

più p *cresc.* *dim.*

This system contains measures 13 through 16. Measure 13 has a *più p* marking. Measure 14 has a *cresc.* marking. Measure 15 has a *dim.* marking. The music continues with flowing lines and some triplet figures.

20

T° assez librement

p *più p*

This system contains measures 17 through 20. Measure 17 has a *p* dynamic. Measure 18 has a *più p* marking. Measure 19 has a *p* dynamic. Measure 20 has a *più p* marking. The piece concludes with a *T°* (Tritone) marking.

25 *Pressez* *T° un peu animé*

cresc. *poco f*

8vb-1

29

poco sfz *poco sfz* *mf* *sfz*

8vb-1

34 *pressez beaucoup* ♩ = 100

sfz *p* *cresc.*

39 *ret. ... peu ... à ... peu*

più f *tr* *sfz*

8va-1

43 *1er T°* ♩ = 63 *tranquille* *un peu librement*

p expres. *poco marc.* *più p* *poco sfz*

3

8vb-1

48 *ret.* *T° lent* ♩ = 76

poco sfz *p doux express.*

54 *poco sfz* *poco sfz*

59 *sfz* *sfz* *dim.* *cédez* *T° un peu animé* *pp*

8va *8va*

64 *8va* *sfz* *sfz* *mf* *cédez*

69 *T° plus calme* *mf* *sfz*

74 *ret.*

sfz *poco f* *p* *p* *p*

79 **1er T°** ♩ = 63 *tranquille*

p expres. *3* *poco marc.* *più p* *poco cresc.* *3*

85 *cédez* **T°**

mf *3* *mf* *3* *p doux expres.* *p*

Pressez un peu *cédez*

mf *sfz* *sfz* *dim.* *p* *p*

97 **T°** *cédez* *ret.* *

p doux *p* *più p* *p* *pp* *dim.* *ppp*

SOUVENIRS

2- La rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisait aux parole comme aux gestes un fond grave (l'Equipage)

L. de ROHOZINSKI

Modéré un peu agité

Piano

p poco sosten.

mf poco marc.

5

p poco sosten.

mf poco marc.

9

en animant

poco f marc.

cresc.

13

più f

Pressez

cédez

17

f marc.

8vb

Plus vite très agité

21

mf *sfz*

24

sfz *p* *tr*

27

mf *sfz* *sfz* *p* *tr*

30

f marc.

33

più f marc.

36

sfz

40

8va

pp

44

cresc.

mp

49

Pressez

cresc.

sfz

sfz

53 *f marc.* *sfz* *sfz*

57 *più f marc.*

61 *cresc.* *cresc.*

65 *cédez* *plus lent* *ff* *dim.*

69 *ret. --- peu --- à --- peu* *mf* *p*

1er T°

73

dim. *p poco sosten.*

78

mf express. *p* *poco sfz*

83

p *poco sfz* *mp poco sosten.*

87

mf *p*

92

ret. *più p* *dim.* *pp* *ppp*

lent

8vb--

SOUVENIRS

3- Le jardin ... les roses parmi la vigne (Semur)

L. de ROHOZINSKI

Allegretto ♩ = 108

Piano

p *express.* *cresc.*

5 *mp* *cresc.*

10 *mf* *dim.*

14 *cédez* **T°**

assez librement

19

cresc. *poco sfz*

23

8va

T^o

p *poco sfz* *poco sfz* *mf poco marc.*

28

cédez *dim.* *cédez*

33

T^o un peu animé *cédez* *T^o calme*

mp *dim.* *p* *doux express.*

38

cresc. *mp*

43

cresc.

48

assez librement

8va

poco sfz

pp

T^o

3

53

p poco marc.

57

pp

8va

poco sfz

poco sfz

3

61

pp

65

cresc.

This system contains measures 65 through 68. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The right hand features a melodic line with a *cresc.* marking. The key signature has one sharp (F#).

69

mf *cresc.* *poco sfz* *poco sfz*

This system contains measures 69 through 72. The right hand has a melodic line with a *mf* dynamic and a *cresc.* marking. The left hand has a bass line with *poco sfz* markings. The key signature changes to two sharps (F# and C#).

73

pp *mf* *sva---* *poco sfz*

This system contains measures 73 through 76. The right hand has a melodic line with a *pp* dynamic, followed by *mf*, and then *sva---* (sforzando) markings. The left hand has a bass line with *poco sfz* markings. The key signature changes to two flats (Bb and Eb).

77

cresc. *p sosten.* *sva---*

This system contains measures 77 through 80. The right hand has a melodic line with a *cresc.* marking, followed by *p sosten.* (piano sostenuto) and *sva---* markings. The left hand has a bass line. The key signature changes to one flat (Bb).

81

pp

This system contains measures 81 through 84. The right hand has a melodic line with a *pp* (pianissimo) dynamic. The left hand has a bass line. The key signature changes to one sharp (F#).

85 *animer*

cresc. *poco f* *p subit.* 8va-

90

(8va)-

95 *ret. --- peu --- à --- peu*

p *dim.* *p* *doux express.* 1er T°

100

105 *Pressez un peu*

cresc. *mf* *Pressez un peu*

110 *cédez* T^o

dim. *p*

114 *Pressez*

119 *assez librement* T^o

assez librement *poco sfz* *poco marc.* *8va*

124

129 *pp* *8va*

134 *ret.* *T° plus lent* ♩ = 76

139 *cresc.* *mf* *dim.* *cédez*

144 *T°* *p* *express.* *pp* *animez légèrement* *8va*

149 *cédez* *plus lent* *ret.* *poco sfz* *p* *poco p*

154 *ret. --- peu --- à --- peu* *pp* *express.* *lent* *long*

TROIS PIÈCES

pour

PIANO



Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski m_rohozinski@hotmail.com

Notes biographiques sur Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur de musique français

M. Ladislav Rohozinski (1886-1938), est né à St Petersburg en 1886. D'origine polonaise, il fait ses études musicales à Paris, sous la direction des maîtres Eugène Gigout et Vincent d'Indy.

Le public apprit brusquement son nom par une première Œuvre d'orchestre exécutée pendant la guerre de 1914 aux Concerts Classiques de Monte-Carlo, sous la direction de Leon Jehin. Tout de suite, le public fut conquis et ce fut un très grand succès.

La guerre survint, Rohozinski partit comme engagé volontaire pour la durée de la guerre, sur le front français.

Il est fait chevalier de la légion d'honneur.

En 1919, nous le retrouvons critique musical dans de grands quotidiens et dans des revues.

Plus tard, de 1926 à 1928, il s'impose comme chef d'orchestre au Théâtre des Champs Elysées, où il dirige, avec maîtrise l'orchestre Pasdeloup pour des saisons de concerts et de ballets. Mais malgré ces divers travaux, Rohozinski continue à écrire. De nombreuses œuvres de musique de chambre voient le jour et sont accueillies avec un égal succès par le public.

Dans la Revue de France, M. Florent Schmidt écrit « Il faut remarquer dans l'œuvre de M. Rohozinski, la musicalité toujours fine et l'harmonieuse aisance avec laquelle se meuvent les instruments aussi habilement traités isolément que dans leurs rapports courtois, voisinage où chacun sait se tenir à son rang, s'effacer lorsqu'il le faut, mais sait au besoin, mettre en œuvre toutes ses ressources techniques pour atteindre au maximum d'expression – musique douce et apaisante sans heurts agressifs, comme sans séduction de vulgaire aloi et qui laisse une impression charmante. »

Dans son ouvrage sur la musique contemporaine en France, René Dumesnil écrit : « J'ai déjà signalé l'influence de Debussy sur quelques un de ses disciples les plus distingués de la Scola Cantorum. L. de Rohozinski qui fut l'élève de Vincent d'Indy a subi le charme ensorcelant du magicien des Nocturnes, mais polonais d'origine bien que de culture française, il a trouvé des accents très personnels, tant dans sa musique vocale que dans l'instrumentation raffinée des pièces de musique de chambre où il excelle ; nul mieux que lui n'a su combiner plus subtilement les timbres. » et pour avoir un autre aspect de l'art si personnel de Rohozinski, citons deux phrases du critique M. Roland Manuel qui l'a si bien compris. Il écrit que l'art de M. de Rohozinski offre des charmes d'une pudique tendresse et à propos d'une de ses œuvres « l'Amertume », il découvre une sorte de nostalgie hautaine, une sensibilité douloureuse aux frémissements continus. »

La musique de Ladislav de Rohozinski a été fréquemment jouée par de grands interprètes (Lili Laskine, René Le Roy, Jane Bathori, ...) entre les deux guerres. Sa mort soudaine en 1938 à la veille de la seconde guerre mondiale a interrompu la diffusion de son œuvre.

De nombreux manuscrits ayant été joués à l'époque mais n'ayant pas été édités font actuellement l'objet d'une diffusion par son petit fils Olivier de Rohozinski.

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Œuvres du compositeur Ladislas de ROHOZINSKI (1886 – 1938)

(Par type d'œuvre et ordre chronologique – mise à jour 10-12-2021)

ŒUVRES POUR VOIX ET PIANO

- **Quatre mélodies** pour voix et piano publié aux éditions Hamelle (1924)
1. **Les hiboux** (Baudelaire), 2. **La cloche fêlée** (Baudelaire), 3. **L'ombre des arbres dans la rivière embrumée** (Verlaine), 4. **Paysage persan** (Comtesse de Noailles)
- **Recueil de mélodies pour voix et piano (15 pièces)** 1936
 - **Dans le sombre chemin d'un rêve**, sur un poème de Rabindranath Tagore
 - **Un souvenir**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **Dans le bois**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **La lune blanche**, sur un poème de Verlaine
 - **Dans Arles**, sur un poème de Toulet
 - **Pâle matin de février**, sur un poème de Toulet
 - **Berceuse**, sur un poème de Jean Pourtal de Ladévèze
 - **Promeneuse**, sur un poème de Madame de Noailles (comtesse de Noailles),
 - **Aux beaux jours d'autrefois**, dédié à la mémoire de Paul de Magallon, sur un poème de Xavier de Magallon
 - **Le songe dépouillé**, sur un poème de Georges-Louis Garnier
 - **Comme un soleil s'éteint**, sur un poème d'Emmanuel Delbousquet
 - **A la Malibran (fragment)**, sur un poème de Musset
 - **Lou Jardin**, sur un texte en provençal de Joseph d'Arbaud (traduction française André Lagier)
 - **Les roses de Saadi**, sur un poème de Desbordes-Valmore
 - **Lassitude** dédiée à Roger Laubeuf
- **Idylle posthume**, Stances macabres pour baryton et piano, poésie de Gauthiers Villars, à une infidèle, publié sous le nom Wladzio Rohozinski, publié aux éditions Durdilly

ŒUVRES POUR VOIX ET ENSEMBLE INSTRUMENTAL

- **Promeneuse** (Comtesse de Noailles) **pour voix, piano, violon, alto et violoncelle 1927**
- **Néant** (J. Gasquet) - **pièce pour voix, violon, alto et violoncelle, 1929**
- **L'amertume** (Jean Moréas) – **1934, poème pour chant, hautbois, clarinette, violoncelle et piano** dédié « à la mémoire de Joachim Gasquet »

ŒUVRES POUR CHŒUR

- **Trois chœurs à quatre voix à capella**, Semur, sept. 1932 et avril 1936
(NB il existe une réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella)

ŒUVRES POUR PIANO

- **Quatre petites pièces pour piano sur un air de danse turc 1916**, 1- allegretto molto, 2 scherzando, 3- maestoso, 4- allegro
- **Aube tragique 1919** **Quatre esquisses pour piano** 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- lent, 4- modéré
- **Inquiétude**, 7 pièces pour piano publié aux éditions Hamelle 1920
I- **Douceur du soir**, II- **Attente**, III- **Inquiétude**, IV- **Recueillement**, V- **Dans la clairière**, VI- **Souvenir**, VII- **Apaisement** (NB cette pièce est différente de celle qui fait l'objet d'un recueil entier et porte le même titre)
- **Huit petites pièces pour piano, 1923**, 1- modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez modéré, 5- un peu lent, 6- assez vite, 7- modéré, 8- assez vite, dans la collection « huit petites pièces » de chez Sénart 1923

- **Quintette pastoral** arrangements pour piano
I) quatre mains, vers 1923 ?
II) deux mains, 1937 *manuscrit 1^{er} et 5^{ème} mouvement seulement, retranscrit en 2007*
- **Pièces tristes pour piano**, 1- très lent, 2- assez vite et 3- un peu lent, publiées chez Sénart 1924
- **Ruines de Thil 1927 Suite pour piano** 1- lent tranquille, 2- lent calme, 3- lent tranquille
- **Trois pièces pour piano, 1930**, 1- très modéré, 2- assez lent et 3- assez lent
- **Pièces pour piano, 1930**, 1 animé, 2 lent, 3 vite, non retranscrites en 2006
- **Matin d'été 1932 quatre pièces pour piano** 1- un peu lent, 2- modéré, 3- lent, 4- modérément animé
- **Réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella** 1932, 1936 1- assez lent, 2- très modéré, 3- très lent
- **Souvenirs 1937 Trois pièces pour piano**
- 1 : « derrière les volets entrouverts, la route monte vers la campagne ... »
- 2 : « la rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisaient aux paroles comme aux gestes un fond grave. (l'Equipage) »
- 3 : « le jardin ... les roses parmi la vigne »

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES

- **Quatre pièces pour violon, alto et violoncelle**, 1937, 1- très modéré, 2- modéré, 3- un peu lent, 4- modérément animé

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET PIANO

- **Par une chaude après-midi d'été, 1918-1919** Quatre pièces pour violoncelle et piano 1- Promenade, 2- Paysage, 3- Soir sur la grève, 4- Tourmente, seul **Promenade** est disponible
- **Sonate en fa # mineur pour piano et violon 1919**, a) Très lent, modéré – b) Lent – c) Assez vite, publié aux éditions Hamelle
- **Quintette en fa mineur 1923** 1- modéré, un peu agité, 2- vif poco scherzando, très modéré, pour deux violons, alto et violoncelle et piano
- **Trois pièces pour violon et piano 1925** publié aux éditions Sénart
- **Trois pièces pour piano, violon et violoncelle 1927**, 1- modéré, 2- un peu lent, 3- modéré, (pièce 3 manuscrit incomplet)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES, À VENT ET PIANO

- **Quatre pièces en trio pour piano, clarinette et violon** (clarinette en si bémol) 1926, 1- lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- assez vite
- **Quatre pièces en trio pour flûte, violon et piano 1931-1932**, 1- un peu lent, 2- très animé, 3- lent, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENT À VENT ET PIANO

- **Leïla et Medjnoun 1924** Quatre esquisses pour deux flûtes et piano avec variante pour clarinette à défaut de 2^{ème} flûte, 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- modéré
- **Rêverie de Yan 1925** pièce pour instruments à vent et piano, inachevé (pour instruments à vent)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET À VENT

- **Spleen 1923** Quatre pièces pour clarinette et violoncelle, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- un peu lent, 4- un peu lent
- **Suite Brève pour flûte, alto et harpe 1923**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- modéré, 5- assez vite, 6- vite, dédié « à Albert Roussel », publiée aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et violon 1924**, 1- très modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez vite, publié aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et harpe 1926**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À VENT

- **Quintette pastoral** pour instruments à vent (flûte, hautbois, clarinette, basson et cor) **1923**
1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- très modéré, 5- assez vite

ŒUVRE POUR ORCHESTRE

- **Conte Fantastique pour orchestre 1918**, sur un argument de Gabriel Boissy
grandes flûtes (1 et 2) / petite flûte, hautbois, clarinette 1 et 2 / 3^{ème} clarinette, bassons 1 et 2 / 3^{ème} basson, cors 1 et 2 / 3^{ème} cors, trompette 1 et 2 / 3^{ème} trompette, trombones 1 et 2 / 3^{ème} trombone, tuba / timbales chromatiques, carillon et tamtam / triangle et xylophone, cymbales, grosse caisse, célesta / 1^{ère} harpe / 2^{ème} harpe, 1^{er} violon, 2^{ème} violon / alto / violoncelle / contrebasse

TROIS PIÈCES

pour

PIANO

<O>

Pièce pour Piano n°1
Pièce pour Piano n°2
Pièce pour Piano n°3

<O>

Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 - 1938)

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski m_rohozinski@hotmail.com

TROIS PIÈCES POUR PIANO

I

Musique: L. de ROHOZINSKI

Très modéré

p

mp *cresc.*

T° large plus calme

fz *p expres.*

mp expres.

cresc.

T° large

21 *8va-1*
fz *fz* *p doux*

25 *più p* *mp* *dim.* *cédez* *8va-----*

29 *pp* *mf expres.* *T° plus lent*

34 *p* *p* *più p*

38 *rit.* *pp* *p* *T° calme*

42 *dim.* *pp* *rit.*

TROIS PIÈCES POUR PIANO

II

Musique: L. de ROHOZINSKI

Assez lent calme

First system of music, measures 1-4. The piece is in 2/4 time with a key signature of one flat. The right hand features a continuous eighth-note pattern with slurs and ties. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. Dynamics include *p* and *expres.* (expressive).

Second system of music, measures 5-8. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata over the final note. Dynamics include *mp* and *dim.* (diminuendo). The instruction *cédez* (yield) is written above the final note. The left hand continues with a rhythmic accompaniment.

Third system of music, measures 9-12. The right hand has a melodic line with slurs and ties. Dynamics include *p* and *doux* (soft). The left hand continues with a rhythmic accompaniment.

Fourth system of music, measures 13-16. The right hand has a melodic line with slurs and ties. Dynamics include *mp* and *cresc.* (crescendo). The left hand continues with a rhythmic accompaniment.

animer un peu

Musical score for measures 17-20. The system consists of two staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of one flat. It contains a series of chords with eighth notes, marked *mf* and *cresc.*. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with eighth notes and chords, marked *mf*.

8va
presser

Musical score for measures 21-24. The system consists of two staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of one flat. It contains a series of chords with eighth notes, marked *poco sfz*, *meno sfz dim.*, and *p*. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with eighth notes and chords, marked *p*. There are dynamic hairpins and a *rit.* marking.

T^o Primo calme

Musical score for measures 25-28. The system consists of two staves. The upper staff has a bass clef and a key signature of one flat. It contains a series of chords with eighth notes, marked *p* *expres.*. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with eighth notes and chords, marked *p*.

plus lent

Musical score for measures 29-32. The system consists of two staves. The upper staff has a bass clef and a key signature of one flat. It contains a series of chords with eighth notes, marked *pp*. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with eighth notes and chords, marked *pp*.

33

rit.

T^o calme

Musical score for measures 33-36. The system consists of two staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of one flat. It contains a series of chords with eighth notes, marked *pp*, *ppp*, and *p* *expres.*. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with eighth notes and chords, marked *poco fp*.

37

mp

41

dim. *cédez* *plus lent*

p expres.

45

rit. *très lent*

più p *pp*

Ladislav de Rohozinski

TROIS PIÈCES POUR PIANO

III

Assez lent (doux et calme)

Musique: L. de ROHOZINSKI

mf marc. < *dim. <* *p*

5 *più p* *mf*

9 *rit.* *p* *dim.* *rit.* *T^o* *p marc.*

14 *un peu agité* *p expres.* *cresc.* *mf*

19 *p* *più p* *céder*

T^o (doux et calme)

24 *mp* *dim.* *p*

(agité)

28 *p*

32 *cresc.* *f* *céder*

T^o (un peu lent)

37 *mf expres.* *dim.*

T^o (agité)

41 *céder* *p*

Ladislav de Rohozinski

46 *Presser* *plus vite*
cresc. *f marc.*

51 *T^o (agité)* *Presser*
mf *cresc.*

56 *f marc.* *rit.*
p

60 *T^o (doux et calme)*
mf marc. *dim.* *p*

64 *pi  p* *céder* *T^o*
poco sfz *poco sfz* *mp*

69 *rit. - - - peu -   - peu*
dim. *poco sfz* *p* *pp*

***RÉDUCTION POUR PIANO
DE TROIS PIÈCES
pour chœurs à capella***



Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)



Notes biographiques sur Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur de musique français

M. Ladislav Rohozinski (1886-1938), est né à St Petersburg en 1886. D'origine polonaise, il fait ses études musicales à Paris, sous la direction des maîtres Eugène Gigout et Vincent d'Indy.

Le public apprit brusquement son nom par une première Œuvre d'orchestre exécutée pendant la guerre de 1914 aux Concerts Classiques de Monte-Carlo, sous la direction de Leon Jehin. Tout de suite, le public fut conquis et ce fut un très grand succès.

La guerre survint, Rohozinski partit comme engagé volontaire pour la durée de la guerre, sur le front français.

Il est fait chevalier de la légion d'honneur.

En 1919, nous le retrouvons critique musical dans de grands quotidiens et dans des revues.

Plus tard, de 1926 à 1928, il s'impose comme chef d'orchestre au Théâtre des Champs Elysées, où il dirige, avec maîtrise l'orchestre Pasdeloup pour des saisons de concerts et de ballets. Mais malgré ces divers travaux, Rohozinski continue à écrire. De nombreuses œuvres de musique de chambre voient le jour et sont accueillies avec un égal succès par le public.

Dans la Revue de France, M. Florent Schmidt écrit « Il faut remarquer dans l'œuvre de M. Rohozinski, la musicalité toujours fine et l'harmonieuse aisance avec laquelle se meuvent les instruments aussi habilement traités isolément que dans leurs rapports courtois, voisinage où chacun sait se tenir à son rang, s'effacer lorsqu'il le faut, mais sait au besoin, mettre en œuvre toutes ses ressources techniques pour atteindre au maximum d'expression – musique douce et apaisante sans heurts agressifs, comme sans séduction de vulgaire aloi et qui laisse une impression charmante. »

Dans son ouvrage sur la musique contemporaine en France, René Dumesnil écrit : « J'ai déjà signalé l'influence de Debussy sur quelques un de ses disciples les plus distingués de la Scola Cantorum. L. de Rohozinski qui fut l'élève de Vincent d'Indy a subi le charme ensorcelant du magicien des Nocturnes, mais polonais d'origine bien que de culture française, il a trouvé des accents très personnels, tant dans sa musique vocale que dans l'instrumentation raffinée des pièces de musique de chambre où il excelle ; nul mieux que lui n'a su combiner plus subtilement les timbres. » et pour avoir un autre aspect de l'art si personnel de Rohozinski, citons deux phrases du critique M. Roland Manuel qui l'a si bien compris. Il écrit que l'art de M. de Rohozinski offre des charmes d'une pudique tendresse et à propos d'une de ses œuvres « l'Amertume », il découvre une sorte de nostalgie hautaine, une sensibilité douloureuse aux frémissements continus. »

La musique de Ladislav de Rohozinski a été fréquemment jouée par de grands interprètes (Lili Laskine, René Le Roy, Jane Bathori, ...) entre les deux guerres. Sa mort soudaine en 1938 à la veille de la seconde guerre mondiale a interrompu la diffusion de son œuvre.

De nombreux manuscrits ayant été joués à l'époque mais n'ayant pas été édités font actuellement l'objet d'une diffusion par son petit fils Olivier de Rohozinski.

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Œuvres du compositeur Ladislas de ROHOZINSKI (1886 – 1938)

(Par type d'œuvre et ordre chronologique – mise à jour 10-12-2021)

ŒUVRES POUR VOIX ET PIANO

- **Quatre mélodies** pour voix et piano publié aux éditions Hamelle (1924)
1. **Les hiboux** (Baudelaire), 2. **La cloche fêlée** (Baudelaire), 3. **L'ombre des arbres dans la rivière embrumée** (Verlaine), 4. **Paysage persan** (Comtesse de Noailles)
- **Recueil de mélodies pour voix et piano (15 pièces)** 1936
 - **Dans le sombre chemin d'un rêve**, sur un poème de Rabindranath Tagore
 - **Un souvenir**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **Dans le bois**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **La lune blanche**, sur un poème de Verlaine
 - **Dans Arles**, sur un poème de Toulet
 - **Pâle matin de février**, sur un poème de Toulet
 - **Berceuse**, sur un poème de Jean Pourtal de Ladévèze
 - **Promeneuse**, sur un poème de Madame de Noailles (comtesse de Noailles),
 - **Aux beaux jours d'autrefois**, dédié à la mémoire de Paul de Magallon, sur un poème de Xavier de Magallon
 - **Le songe dépouillé**, sur un poème de Georges-Louis Garnier
 - **Comme un soleil s'éteint**, sur un poème d'Emmanuel Delbousquet
 - **A la Malibrans (fragment)**, sur un poème de Musset
 - **Lou Jardin**, sur un texte en provençal de Joseph d'Arbaud (traduction française André Lagier)
 - **Les roses de Saadi**, sur un poème de Desbordes-Valmore
 - **Lassitude** dédiée à Roger Laubeuf
- **Idylle posthume**, Stances macabres pour baryton et piano, poésie de Gauthiers Villars, à une infidèle, publié sous le nom Wladzio Rohozinski, publié aux éditions Durdilly

ŒUVRES POUR VOIX ET ENSEMBLE INSTRUMENTAL

- **Promeneuse** (Comtesse de Noailles) **pour voix, piano, violon, alto et violoncelle 1927**
- **Néant** (J. Gasquet) - **pièce pour voix, violon, alto et violoncelle, 1929**
- **L'amertume** (Jean Moréas) – **1934, poème pour chant, hautbois, clarinette, violoncelle et piano** dédié « à la mémoire de Joachim Gasquet »

ŒUVRES POUR CHŒUR

- **Trois chœurs à quatre voix à capella**, Semur, sept. 1932 et avril 1936
(NB il existe une réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella)

ŒUVRES POUR PIANO

- **Quatre petites pièces pour piano sur un air de danse turc 1916**, 1- allegretto molto, 2 scherzando, 3- maestoso, 4- allegro
- **Aube tragique 1919** **Quatre esquisses pour piano** 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- lent, 4- modéré
- **Inquiétude**, 7 pièces pour piano publié aux éditions Hamelle 1920
I- Douceur du soir, II- Attente, III- Inquiétude, IV- Recueillement, V- Dans la clairière, VI- Souvenir, VII- Apaisement (NB cette pièce est différente de celle qui fait l'objet d'un recueil entier et porte le même titre)
- **Huit petites pièces pour piano, 1923**, 1- modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez modéré, 5- un peu lent, 6- assez vite, 7- modéré, 8- assez vite, dans la collection « huit petites pièces » de chez Sénart 1923

- **Quintette pastoral** arrangements pour piano
I) quatre mains, vers 1923 ?
II) deux mains, 1937 *manuscrit 1^{er} et 5^{ème} mouvement seulement, retranscrit en 2007*
- **Pièces tristes pour piano**, 1- très lent, 2- assez vite et 3- un peu lent, publiées chez Sénart 1924
- **Ruines de Thil 1927 Suite pour piano** 1- lent tranquille, 2- lent calme, 3- lent tranquille
- **Trois pièces pour piano, 1930**, 1- très modéré, 2- assez lent et 3- assez lent
- **Pièces pour piano, 1930**, 1 animé, 2 lent, 3 vite, non retranscrites en 2006
- **Matin d'été 1932 quatre pièces pour piano** 1- un peu lent, 2- modéré, 3- lent, 4- modérément animé
- **Réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella** 1932, 1936 1- assez lent, 2- très modéré, 3- très lent
- **Souvenirs 1937 Trois pièces pour piano**
- 1 : « derrière les volets entrouverts, la route monte vers la campagne ... »
- 2 : « la rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisaient aux paroles comme aux gestes un fond grave. (l'Equipage) »
- 3 : « le jardin ... les roses parmi la vigne »

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES

- **Quatre pièces pour violon, alto et violoncelle**, 1937, 1- très modéré, 2- modéré, 3- un peu lent, 4- modérément animé

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET PIANO

- **Par une chaude après-midi d'été, 1918-1919** Quatre pièces pour violoncelle et piano 1- Promenade, 2- Paysage, 3- Soir sur la grève, 4- Tourmente, seul **Promenade** est disponible
- **Sonate en fa # mineur pour piano et violon 1919**, a) Très lent, modéré – b) Lent – c) Assez vite, publié aux éditions Hamelle
- **Quintette en fa mineur 1923** 1- modéré, un peu agité, 2- vif poco scherzando, très modéré, pour deux violons, alto et violoncelle et piano
- **Trois pièces pour violon et piano 1925** publié aux éditions Sénart
- **Trois pièces pour piano, violon et violoncelle 1927**, 1- modéré, 2- un peu lent, 3- modéré, (pièce 3 manuscrit incomplet)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES, À VENT ET PIANO

- **Quatre pièces en trio pour piano, clarinette et violon** (clarinette en si bémol) 1926, 1- lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- assez vite
- **Quatre pièces en trio pour flûte, violon et piano 1931-1932**, 1- un peu lent, 2- très animé, 3- lent, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENT À VENT ET PIANO

- **Leïla et Medjnoun 1924** Quatre esquisses pour deux flûtes et piano avec variante pour clarinette à défaut de 2^{ème} flûte, 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- modéré
- **Rêverie de Yan 1925** pièce pour instruments à vent et piano, inachevé (pour instruments à vent)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET À VENT

- **Spleen 1923** Quatre pièces pour clarinette et violoncelle, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- un peu lent, 4- un peu lent
- **Suite Brève pour flûte, alto et harpe 1923**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- modéré, 5- assez vite, 6- vite, dédié « à Albert Roussel », publiée aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et violon 1924**, 1- très modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez vite, publié aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et harpe 1926**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À VENT

- **Quintette pastoral** pour instruments à vent (flûte, hautbois, clarinette, basson et cor) **1923**
1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- très modéré, 5- assez vite

ŒUVRE POUR ORCHESTRE

- **Conte Fantastique pour orchestre 1918**, sur un argument de Gabriel Boissy
grandes flûtes (1 et 2) / petite flûte, hautbois, clarinette 1 et 2 / 3^{ème} clarinette, bassons 1 et 2 / 3^{ème} basson, cors 1 et 2 / 3^{ème} cors, trompette 1 et 2 / 3^{ème} trompette, trombones 1 et 2 / 3^{ème} trombone, tuba / timbales chromatiques, carillon et tamtam / triangle et xylophone, cymbales, grosse caisse, célesta / 1^{ère} harpe / 2^{ème} harpe, 1^{er} violon, 2^{ème} violon / alto / violoncelle / contrebasse

***RÉDUCTION POUR PIANO
DE TROIS PIÈCES
pour chœurs à capella***



Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)



Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Choeurs à capella réduction pour piano

1

L. de ROHOZINSKI

Assez lent (très calme)

Measures 1-4 of the piano reduction. The music is in G major and 2/4 time. The tempo is marked *Assez lent (très calme)*. The dynamic is *p doux*. The right hand features a melodic line with a long slur, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

Measures 5-8 of the piano reduction. The dynamic is *mf*. The right hand continues the melodic line with a slur, and the left hand maintains the eighth-note accompaniment.

Measures 9-13 of the piano reduction. Measure 9 is marked *ret.* and *dim.*. Measure 10 is marked *T° librement*. The dynamic is *p*. The right hand has a melodic line with a slur, and the left hand has a more active accompaniment.

Measures 14-18 of the piano reduction. Measure 14 is marked *ret.* and *1er T° très calme*. The dynamic is *p*. The right hand has a melodic line with a slur, and the left hand has a steady accompaniment. The time signature changes to 3/4 at the end of measure 18.

Measures 19-24 of the piano reduction. Measure 19 is marked *animer un peu* and *mp*. Measure 20 is marked *poco sfz*. Measure 21 is marked *cresc.*. Measure 22 is marked *poco sfz*. Measure 23 is marked *Plus vite* and *mf*. The right hand has a more active melodic line, and the left hand has a steady accompaniment. The time signature changes to 2/4 at the end of measure 24.

24

cresc.

This system contains measures 24 through 28. The music is in G major and 2/4 time. It features a piano accompaniment with chords and moving lines in both hands. A crescendo marking is present in measure 26.

29

ret. peu à peu
dim.
p

This system contains measures 29 through 33. The tempo is marked 'ret. peu à peu' (ritardando). The music includes a decrescendo ('dim.') and a piano ('p') dynamic marking. The time signature changes to 3/4 in measure 30 and back to 2/4 in measure 33.

34

1er T° calme
mp
p express.

This system contains measures 34 through 38. The tempo is marked '1er T° calme' (1st Tempo Calme). The music features a mezzo-piano ('mp') dynamic and a piano ('p') dynamic with an 'express.' (expressive) marking. The time signature changes to 3/4 in measure 35 and back to 2/4 in measure 38.

39

Plus vite
dim.
mf

This system contains measures 39 through 43. The tempo is marked 'Plus vite' (Allegretto). The music includes a decrescendo ('dim.') and a mezzo-forte ('mf') dynamic marking. The time signature changes to 3/4 in measure 40 and back to 2/4 in measure 43.

44

cresc.

This system contains measures 44 through 48. The music features a crescendo ('cresc.') marking. The time signature changes to 3/4 in measure 45 and back to 2/4 in measure 48.

49

ret.
p subit.
T°
mp

This system contains measures 49 through 53. The tempo is marked 'ret.' (ritardando). The music includes a piano ('p') dynamic with a 'subit.' (suddenly) marking and a first tempo ('T°') marking. The system concludes with a mezzo-piano ('mp') dynamic marking. The time signature changes to 3/4 in measure 50 and back to 2/4 in measure 53.

54 *ret.*

59 *1er T° très calme*

63 *ret.*

68 *T° librement*

73 *1er T° céder*

enchaîner

Choeurs à capella réduction pour piano

2

L. de ROHOZINSKI

Très modéré (tranquille)

p *express.*

mp *express.*

5

9

mf

p

13

mp *express.*

céder

17

1er T°

p *express.*

Detailed description: This is a piano reduction of a capella choir piece. The score is written for piano and consists of five systems of two staves each (treble and bass clef). The tempo is marked 'Très modéré (tranquille)'. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The piece begins with a piano (*p*) dynamic and an expressive (*express.*) marking. The first system (measures 1-4) features a melodic line in the treble clef with eighth and sixteenth notes, and a bass line with sustained chords. The second system (measures 5-8) continues the melodic development. The third system (measures 9-12) introduces a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The fourth system (measures 13-16) returns to a mezzo-piano (*mp*) dynamic. The fifth system (measures 17-20) includes a section labeled '1er T°' (first time) and ends with a piano (*p*) dynamic and an expressive (*express.*) marking. The word 'céder' is written above the first measure of the fifth system.

21 *pressez un peu*

25 *ret.* *1er T°*

29 *céder*

33 *T°*

37 *Plus lent (tranquille)* *ret.*

enchaîner

Choeurs à capella réduction pour piano

3

L. de ROHOZINSKI

Très lent

Musical score for measures 1-5. The piece is in 3/4 time and B-flat major. The tempo is marked *Très lent*. The score consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The music features a series of chords and melodic lines. Dynamics include *mp*, *poco sosten.*, *poco sfz*, *dim.*, *poco sfz*, and *p*. There are also hairpins indicating crescendos and decrescendos.

Musical score for measures 6-10. Measure 6 is marked *céder*. Measure 7 is marked *T°*. The tempo is *assez librement*. The score consists of two staves. Dynamics include *pp*, *mp express.*, and *dim.*. There are hairpins for crescendos and decrescendos.

Musical score for measures 11-15. Measure 11 is marked *T°*. The tempo is *assez librement*. The score consists of two staves. Dynamics include *mp*, *poco sfz*, *dim.*, *poco sfz*, and *p express.*. There are hairpins for crescendos and decrescendos.

Musical score for measures 16-20. Measure 16 is marked *T°*. Measure 19 is marked *céder*. The tempo is *assez librement*. The score consists of two staves. Dynamics include *mf* and *p*. There are hairpins for crescendos and decrescendos.

Musical score for measures 21-25. Measure 21 is marked *1er T°*. The tempo is *assez librement*. The score consists of two staves. Dynamics include *p*, *poco sfz*, *dim.*, *poco sfz*, and *mf express.*. There are hairpins for crescendos and decrescendos.

26 *T° en animant*

31 *céder* *T°* *assez librement*

36 *1er T°*

41 *pressez un peu* *T°*

45 *ret.*

RÊVERIE DE YAN

PIÈCE pour PIANO



Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur français

(1886 – 1938)



Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Notes biographiques sur Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur de musique français

M. Ladislav Rohozinski (1886-1938), est né à St Petersburg en 1886. D'origine polonaise, il fait ses études musicales à Paris, sous la direction des maîtres Eugène Gigout et Vincent d'Indy.

Le public apprit brusquement son nom par une première Œuvre d'orchestre exécutée pendant la guerre de 1914 aux Concerts Classiques de Monte-Carlo, sous la direction de Leon Jehin. Tout de suite, le public fut conquis et ce fut un très grand succès.

La guerre survint, Rohozinski partit comme engagé volontaire pour la durée de la guerre, sur le front français.

Il est fait chevalier de la légion d'honneur.

En 1919, nous le retrouvons critique musical dans de grands quotidiens et dans des revues.

Plus tard, de 1926 à 1928, il s'impose comme chef d'orchestre au Théâtre des Champs Elysées, où il dirige, avec maîtrise l'orchestre Pasdeloup pour des saisons de concerts et de ballets. Mais malgré ces divers travaux, Rohozinski continue à écrire. De nombreuses œuvres de musique de chambre voient le jour et sont accueillies avec un égal succès par le public.

Dans la Revue de France, M. Florent Schmidt écrit « Il faut remarquer dans l'œuvre de M. Rohozinski, la musicalité toujours fine et l'harmonieuse aisance avec laquelle se meuvent les instruments aussi habilement traités isolément que dans leurs rapports courtois, voisinage où chacun sait se tenir à son rang, s'effacer lorsqu'il le faut, mais sait au besoin, mettre en œuvre toutes ses ressources techniques pour atteindre au maximum d'expression – musique douce et apaisante sans heurts agressifs, comme sans séduction de vulgaire aloi et qui laisse une impression charmante. »

Dans son ouvrage sur la musique contemporaine en France, René Dumesnil écrit : « J'ai déjà signalé l'influence de Debussy sur quelques un de ses disciples les plus distingués de la Scola Cantorum. L. de Rohozinski qui fut l'élève de Vincent d'Indy a subi le charme ensorcelant du magicien des Nocturnes, mais polonais d'origine bien que de culture française, il a trouvé des accents très personnels, tant dans sa musique vocale que dans l'instrumentation raffinée des pièces de musique de chambre où il excelle ; nul mieux que lui n'a su combiner plus subtilement les timbres. » et pour avoir un autre aspect de l'art si personnel de Rohozinski, citons deux phrases du critique M. Roland Manuel qui l'a si bien compris. Il écrit que l'art de M. de Rohozinski offre des charmes d'une pudique tendresse et à propos d'une de ses œuvres « l'Amertume », il découvre une sorte de nostalgie hautaine, une sensibilité douloureuse aux frémissements continus. »

La musique de Ladislav de Rohozinski a été fréquemment jouée par de grands interprètes (Lili Laskine, René Le Roy, Jane Bathori, ...) entre les deux guerres. Sa mort soudaine en 1938 à la veille de la seconde guerre mondiale a interrompu la diffusion de son œuvre.

De nombreux manuscrits ayant été joués à l'époque mais n'ayant pas été édités font actuellement l'objet d'une diffusion par son petit fils Olivier de Rohozinski.

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Œuvres du compositeur Ladislav de ROHOZINSKI (1886 – 1938)

(Par type d'œuvre et ordre chronologique – mise à jour 16-01-2022)

ŒUVRES POUR VOIX ET PIANO

- **Quatre mélodies** pour voix et piano publié aux éditions Hamelle (1924)
1. **Les hiboux** (Baudelaire), 2. **La cloche fêlée** (Baudelaire), 3. **L'ombre des arbres dans la rivière embrumée** (Verlaine), 4. **Paysage persan** (Comtesse de Noailles)
- **Recueil de mélodies pour voix et piano (15 pièces)** 1936
 - **Dans le sombre chemin d'un rêve**, sur un poème de Rabindranath Tagore
 - **Un souvenir**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **Dans le bois**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **La lune blanche**, sur un poème de Verlaine
 - **Dans Arles**, sur un poème de Toulet
 - **Pâle matin de février**, sur un poème de Toulet
 - **Berceuse**, sur un poème de Jean Pourtal de Ladévèze
 - **Promeneuse**, sur un poème de Madame de Noailles (comtesse de Noailles),
 - **Aux beaux jours d'autrefois**, dédié à la mémoire de Paul de Magallon, sur un poème de Xavier de Magallon
 - **Le songe dépouillé**, sur un poème de Georges-Louis Garnier
 - **Comme un soleil s'éteint**, sur un poème d'Emmanuel Delbousquet
 - **A la Malibran (fragment)**, sur un poème de Musset
 - **Lou Jardin**, sur un texte en provençal de Joseph d'Arbaud (traduction française André Lagier)
 - **Les roses de Saadi**, sur un poème de Desbordes-Valmore
 - **Lassitude** dédiée à Roger Laubeuf
- **Idylle posthume**, Stances macabres pour baryton et piano, poésie de Gauthiers Villars, à une infidèle, publié sous le nom Wladzio Rohozinski, publié aux éditions Durdilly

ŒUVRES POUR VOIX ET ENSEMBLE INSTRUMENTAL

- **Promeneuse** (Comtesse de Noailles) **pour voix, piano, violon, alto et violoncelle 1927**
- **Néant** (J. Gasquet) - **pièce pour voix, violon, alto et violoncelle, 1929**
- **L'amertume** (Jean Moréas) – **1934, poème pour chant, hautbois, clarinette, violoncelle et piano** dédié « à la mémoire de Joachim Gasquet »

ŒUVRES POUR CHŒUR

- **Trois chœurs à quatre voix à capella**, Semur, sept. 1932 et avril 1936
(NB il existe une réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella)

ŒUVRES POUR PIANO

- **Cinq pièces pour piano**
 - **Quatre petites pièces pour piano « Sur un air de danse turc » 1916**, 1- allegretto molto, 2 scherzando, 3- maestoso, 4- allegro
 - **Apaisement**

- **Aube tragique 1919 Quatre esquisses pour piano** 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- lent, 4- modéré
- **Inquiétude**, 7 pièces pour piano publié aux éditions Hamelle 1920
I- Douceur du soir, II- Attente, III- Inquiétude, IV- Recueillement, V- Dans la clairière, VI- Souvenir, VII- Apaisement (NB cette pièce est différente de celle qui porte le même titre dans le recueil « 5 pièces pour piano)
- **Huit petites pièces pour piano, 1923**, 1- modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez modéré, 5- un peu lent, 6- assez vite, 7- modéré, 8- assez vite, dans la collection « huit petites pièces » de chez Sénart 1923
- **Quintette pastoral** arrangements pour piano
I) quatre mains, vers 1923 ?
II) deux mains, 1937 *manuscrit 1^{er} et 5^{ème} mouvement seulement*
- **Pièces tristes pour piano**, 1- très lent, 2- assez vite et 3- un peu lent, publiées chez Sénart 1924
- **Ruines de Thil 1927 Suite pour piano** 1- lent tranquille, 2- lent calme, 3- lent tranquille
- **Trois pièces pour piano, 1930**, 1- très modéré, 2- assez lent et 3- assez lent
- **Pièces pour piano, 1930**, 1 animé, 2 lent, 3 vite, non retranscrites en 2022
- **Matin d'été 1932 quatre pièces pour piano** 1- un peu lent, 2- modéré, 3- lent, 4- modérément animé
- **Réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella** 1932, 1936 1- assez lent, 2- très modéré, 3- très lent
- **Souvenirs 1937 Trois pièces pour piano**
- 1 : « derrière les volets entrouverts, la route monte vers la campagne ... »
- 2 : « la rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisaient aux paroles comme aux gestes un fond grave. (l'Equipage) »
- 3 : « le jardin ... les roses parmi la vigne »

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES

- **Quatre pièces pour violon, alto et violoncelle**, 1937, 1- très modéré, 2- modéré, 3- un peu lent, 4- modérément animé

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET PIANO

- **Par une chaude après-midi d'été, 1918-1919** Quatre pièces pour violoncelle et piano 1- Promenade, 2- Paysage, 3- Soir sur la grève, 4- Tourmente, seul **Promenade** est disponible
- **Sonate en fa # mineur pour piano et violon 1919**, a) Très lent, modéré – b) Lent – c) Assez vite, publié aux éditions Hamelle
- **Quintette en fa mineur 1923** 1- modéré, un peu agité, 2- vif poco scherzando, très modéré, pour deux violons, alto et violoncelle et piano
- **Trois pièces pour violon et piano 1925** publié aux éditions Sénart
- **Trois pièces pour piano, violon et violoncelle 1927**, 1- modéré, 2- un peu lent, 3- modéré, (pièce 3 manuscrit incomplet)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES, À VENT ET PIANO

- **Quatre pièces en trio pour piano, clarinette et violon** (clarinette en si bémol) 1926, 1- lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- assez vite
- **Quatre pièces en trio pour flûte, violon et piano 1931-1932**, 1- un peu lent, 2- très animé, 3- lent, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENT À VENT ET PIANO

- **Leïla et Medjnoun 1924** Quatre esquisses pour deux flûtes et piano avec variante pour clarinette à défaut de 2^{ème} flûte, 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- modéré
- **Rêverie de Yan 1925** pièce pour instruments à vent et piano, inachevé (pour instruments à vent)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET À VENT

- **Spleen 1923** Quatre pièces pour clarinette et violoncelle, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- un peu lent, 4- un peu lent
- **Suite Brève pour flûte, alto et harpe 1923**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- modéré, 5- assez vite, 6- vite, dédié « à Albert Roussel », publiée aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et violon 1924**, 1- très modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez vite, publié aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et harpe 1926**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À VENT

- **Quintette pastoral** pour instruments à vent (flûte, hautbois, clarinette, basson et cor) **1923**
1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- très modéré, 5- assez vite

ŒUVRE POUR ORCHESTRE

- **Conte Fantastique pour orchestre 1918**, sur un argument de Gabriel Boissy
grandes flûtes (1 et 2) / petite flûte, hautbois, clarinette 1 et 2 / 3^{ème} clarinette, bassons 1 et 2 / 3^{ème} basson, cors 1 et 2 / 3^{ème} cors, trompette 1 et 2 / 3^{ème} trompette, trombones 1 et 2 / 3^{ème} trombone, tuba / timbales chromatiques, carillon et tamtam / triangle et xylophone, cymbales, grosse caisse, célesta / 1^{ère} harpe / 2^{ème} harpe, 1^{er} violon, 2^{ème} violon / alto / violoncelle / contrebasse

RÊVERIE DE YAN

PIÈCE pour PIANO



Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur français
(1886 – 1938)



Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Dehors ce devait être la mer et la nuit...
(Pêcheur d'Islande)
Pierre LOTI

RÊVERIE DE YAN

Lent, assez calme

L. de ROHOZINSKI

Piano

The first system of the piano score consists of two staves. The upper staff is in bass clef with a 4/4 time signature and a key signature of three flats. It begins with a melodic line in the right hand, marked with a piano (*p*) dynamic and an *express.* (expressive) marking. The lower staff provides harmonic support with chords and a steady eighth-note accompaniment. The system concludes with a *pp* (pianissimo) dynamic and a *più pp* (even softer) dynamic marking.

5

The second system continues the piece from measure 5. The upper staff features a series of chords in the right hand, marked with a piano (*p*) dynamic. The lower staff continues with its accompaniment. The system ends with a *pp* (pianissimo) dynamic and an *express.* (expressive) marking.

9

The third system begins at measure 9. The upper staff has a melodic line in the right hand, marked with a piano (*p*) dynamic. The lower staff continues with its accompaniment. The system concludes with a *pp* (pianissimo) dynamic marking.

13

The fourth system starts at measure 13. The upper staff is now in treble clef and features a melodic line in the right hand, marked with a *cresc.* (crescendo) dynamic. The lower staff continues with its accompaniment. The system concludes with a *mp* (mezzo-piano) dynamic and an *express.* (expressive) marking.

16 *8va*

pp *poco sf* *mp express.*

20 *8va* *plus lent (assez librement)*

pp *poco sfz* *p express.* *poco sf*

25 *céder* *1er mouvement très calme*

dim. *pp* *mf* *pp*

29 *céder* *Modéré agité et violent*

p express. *poco f marc.*

8vb

33

sfz *sfz* *mf*

36

f marc.

39

sffz

41

mf

poco f

44

sfz

47

ff

cresc.

sffz

49

ff *cresc.*

sffz *sffz*

51

f marc. *sfz* *f marc.*

6 6 6 6

54

sfz *ff*

6 6

sffz

56

cresc.

sffz *sffz*

58

cresc. *f* *sfz*

9

61

sfz

sfz

cé - der - peu - à - peu

64

sfz

mf

poco sfz

p

68

poco sfz

p express.

dim.

p

dim.

cé der

Presser un peu

cé der mouvement calme

73

mp express.

p

77

mf

p express.

dim.

mouvement un peu animé

81 *céder* *Presser un peu* *céder*

più p *dim.* *p express.*

85

p *p*

en animant

89

mf *poco sfz* *poco sfz* *mf*

92 *céder* *sva-*

poco sfz *poco sfz* *mp* *dim.* *sva-*

Lent (assez librement) *modéré tranquille*

95

p express. *dim.* *p express.* *più p*

100

mf

p *express.*

105

più p

mp *doux express.*

poco sfz

110

dim.

p *doux express.*

dim.

céder

115

p *express.*

più p

poco sfz

mp *doux express.*

120

poco sfz

poco sfz

poco sfz

dim.

poco sfz

p *doux express.*

poco sfz

céder *mouvement un peu animé*

céder

125

tr *poco sfz* *poco cresc.* *dim.* *poco sfz* *dim.*

8va

céder *mouvement (tranquille)*

130

T^o

più p *poco sfz* *dim.* *p doux express.*

céder - peu - à - peu

135

p

Lent *comme au début*

139

poco sfz *p triste et doux*

143

più p express. *pp*

6

147

pp

p

151

animer un peu

155

p express

pp

poco sfz

159

p express.

pp

poco sfz

8va

163

plus lent (assez librement)

céder

p express.

poco sfz

dim.

pp

1er mov. (très calme)

167

mf marc.
pp
p express.

Modéré agité et violent

171

poco f marc.
sfz

8va *presser*

mouv. (agité)

175

f
mf
sfz

presser

180

sfz
cresc.
sfz
sfz

185

f marc.
f marc.
cresc.

190

f

céder

1er mov. agité et violent

195

tr bon tr bon tr bon tr bon

cresc.

ff marc.

sfz

8^{vb}

200

presser

sfz

mf

sfz

cresc.

sfz

céder - peu - à - peu

1er mov. un peu agité

205

mp

poco sfz

dim.

poco sfz

p

210

poco sfz

poco sfz

poco sfz

pp

poco sfz

più p

8^{vb}

16

215 *presser un peu*

più pp *poco sfz* *mp* *mf* *mf*

(8^{vb})

mouvement plus calme

p *poco sfz* *più p* *poco sfz* *poco sfz*

Lent comme au début *céder*

mf poco marc. *p triste et doux* *pp*

modéré un peu animé

mf *dim.* *poco sfz* *mp* *dim.*

Lent très calme *ret.*

poco sfz *pp* *dim.* *più pp* *ppp*